



## El general García Meza, «cerebro» del golpe, asume la presidencia de Bolivia

El comandante en jefe del Ejército de Bolivia, general García Meza, prestó juramento ayer como nuevo presidente de ese país, según informó radio «Rivadavia», de Buenos Aires.

La ceremonia se realizó en la sede del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas bolivianas.

El juramento le fue tomado por el comandante general de la Aviación, general Waldo Bernal.

García Meza juró hacer cumplir los postulados del nuevo Gobierno, denominado de «reconstrucción nacional».

Según la emisora porteña, el nuevo mandatario boliviano fue elegido por los integrantes de la Junta Militar que derrocó a la presidente Lidia Gueiler, de la que él formaba parte.

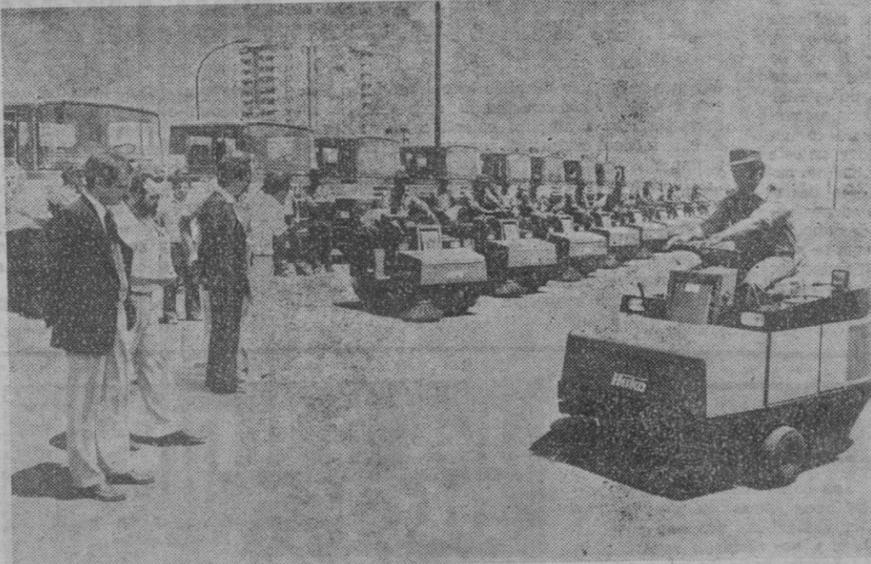
El triunvirato militar, además de García Meza, está integrado por el general Bernal y el contralmirante Ramiro Terrazas.

(Información en página 15)



## Hoy comienza la Olimpiada

La atleta soviética Marina Koshevaya, transporta la llama olímpica frente al histórico mausoleo de Lenin junto al Kremlin, en la Plaza Roja, poco después de su llegada a Moscú. La antorcha fue recibida por cientos de moscovitas y hoy, en el Estadio Olímpico Lenin, presidirá el acto oficial de la inauguración de la Olimpiada. — (Foto AP, recibida por el telefax de «BALEARES»).



## Más de ochenta millones para material de limpieza

La empresa municipal de aguas y alcantallado «EMAYA» ha adquirido recientemente abundante material de limpieza. En la foto de Vives se recoge el momento de la revisión de las nuevas máquinas por parte del alcalde quien también inauguró el nuevo ordenador electrónico que dispondrá la empresa municipal.

## El Subsecretario de Agricultura, en Palma

Don Luis Mardones Sevilla, subsecretario de Agricultura llegó ayer tarde a Palma donde mantendrá una serie de reuniones de trabajo con los responsables del sector en Baleares. En el mismo

aeropuerto se refirió entre otras cosas a la preocupación ministerial por la salinización de las aguas en Baleares, y a la necesidad de proteger el cultivo del almendro cuya de-

manda va en aumento; asimismo criticó duramente la postura del S.O.C. al preguntársele por la postura del Ministerio ante la problemática del campo andaluz.

.. 83 MILLONES EN MAQUINARIA PARA LA LIMPIEZA DE PALMA.

.. CON MOTIVO DEL 18 DE JULIO, HOMENAJE A LA MARINA EN «SA FAIXINA»

.. BALEARES, LA PROVINCIA QUE MAS GASTA EN SELLOS DE CORREOS.

.. NUEVA CONCENTRACION EN SON RAPINYA A FAVOR DE SOR JUANA.

Al paso

## MALOS TRATOS

Pobre ingenuo, lee en los periódicos de ahora mismo: Se reunió la Comisión especial del Congreso para la investigación de posibles malos tratos y va y se dice ¡aramba, ya era hora! porque piensa que esto se está convirtiendo en el país de los malos tratos. Aquí maltratamos desde el turismo, que es nuestro pan, a los jardines públicos, pasando por las calles, la propiedad, las personas, el sentido de la decencia y el buen gusto, la opinión, el bolsillo, el presupuesto familiar, las empresas, todo. Aquí no se respeta nada, piensa. Al albur de que no le revienten el piso, le roben el coche, violen a su hija menor, droguen a sus hijos a la salida del colegio o les quiten el reloj. Hasta el punto de que ya no hay que pensar esto puede pasarle a usted cualquier día, sino preguntarse «¿todavía no le ha pasado a usted?» es usted un ciudadano con suerte. Porque, piensa el ingenuo, que este país energúmico y demencial, a los sicarios de un bando y otro sus respectivos correligionarios los tienen por héroes, y no falta quien a los chorizos y reventadores, les consideren «víctimas de la sociedad». Nunca se habían crecido tanto los jaques, los mozalbetes de la pandilla en moto robada, los violadores del descampado, los asaltantes de viandantes, pisos, bancos, comercios. Se saben protegidos por la declaración de derechos humanos, su abogado de oficio gratuito, nuestra democracia mal entendida y mentecata. Se saben a la vuelta del proceso número enésimo, de regreso en casa a la hora de los turroneos, o en cualquiera de las formas de estar teóricamente en prisión, y realmente en la calle para seguir manejando la navaja, la palanqueta, el palo, para darle gusto al gatillo o a sus genitales apremiantes, su sed de droga, de crueldad, muchas veces absolutamente gratuita y ruin. Se saben tan protegidos, que amenazan a sus víctimas con terribles venganzas «a la salida», inmediata por supuesto, si efectúan la menor denuncia. A la propia policía, a la que por supuesto han perdido todo temor e incluso respeto, a la que un mocoso multi-reincidente puede decir «te voy a rajear de arriba abajo, cabrón» y a continuación exigir la presencia del abogado.

Piensa, mi amigo el ingenuo, que no tiene explicación. No tiene explicación que se conceda a un recluso el régimen de «sección abierta», recluso de la prisión de Alcalá de Henares, condenado a veintinueve años entre otras cosas por dedicarse a

su afición favorita de raptar y violar niñas. Que se le dé permiso diario para trabajar fuera de presidio, de ocho de la mañana a cinco de la tarde... tiempo aprovechado para, entre otras cosas, seguir raptando y violando niñas, dos de ellas de once años de edad. ¿Con qué criterios se le dio esta «oportunidad»? Lo que hay que hacer, por lo visto es eso, dar asocio diario a los violadores, y como precaución encerrar en sus casas a las niñas de once años a media tarde.

Por eso mi amigo se ha llevado un chasco al terminar de leer el periódico, y enterarse, por las letras menudas, que esa investigación sobre presuntos malos tratos se refería a los detenidos y reclusos, y más concretamente a los terroristas encarcelados en el País Vasco, Soria o Herrera de la Mancha, para que los parlamentarios comisionados prueben el rancho, como en los cuarteles, y averigüen si este hematoma los reclusos se lo han hecho dando un traspies a la hora del recreo o ha sido otra cosa.

Es una paradoja, un sarcasmo increíble, que la democracia tenga forzosamente que ser tan puntillosa con los derechos del facineroso, cogiendo todo con las pinzas de la más estricta legalidad, porque en efecto es la garantía de libertad... y luego esta democracia, ya no puede garantizar tanto el orden público y los simples derechos a salir a la calle, tener una casa, un coche, llevar un reloj, una cartera, tener una mujer e hijas menores. O a sentirse sencillamente españoles en el País Vasco, o navarros en Navarra, o ser industrial sin pagar impuestos revolucionarios. O ser guardia civiles de guarnición en aquellos parajes. Once mil atracos, denunciados, hubo en este país por nuestras calles imposibles. Y mientras parlamentarios investigan otra vez eso de los presuntos malos tratos, la gente pone cerrojos de seguridad en sus casas, los comerciantes organizan batidas de autodefensa, los farmacéuticos de guardia claman porque les den un arma, la gente compra los sprays defensivos no autorizados, y tendremos que blindarnos hasta el alma.

Mi amigo el ingenuo, se acaba de caer del nido. Al fin.

ANTONIO PIZA

Consejo de Ministros

## Aumento de las tarifas eléctricas

Nombramientos de  
22 gobernadores  
civiles.

MADRID. — (Europa Press). — El Consejo de Ministros, que inició su reunión en el Palacio de la Moncloa a las 10'30 de la mañana y concluyó a las 7'05, aprobó la subida de las tarifas eléctricas en 31 céntimos por kilowatio más un 12 por ciento.

Asimismo, el Gobierno nombró ayer 22 nuevos gobernadores civiles, y ha designado para el cargo de director general de Política Interior a Juan Gómez A. quien sustituye a Isidro Pérez Beneyto. Este pasa a su vez a ser gobernador civil de Sevilla.

(Más información en la página 11)

Parece ser una cuestión muy difícil el llegar a pronunciarse entre aceptar un enfoque caritativo de la asistencia social o bien defender un modelo diferente que remita la responsabilidad del problema a cada cual, sin ofrecer posibilidades de tranquilizar conciencias salvo con un compromiso activo y, desde luego, no exclusivamente pecuniario. La cuestión, en el fondo, parece residir en si se acepta o no el modelo caritativo por el que se recaudan fondos mediante diversas actividades folklóricas (rifas, tómbolas, donativos o, fruto ya de modernas teorías de management, con la venta de objetos sin ninguna utilidad pero que cumplen la función de obtener "algo" por el donativo y justifican así los requerimientos de quienes ideológicamente no coinciden en el concepto religioso de caridad y, de este modo, pueden tranquilizar su conciencia de pasividad frente al problema), modelo éste, decimos, que permite extraer gran cantidad de fondos cuyo destino es absolutamente desconocido y, lo que es más importante, que permite a la Administración el declinar responsabilidades por cuanto, al tolerar este tipo de actividades financieras, las instituciones semipúblicas y priva-

## CARIDAD Y BENEFICENCIA: ORGANIZACION MULTINACIONAL

das que hacen uso de ellas se cuidan mucho de exigir a la Administración la atención que debería prestar a amplios colectivos que, dentro de este modelo caritativo, permanecen insuficientemente atendidos.

No obstante, si bien pensamos que la cuestión reside en aceptar o no la CARIDAD como base de la ATENCION a las personas con dificultades de adaptación social, la elección no es ni tan simple ni (somos muy conscientes de ello) tan fácil como el hecho mismo de plantearla. Desgraciadamente se hallan en juego demasiados

factores que, también desgraciadamente, no pueden eludirse a la hora de considerar la decisión. Lo verdaderamente cierto, sin embargo, es que en el transcurso de toda preocupación caritativa no se encuentra de modo claro el sujeto hacia el que va dirigida la acción. La prueba de ello es que, tras muchos siglos de práctica, el único beneficiario ha sido el promotor de tales sistemas y no los mismos sujetos que deberían haberla recibido, hecho que actualmente se constata demasiado claramente por mucho que las "formas" se adapten a los tiempos que corren.

No: la aceptación o no del modelo caritativo no es reducible a cuestiones económicas sino a cuestiones de responsabilidad y de solidaridad social. Y pensamos que urge reflexionar sobre ello, especialmente a quienes coinciden en aceptar aquel modelo, porque está resultando abrumadora la presencia de recolectores de otras provincias que acuden atraídos por la caridad mallorquina, pisándole el terreno a los nuestros propios: hoy son los de la Asociación Protectora Utrerana de Subnormales; pasado eran los de Barcanova; mañana ¡quién sabe!

Necesitamos, pues, ponernos de acuerdo; puesto que por lo que parece el chollo ese de las recolecciones y las tómbolas es lo suficientemente productivo como para que se organice a nivel multinacional y, tal como están las cosas aquí, no estaría de más que comenzáramos a pensar en la conveniencia de vender en Madrid participaciones para la rifa de una sobrasada mallorquina a beneficio, pongamos por ejemplo, de la Asociación Mallorquina de Amigos del Palo con Sifón.

GUILLERMO FULLANA

### LAS COSAS SE ACLARAN

## ABC

Las cosas comienzan a estar muy claras. Sangre, sudor y lágrimas nos han costado y nos costarán todavía. El precio de la libertad del mundo occidental, Churchill

le dijo al iniciarse la lucha de 1940, no fue otro. La libertad, por desgracia, cuesta sangre, sudor y lágrimas. Pero aquí, las cosas comienzan ya a estar claras. Veámoslas: El asesino Ignacio María Gabirondo, muerto en la aleveza emboscada de Orio, tenía 22 años. En 5 distintas ocasiones había participado en la muerte, siempre a traición, que en eso consiste el "heroísmo" terrorista, de 8 personas, el señor Bernad y 7 agentes del OP. Había hecho cursos de aprendizaje terrorista en su país, en Francia, Argelia y Yemen. Había participado en un secuestro, un atraco, un asalto a edificio militar y 4 atentados con explosivos. Está claro que muy pocos muchachos, fanatizados, verdaderos neuropatas, alcanzan esa terrible productividad del terror que nos hace pensar en un verdadero ejército terrorista, que no existe. Nunca tantos debieron a tan pocos tanto daño (Churchill, otra vez).

Al PSOE y al PCE no les gusta una posible coalición legislativa de UCD con la minoría catalana, los vascos y los socialistas andalucistas. Está claro que desean que el difícil proceso autonómico prosiga en el caos, en la contradicción, en los conflictos y no en la concertada, moderada, coordinación de una mayoría parlamentaria puesta de acuerdo para los máximos aceptables para todos. Está claro que a comunistas y socialistas no les gusta un gobierno fuerte, salvo el suyo.

El PSOE se propone aumentar la presión social para impedir ese gobierno. Está claro que se propone aumentar la crisis y el paro, para luego echárselo en cara a los que gobiernan. Táctica del cuco: poner el huevo y chillar en otro lado. Está claro.

A Felipe González le salen críticos en su partido por todas partes. La férrea "baronesa" de Bloise las ha pasado negras con los socialistas de Cataluña. Las críticas al programa de Felipe fueron formuladas por un sector de su partido. Está claro que la debilidad y fragmentación internas del PSOE, sin el poder, no es menor que la que se achaca a UCD. Qué sería en el poder.

A Carrillo, fallido su intento permanente de gobierno de coalición nacional que echaría al vuelo campanas funerales del sistema, le ilusiona otro gobierno que no sea el actual. Está claro que del enemigo, el consejo y que el consejo es desconfiar del enemigo.

Y está claro que a Fraga no le gusta el Gobierno porque no está en él. Lo que no está tan claro es la posibilidad o conveniencia de incorporarse. ¿Está claro?

Lorenzo LOPEZ SANCHO

### CUANDO CALIENTA EL SOL

## «CAMBIO 16»

"La persona que se ve sometida a una alta temperatura o expuesta a una fuerte irradiación solar puede sufrir los efectos de un acaloramiento o "golpe de calor" o de una insolación.

Los síntomas son fiebre alta —de 39 a 41 grados—, dolor de cabeza muy intenso, fuerte deshidratación, náuseas, mareos, respiración difícil, alucinaciones y delirio.

Principalmente suele suceder en los meses de julio y agosto, y tanto en la playa como en el campo, tras exponerse largamente a los rayos solares sin tomar las debidas precauciones. Mientras que el acaloramiento puede sobrevenir en un local mal ventilado y con una temperatura ambiente de 40 grados. También está expuesto a ello el taxista o conductor de un coche que llega a soportar los 50 grados, ya que el calor ambiental se une al que expande el motor.

Los mejores remedios contra los que han sufrido los embates del calor proceden de la medicina árabe, que cuenta con abundante experiencia en ese campo. Siguiendo sus consejos, debe colocarse al enfermo sobre una cama que tenga una de las sábanas mojadas. A continuación se le rocía de modo permanente con un atomizador de agua fría, pero no helada, para evitar una posible contracción de las arterias. Se pueden colocar dos o tres ventiladores que dirijan el aire hacia él, pero no acondicionadores o refrigeradores. Debe lograrse que la temperatura corporal del enfermo se mantenga entre los 32 y 33 grados.

Por supuesto que lo mejor es siempre prevenir. Por ejemplo, usar sombreros de paja de finas mallas, que dejan circular el aire y evitan el recalentamiento de la cabeza. Para los viajes en coche, vestirse con prendas muy frescas, beber mucho líquido y llevar abiertos los derivabrisas."

## LA PRENSA DICE...

### SAMARANCH

## EL PAIS

La elección de Juan Antonio Samaranch como presidente del Comité Olímpico Internacional no ha constituido una sorpresa. Sin embargo, la circunstancia de que su candidatura saliera triunfadora en la primera vuelta y por mayoría absoluta otorga una especial relevancia a la designación.

No se puede decir que Samaranch deba su éxito a otros factores que no sean su perseverancia de propósitos, su buen trabajo en las organizaciones deportivas internacionales y su habilidad negociadora. Todo el mundo sabe que el bajísimo nivel de nuestro deporte sólo es superado esporádicamente por individualidades que, como el fallecido Blume, Federico Bahamontes, Manuel Santana, Angel Nieto, Mariano Haro o Severiano Ballesteros, logran por sus propios y exclusivos méritos conquistar un lugar bajo el sol en las competiciones internacionales. En este sentido, sería un imperdonable espejismo que el deporte español considerara la designación del señor Samaranch como un reflejo de sus inexistentes merecimientos, en vez de tomarlo como una buena ocasión para que el Estado, las sociedades deportivas y los centros escolares reflexionaran sobre el contraste entre la posición española en el Comité Olímpico y el indigente panorama de incentivos y fomento de la cultura física en nuestro país.

Aunque Samaranch ocupaba el cargo de embajador en Moscú, tampoco se puede decir que la postura oficial del Gobierno español en favor del boicoteo a los Juegos de 1980, afortunadamente no secundada por el Comité Olímpico Español, haya favorecido en lo más mínimo su candidatura. Muchos países se negaron a meter en el mismo saco los intereses coyunturales de la campaña electoral norteamericana y la causa del olimpismo, y recordaron, mientras condenaban la ocupación soviética de Afganistán y el destierro de Sajarov, que los Juegos Olímpicos de 1936, en Alemania, y el Campeonato Mundial de Fútbol de 1978, en Argentina, tuvieron como anfitriones a gobiernos dictatoriales edificados sobre las ruinas de las instituciones representativas, y que los Juegos Olímpicos de 1968, en México, se abrieron con la brutal matanza de Tlatelolco.

La elección de Samaranch es, en cualquier caso, una buena noticia que merece la pena ser destacada y un motivo de satisfacción para este país.

### UN PROBLEMA EN LAS SALAS DE BANDERAS

Fernando Ripoll dice:

## «RECONQUISTA»

"Hay gentes muy preocupadas por saber lo que se habla en las salas de banderas. En estos últimos tiempos, sobre todo en los meses de mayo y junio, ha habido un tema "vedette". Sin temor a equivocarme, me atrevería a decir que ha sido, con mucho, el que ha suscitado mayores polémicas y también más preocupaciones...

Las salas de banderas son, ante todo, eso: un lugar de encuentro de los jefes y oficiales de un acuartelamiento. Quien penetra en ellas por primera vez podrá sentirse extraño o quizá no entender demasiado lo que allí está sucediendo. Quienes las vivimos y frecuentamos todos los días sabemos el hondo significado que tienen y cómo en ellas se siente lo que realmente hace que uno esté satisfecho de pertenecer a esta profesión: el compañerismo.

El problema que ahora ha surgido no es más que una constatación más de lo que siempre he sabido. Ahora, por tratarse de algo muy personal, y que a todos afecta por igual al margen de cualquier otra consideración, ahora que hay un dato objetivo y cuantificable, es el mejor momento para hacer una observación que, sin tratar de ser general, sí puede ser lo suficientemente ilustrativa como para sacar las conclusiones que cada uno considere oportunas.

El problema que se ha planteado en las salas de banderas es la declaración sobre la renta de las personas físicas."

### LAS PRIMERAS MUJERES - SOLDADO DE LA ONU

## Blanco y Negro

"Los primeros 40 soldados femeninos con destino en las fuerzas de las Naciones Unidas están actualmente en un duro período de adiestramiento, antes de ser enviadas a Chipre.

Estas 40 mujeres, de nacionalidad sueca, componen el primer grupo experimental de lo que está llamado a ser un verdadero ejército regular, y han sido seleccionadas entre las 3.000 aspirantes que contestaron al anuncio de reclutamiento. En principio, las funciones a las que van a ser asignadas son las de enfermería, servicios telefónicos, labores administrativas, etc., pero ello no es óbice para que estén aprendiendo tácticas bélicas.

Aunque el salario no está nada mal —unas 70.000 pesetas, más 600 de dieta diaria—, lo que parece mover a estas mujeres, algunas de las cuales dejan un hogar con marido e hijos, son razones ideológicas y la convicción de que su labor en Chipre puede ser positiva para la paz y la convivencia mundial.

Existen algunas dificultades —más en el terreno de la pura anécdota—, como la que supuso encontrar calzado de tamaño femenino, ya que los economatos de las Fuerzas Armadas no encontraban botas inferiores al número 38."

### EL NIÑO OBSTINADO

## «TANIT»

Jesús García Pérez escribe:

"Existe un grupo de escolares que no aprenden, simplemente por actitudes opuestas o bien de una forma tácita como reacción a la postura de unos padres que se muestran excesivamente rigurosos y no se sienten nunca satisfechos de los progresos de su hijo. Algunos padres sólo advierten imperfecciones en el rendimiento de sus hijos; son incapaces de aceptar limitaciones individuales y exageran sus ambiciones respecto al hijo, exigiendo de éste mucho más de lo que tal vez jamás podrá darle.

No es tampoco infrecuente que sean a veces precisamente los niños capacitados para un rendimiento más que satisfactorio los que se obstinan y recrean en no otorgar este favor a las ambiciones de sus padres, actitud motivada tal vez por aquella exigencia; el niño se rebela en este caso a constituirse en objeto de la vanidad paterna.

El niño obstinado bloquea sus esfuerzos en un área en la que su propia contrariedad es más efectiva, en la de su aprendizaje escolar, cuando se da cuenta de que este área es la más importante para sus padres."

**Baleares**  **AÑO XXI**  
N.º 12.850  
DEPOSITO LEGAL P.M. 1980

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: R.º MALLORCA 9 - B, PALMA

DIRECTOR: ANTONIO PIZA. Tel. 23 21 86

REDACCION ADMINISTRACION TALLERES } 23 59 40\* (tres líneas)

PUBLICIDAD... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES... 23 57 10  
CIERRE... 23 11 77

**LIQUIDACION**  
**BOTELLEROS FRIGORIFICOS**

1'5 m. 35.900 ptas.  
2 m. 42.900 ptas.  
2'5 m. 52.900 ptas.

GARANTIA UN AÑO. SERVICIO TECNICO PROPIO.

C/. ANTILLON, 97 - Tfnos. 29 69 08 - 27 91 34.

AQUI, LA NOTICIA

MAS DE 3 MILLONES DE BOMBONAS DE BUTANO

Según informa la memoria de la compañía Butano, Baleares consumió un total de 3.017.595 bombonas de butano, lo que supuso el 2'34 por ciento del total nacional. La provincia que más consumió fue Barcelona con 17 millones de botellas y la que menos, Soria, con 0'3 millones.

ANIVERSARIO HOTELERO

El Hotel Playa Golf de Ca'n Pastilla celebró ayer su décimo aniversario, con este motivo ofreció una comida a todo su personal a la que fuimos invitados los medios informativos. Más de cien comensales nos sentamos a la mesa de la familia García Salvá, que fundó en 1970 este importante hotel de 420 plazas y continúa al frente

del mismo. Para conmemorar este X aniversario el Hotel Playa Golf ha preparado una pequeña publicación explicativa de la historia del establecimiento que regala a todos sus clientes junto con una botella de Rioja. Nuestra más sincera enhorabuena al veterano hotel de la Playa de Palma.

CANCION DE YUGOSLAVIA

Cuatro cantantes yugoslavos participarán en el Festival que organizan las Juventudes Comunistas para el próximo día 26, a las 9 de la noche en la Plaça Major de Ciutat y dentro de los actos del Campamento Internacional Mediterrània-80 que se está desarrollando en La Victoria, Alcudia, con participación de jóvenes comunistas griegos, yugoslavos, italianos y miembros de las organizaciones juveniles del PCE, PSUC de Catalunya y PCB.

... Y AQUI, LA IMAGEN

¿JARDIN O RASTROJO?



La imagen arriba reflejada nos ofrece un aspecto del estado en que se encuentra el pequeño parterre situado al principio de la calle Sindicato, por la parte alta. Realmente es difícil responder a la pregunta de si lo que podemos contemplar es un rastrojo o un recinto ajardinado de la ciudad, porque suponemos que la intención era la de crear lo segundo mientras que la realidad refleja una cosa totalmente

opuesta, es decir, aquello a lo que nos habíamos referido en primer lugar.

Innumerables son ya las ocasiones en las que hemos hecho referencia al descuido de las zonas ajardinadas de nuestra ciudad, no obstante algunas de las más céntricas, como en este caso, continúan sumidas en el mayor de los abandonos ¿Hasta cuando?

(Foto VIVES)

EL DIRECTOR GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL EN NUESTRA CIUDAD

A las ocho de la tarde de ayer llegó en helicóptero al aeropuerto de Son San Juan el general de división y actual director general de la Guardia Civil do José Luis Aramburu Topete. Fue recibido por el general de brigada y jefe de la Zona de Valencia, por el coronel jefe del Tercio de la misma región y por el teniente coronel jefe de la Comandancia de Baleares. Su visita tiene carácter oficial, y durante la misma celebrará diversas reuniones de trabajo. El señor Aramburu Topete ostenta su actual cargo de director general desde el 18 de abril último.

LA SEÑALIZACION DE LAS GASOLINERAS CERRADAS

Múltiples veces hemos insistido en la importancia de la señalización durante las noches. Una y otra vez nos hemos referido a obras mal señalizadas, a alteraciones en el tráfico cuya iluminación no es suficiente, etcétera; ahora nos toca dar noticia de la deficiencia existente en algunas gasolineras que se limitan a instalar unos bidones, más o menos pintados, en sus entradas y salidas. Realmente existe un peligro para aque-

llos automovilistas que piensan que los surtidores permanecen abiertos y se salen de la calzada para entrar en las áreas de servicio a una velocidad relativamente alta. Los bidones son difícilmente visibles y el riesgo de accidente considerable.

CIFRAS TURISTICAS

El corresponsal de la agencia Logos en Bruselas, Alfredo Luque informa que el turismo de la Comunidad Económica Europea disminuirá este verano en un 10 por ciento en España, en un 15 por ciento en Grecia y en un 20 por ciento en las costas británicas, sin contar con las reservas de los "tour operadores", que han bajado en un 35 por ciento.

FELICIDADES A DAVID Y JOSE

Otra felicitación muy sincera es la que deseamos a David, el nieto mayor de nuestro genial artista universal Joan Miró, y a José, la hija mayor del Doctor Rullán, que esta tarde contraerán matrimonio en la capilla de la Bonanova. Mucha felicidad para los dos en su nueva vida de casados.

HOY, PROBABLE LLEGADA DEL REY

Es muy probable que durante el día de hoy se produzca la llegada a Palma de S.M. el Rey, adelantando en unas horas el inicio de sus vacaciones estivales. La noticia sin confirmar no indica si llegará hoy junto con la familia real o si los demás miembros

irán arribando en días sucesivos.

Entretanto, el príncipe Felipe que participa en el curso polideportivo de Calanova viajó ayer con sus compañeros a Menorca, donde realizarán una acampada en una playa cercana a Ciudadela.

HOY NOCHE

GRAN FIESTA

DEL IX ANIVERSARIO

DE

PLAY TIME

discotheque con pastilla

Teléfono 262064

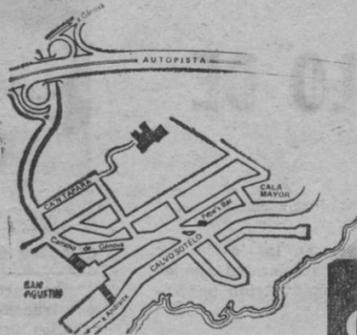
DE INTERES PARA LOS AGRICULTORES

LA DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y LA CAJA DE AHORROS DE BALEARES, "SA NOSTRA."

Se complacen en invitar al público en general al acto de presentación del libro

"EL ALMENDRO"

irá lugar en el Salón de actos de CA'N TAPARA hoy sábado 19 de Julio a las 20 hs.



CAJA DE AHORROS DE BALEARES "SA NOSTRA"

GALAS O.T.A.

presenta en

TITO'S

HORARIO

11.00 Primer show de Tito's

12.30 El show de ...



PROXIMO MIERCOLES DIA 23

Reservas: TITO'S Tel. 237642

PALOMA SANBASILIO

ES UNA PROMOCION



PARA MALLORCA

Visita de trabajo del subsecretario de Agricultura a Palma

## «LA DEMANDA DE ALMENDRA VA A MAS, Y POR TANTO NO SE PUEDE PERDER ESTA PRODUCCION»

El subsecretario de Agricultura don Luis Mardones Sevilla llegó ayer tarde a Palma en visita de trabajo, siendo recibido por el gobernador civil, conseller de Agricultura y delegado provincial del Ministerio.

En la Sala de Autoridades el subsecretario expuso los motivos de su presencia en Mallorca, que se centran en el estudio de dotaciones de equipamiento y económicas para nuestra Agricultura; se refirió, en la cuestión de los trasposos de competencias, a la necesidad de tener una gran generosidad con los territorios insulares, y realizó una dura crítica a la postura del SOC al ser preguntado por la postura ministerial ante la problemática agraria andaluza; anunciando las medidas de actuación adoptadas el jueves tras la reunión de los ministros de Agricultura y Trabajo y los gobernadores civiles andaluces para intentar una fórmula de solución a un problema que calificó de socioeconómico.

### FINANCIACION PARA EL AÑO 1981

"Mi visita a Mallorca, dijo el señor Mardones, obedece a los mismos criterios que la realizada anteriormente por el ministro en la que se firmó el convenio entre el Consell e ICONA sobre incendios forestales. Entonces quedaron una serie de temas operativos pendientes que vengo a concretar. Hoy mismo me reuniré con el gobernador civil, el delegado y el conseller, a fin de pasar revista a los problemas de fondo y de financiación de la agricultura balear para el año 81; también me reuniré con los funcionarios para

conocer el grado de ejecución de los programas previstos y adoptar las necesarias medidas correctoras, y fundamentalmente tratar la cuestión presupuestaria que es el campo que más me compete. También asistiré al acto de presentación de un libro sobre el Almendro, resultado de un estudio ministerial sobre éste importante cultivo".

En la cuestión de transferencias el señor Mardones se refirió a la experiencia de las conversaciones con los gobiernos autónomos de Cataluña y Euskadi que servirá para evitar problemas con los entes preautonómicos. También mencionó la preocupación del Ministerio por el problema de la salinización de las aguas en algunas provincias como Baleares: "Tenemos por delante —afirmó lo realizado en Canarias en que dar de forma más dura que nos puede servir de ayuda". Y en el tema de la lucha contra los incendios forestales anunció la intensificación de acciones. Se refirió asimismo al saneamiento ganadero, diciendo que los problemas del sector en Mallorca y Menorca son estructurales y que las soluciones son presupuestarias y de equipamiento humano.

### SALINIZACION DE LAS AGUAS

La problemática agraria insular la trató el subsecretario con las siguientes palabras: "Las áreas insulares

cuentan con el doble fenómeno de la competitividad entre el sector turismo y el agrícola por los factores del agua y la mano de obra: factores que al incidir más en el turismo producen mayor distorsión en la agricultura. El Gobierno solo interviene en precios de campaña que están soportando los del IPC y en agricultura nos estamos enfrentando con el reto de los productos energéticos, que el agricultor trata de repercutir sobre los precios. La política gubernamental soporta pues todos los riesgos de impopularidad que supone éste fenómeno que en agricultura se tiene que dar de forma más dura porque hay todavía un soporte de colchón y no existe el problema de la dialéctica ya superado por la CEE. En agricultura no existe el independentismo de otros sectores como el urbanismo, sino una interrelación. Además se da la cuestión de la CEE que no negocia con los entes autónomos sino con el Estado. Tenemos que otemplar todo eso porque sino será muy difícil la negociación con la Comunidad Económica Europea".

### LA PATATA Y EL ALMENDRO

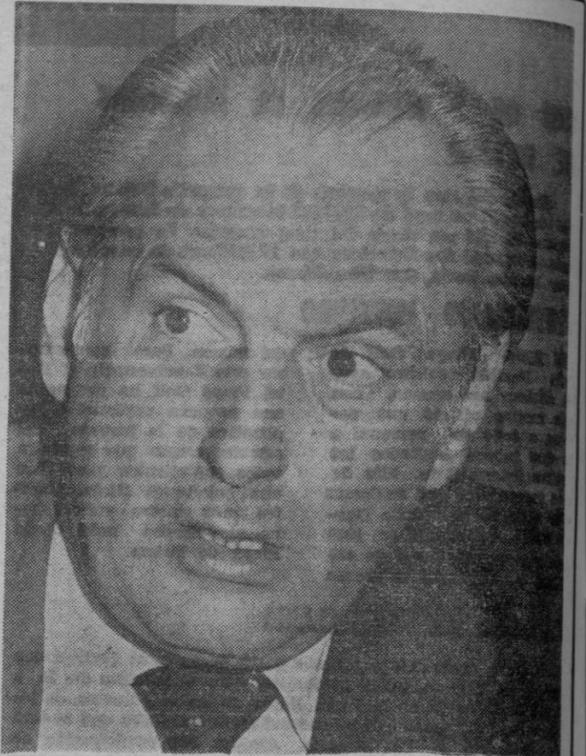
Sobre el tema de la patata y la prohibición inglesa para nuestra exportación, el subsecretario mencionó las medidas tomadas por el Ministerio, entre ellas la invitación al titular inglés a visitar nuestras zonas de producción "que produjo el levantamiento de la prohibición como medida de compromiso previo".  
"El Ministerio ya advirtió —señaló el subsecretario—

que no se aumentasen las superficies de cultivo, pero no podemos imponer una ordenación de cultivos. Si no se hace individualmente el camino que tenemos es recomendar el cooperativismo o la constitución de sociedades agrarias de transformación. Desde luego no se va a territorializar el tema, porque el problema de excedentes no se ha dado sólo en Mallorca".

En lo que respecta al cultivo del almendro, el señor Mardones señaló que como producción agraria patrimonial que es hay que protegerla, en primer lugar consolidando la superficie, en segundo lugar mejorando la tecnología de manejo y a la postre la calidad agrícola, y en tercer lugar colaborando en el mantenimiento de su rentabilidad: "La almendra tiene un gran horizonte —afirmó— es una demanda que va a más y que por tanto no se puede perder. Nosotros estamos dispuesto a consolidar las ayudas técnicas y económicas necesarias para ello".

### MEDIDAS PARA EL CAMPO ANDALUZ

Finalmente, preguntado por la postura del Ministerio ante la actual y grave problemática del campo andaluz, el subsecretario de Agricultura respondió: "Ayer mismo tuvimos una reunión de trabajo con los ministros de Agricultura, Trabajo e Interior, gobernadores civiles de Andalucía y Extremadura, en la que abordamos el tema del empleo comunitario como fórmula de solución a éste problema socioeconómico. Tras la misma fuimos a la Moncloa a informar al presidente Suárez



La presión excesiva sobre el empresario andaluz, dijo el señor Mardones, solo puede llevar a la mecanización y aumentar el paro

de las medidas adoptadas sobre los fondos, que empiezan por clarificar los censos en los que pesan bastamente el oscurantismo y el parasitismo. Según nuestras estadísticas, de los 80.000 parados del campo, 60.000 están en Andalucía y ésta cifra es un fermento de inquietud y de estabilización social, pero tenemos que contar y queremos evitar el desviacionismo de ese paro; "las actividades golondrina". Conociendo pues las curvas reales de empleo y desempleo el Ministerio se ha propuesto tres actuaciones: a través del IRYDA ya que el regadío proporciona puestos de trabajo fijos; por el ICONA en el control de plantillas; y por último con una medida que podría ir contra el desarrollo agrario, que es primar la recogida del algodón a mano, pero que es necesaria políticamente.

Por otra parte y por ética política me veo obligado a decir que alguna central está haciendo un planteamiento incongruente con el problema del paro; después de sus actuaciones a lo largo de un año, a la hora de ne-

gociar un convenio pone el condicionamiento de un 21 por ciento de aumento, lo que significa un elemento más de distorsión, porque el empresario además de tener que aceptar todos los incrementos en los costes de equipamiento si se vé ante tasas de pago tan altas sólo puede acudir a la mecanización lo que produce más paro y por tanto más tensión, y el problema no ha de solucionarlo la Guardia Civil, sino que tiene que resolverse entre todas las fuerzas políticas, y sociales. Para mí, desde el punto de vista sindical el comportamiento de ese sindicato es insolidario con sus propios afiliados. Esa presión excesiva sólo puede llevar al empresario a la solución que he mencionado o al cultivo mecanizado de cereal o trigo, productos que no son excedentarios, y que representaría endosar el problema al Gobierno. El peligro pues de la presión excesiva en los convenios agrícolas es aumentar la tensión social.

R. M.  
Foto: Toni Maldonado

Con la participación de los escritores Mario Benedetti y Claribel Alegria

## SE CELEBRO AYER EL ACTO DE SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO DE EL SALVADOR

Unas trescientas personas asistieron ayer, en los locales de la Escuela Graduada de Pajma, al acto de solidaridad con el pueblo de El Salvador y en apoyo de la reconstrucción de Nicaragua.

El acto estaba organizado por el "Comité de Solidaridad con El Salvador" en Mallorca, que agrupa a exiliados de distintos países de Latinoamérica, y contó con la participación activa de los escritores Mario Benedetti, de Uruguay, y Claribel Alegria, salvadoreña así como con el representante del Frente Sandinista en nuestro país, Mario Fonseca.

Sábado, 19 de julio de 1980 — Página 4



### CONTRA LA REPRESION

"Nicaragua i El Salvador, una mateixa lluita" y "Per la reconstrucció de la Nova Nicaragua" eran los textos de grandes carteles, junto a las banderas de ambos países, que enmarcaban la mesa desde la que los citados escritores se dirigieron al público en parlamentos que denunciaban la brutal represión que se está llevando a cabo en El Salvador ("más de 1.200 asesinatos en lo que va de año", diría Claribel Alegria) y la protesta por la injerencia e intervención norteamericana.

Explicarían también las condiciones en que se está llevando

a cabo la reconstrucción en Nicaragua, bajo la dirección del Gobierno popular sandinista.

Antes de iniciarse el acto, solicitaria la escritora salvadoreña un minuto de silencio por los muertos de El Salvador, que sería cumplido por el público puesto en pie.

Todos los partidos políticos de la izquierda isleña, las centrales sindicales UGT, CC. OO. CNT y CSUT más la Coordinadora de Laboralistas la Coordinadora de Asociaciones de Vecinos, el Grup Cristià de Drets Humans y el Front d'Alliberament Gay apoyaron la celebración de ese importante acto solidario.

A. M. T. (Foto C. Vives)

«BALEARES»

Sin problemas con la ONCE

## LA ASOCIACION BALEAR DE CIEGOS PLANTEARA REIVINDICACIONES HUMANAS

Una de las noticias que publicaba nuestro diario en su edición de ayer era la de la próxima constitución de la denominada Asociación Balear de Ciegos, asociación que por el momento se ha formado provisionalmente y que tiene también su junta directiva provisional. Los miembros de la mencionada junta solicitaron a la Delegación provincial de la Organización de Ciegos Españoles (O.N.C.E.), para el próximo día cuatro de agosto, una de las dependencias del edificio, a las ocho de la noche, para celebrar la asamblea constituyente pero la Delegación se ha visto obligada a responderles negativamente puesto que, precisamente durante este mes, el edificio queda vacío de personal a partir de la mencionada hora y a cambio les ha ofrecido otras fechas u otros horarios.

### LA DELEGACION

Durante la mañana de ayer nos pusimos en contacto con el delegado provincial del ONCE don Jesús Castillo para que nos diera su opinión sobre la creación de la anteriormente mencionada Asociación.

El señor Castillo nos comentó que la ONCE ve con buenos ojos el nacimiento de la Asociación Balear de Ciegos puesto que ésta no es sino una más de las muchas que están naciendo en éstos últimos tiempos. Actualmente han nacido asociaciones de ciegos en torno a los sindicatos de UGT, CCOO, USO, etcétera, algunas de ellas con un número reducidísimo de afiliados.

Al comentarle al señor Castillo que la nueva Asociación nacía básicamente con una misión de democratización en el seno de la Organización nos contestó que el proceso democratizador al que aludíamos lo estaba llevando a cabo actualmente el mismo Estado y que suponía que en el transcurso de un año la Coordinadora Nacional de Asociaciones, entidad que actualmente está ejerciendo prestaciones en la administración y a la que

piensa adherirse la Asociación Balear, y el Ministerio llegasen a adoptar unos acuerdos y que saliese a la luz pública un decreto que trace las nuevas bases de la ONCE.

Sobre el tema del permiso solicitado por la Asociación Balear a la Delegación para mantener una reunión constituyente el próximo cuatro de agosto a las ocho de la tarde en uno de los locales de la Delegación el delegado nos manifestó que el permiso les sería concedido siempre que se cumpliesen los requisitos legales, es decir, siempre que previamente se hubiese facilitado una orden del día para conocer a que está destinada la reunión y siempre que ésta se solicitase dentro de los horarios laborales de los empleados de la Delegación. La solicitud —añadió el señor Castillo— que ha sido presentada ha sido denegada por el mes de agosto es el único de todo el año en que las dependencias se cierran a las ocho de la noche y ésta es la hora que se había pedido para dar comienzo, naturalmente nosotros no podemos obligar al personal a permanecer aquí una vez terminada su jornada laboral. La Delegación les ha ofrecido varias soluciones alternativas, entre ellas la



de que la asamblea se celebre el día treinta y uno de este mes a la misma hora. Siempre que soliciten una dependencia de la forma reglamentaria esta les será concedida muy gustosamente.

### LA ASOCIACION BALEAR DE CIEGOS

También nos pusimos en contacto con el eventual presidente de la Asociación señor Mario Loreto Sanz. El señor Sanz nos manifestó que la ABC nace con la idea de plantear unas reivindicaciones de los ciegos especialmente en el terreno humanitario.

La Asociación Balear de Ciegos continuó el señor Ma-

rio Loreto— tiene la intención de mantener un espectro más amplio que el de los sindicatos cuyos grupos, en muchas ocasiones, se reducen a unas pocas personas; realmente no pueden ser consideradas como asociaciones en sí, sino tan solo como ramificaciones de los distintos sindicatos.

Preguntando sobre cuales eran los principales aspectos humanos que querían reivindicar, nos manifestó las quejas existentes sobre la falta de información que en muchos casos padecen los ciegos, un ejemplo, nos dijo, lo hemos vivido recientemente en el caso de la declaración de la renta en que nos hemos temido que gastar varios millones de pesetas en un asesor que hemos buscado todos los ciegos juntos cuando existía una circular, concretamente el "oficio circular número 233", fechado el 28 de mayo, en el que se comunicaba que en todas las delegaciones de Hacienda existía un cuerpo de asesoramiento para nosotros que no nos costaba un céntimo. En otro orden de cosas hay que estudiar muchas de las condiciones sociales que rodean al invidente, por ejemplo: casi nadie sabe que los gastos de un ciego para ir a vender el cupón asciende al cabo del día a unas 800 ptas. que tienen que pagarse de una u otra forma.

En definitiva el señor Sanz nos expresó el sentir de la Asociación que quiere encaminarse a conseguir importantes mejoras para los ciegos de las islas.

M. RIERA



«El nombramiento de presidente del C.O.I. no me ha sorprendido»

## JACINTO BALLESTE 15 AÑOS JUNTO A SAMARANCH

El gobernador civil de Baleares, don Jacinto Ballesté, tiene gran amistad con el nuevo presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch. La noticia del nombramiento ha recibido muy favorable acogida en los medios deportivos tanto nacionales como internacionales. El gobernador civil manifestó ayer a "BALEARES" que ya había felicitado personalmente al nuevo presidente.

Nuestro gobernador es capitán de yate, fundador de la Asamblea Nacional de Capitanes de Yate y siempre ha sentido predilección por navegar a vela. En Palma y concretamente en el Club de Mar tiene el "Kartman III" un crucero "fysti-fysti" de línea muy esbelta. Ha sido campeón nacional de cruceros y fue presidente del Salón Náutico Internacional hasta su nombramiento como gobernador civil. Jacinto Ballesté estaba muy contento con el nombramiento de Samaranch, como español y como deportista.

### NO ME HA SORPRENDIDO

—¿Le ha sorprendido el nombramiento de Juan Antonio Samaranch como presidente del Comité Olímpico Internacional?

—La verdad es que no, ya que Samaranch tiene un gran prestigio mundial y ha ostentado varios cargos importantes en esta organización.

—¿Qué supone este nombramiento?

—Un gran prestigio para España. Creo que ha caído muy bien este nombramiento en todos los ambientes deportivos y para mí ha sido de enorme satisfacción. El mismo día en que me enteré le felicité personalmente.

—¿Han trabajado juntos?

—Sí, he estado colaborando con él durante quince años y puedo asegurar que será un gran presidente.

### BUENA ACOGIDA

El nombramiento de Samaranch ha tenido muy buena acogida en la prensa internacional. Decía ayer el periódico "The Times": "Parece no poseer —Samaranch— ninguno de los rasgos que pueden caracterizar a un elegido, pero cualquier valoración superficial puede resultar equivocada. Si ha llegado a ser el primer embajador español en la Unión Soviética, debe tener una agilidad mental fuera de lo común". Por otra parte decía la prensa francesa: "Hombre de buena voluntad, culto y propenso a la comunicación. Le sabido crear numerosos lazos entre el Este y el Occidente; el COI necesita un unificador que prosiga la labor de Killanin y el más indicado es Samaranch. Hay la incertidumbre de que se va a entrar en una época de concepción más ecologista. Hombre de carácter, bajo apariencia extremadamente afable, con sus reformas salvará la crisis actual y reforzará la unidad deportiva".

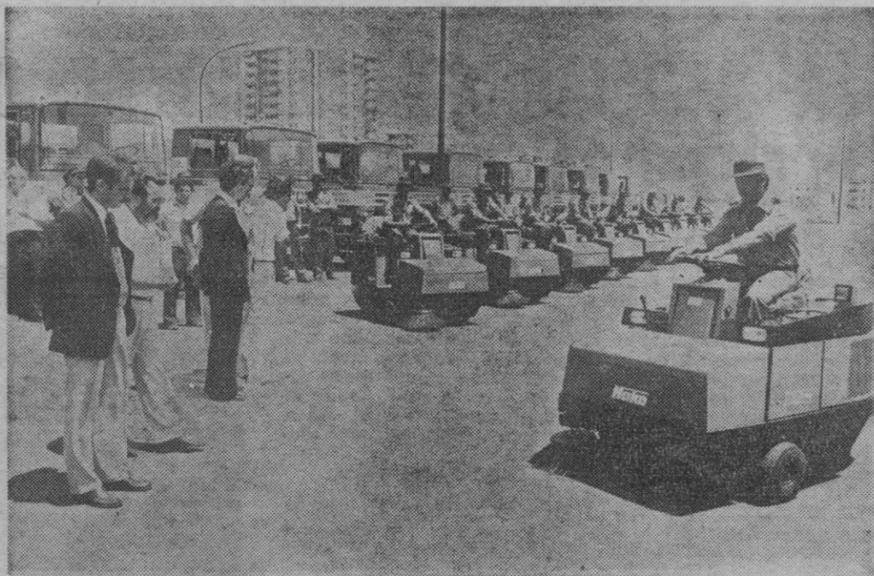
En definitiva un nombramiento importante, amigo íntimo del gobernador civil de Baleares, del que fue su colaborador durante quince años.

MATEO CLADERA

modular  
**ZEN-NOGA**

UN MUEBLE NOBLE DE CALIDAD

**JOSE FLEX**  
DISTRIBUIDOR  
CALLE SAN MIGUEL



El alcalde, en unión de un técnico de Emaya, comprueba el funcionamiento de una de las barredoras

● Su costo total supone 83 millones de pesetas

## EMAYA ADQUIERE ABUNDANTE MATERIAL DE LIMPIEZA

Unos 83 millones de pesetas se ha gastado la empresa municipal de aguas y alcantarillado (EMAYA) para adquirir tres barredoras, seis camiones de recogida de basura, seis camiones con cubas motobombas, cinco volquetes de camiones, un taquímetro electrónico y un ordenador.

Para presentar estas nuevas adquisiciones, ayer por la mañana hubo una rueda de prensa en los locales de EMAYA, presidida por Andrés Moreno, teniente de alcalde. También estaba en la rueda de prensa el alcalde de la ciudad, Ramón Aguiló, que procedió posteriormente a inaugurar el ordenador electrónico y los utensilios de limpieza, éstos estacionados en el Polígono de Levante.

Son diez las barredoras adquiridas. Los aparatos están equipados con un cepillo central de una anchura de 86 centímetros y otro lateral de 55. El ancho de barrido es de 120 centímetros. El depósito que almacena los residuos es de 150 litros de volumen. La velocidad máxima de la máquina es de 12 kilómetros por hora y su rendimiento, según condiciones, varía de 4.000 a 6.000 metros cuadrados por hora. La labor que realizarán será la de barrer las aceras. Mientras que estos aparatos limpian en una hora hasta 6.000 metros cuadrados, una persona sólo puede barrer unos 300. El costo de las diez barredoras, de marca «Hako Jonas», es de 11,9 millones de pesetas, pero si a esta cantidad se suman los intereses de la operación, Emaya tendrá que pagar cerca de 13 millones de pesetas.

Para control del trabajo realizado, las barredoras llevan un portahoras y un cuentakilómetros. Asimismo para barrer los bajos de los bordillos de las aceras las acompañará un barrendero que colocará la suciedad encima de ellas.

### CAMIONES DE BASURA INSONORIZADOS

Emaya también ha adquirido seis camiones de recogida de basura totalmente insonorizados, evitando así los molestos ruidos que producen los actuales camiones.

Los camiones tienen un volumen de 20 metros cúbicos. Poseen una comprensión hidráulica, muy silenciosa, capaz de cargar 11 toneladas de basura. En la puerta posterior llevan una tolva de un metro cúbico con un peine que barre hacia el interior toda la basura y da cuatro o cinco vueltas cada minuto, lo que supone que se pueden cargar cinco metros cúbicos por minuto.

Al contrario de lo que ocurre con los vigentes camiones, que descargan su basura en 15-20 minutos, este nuevo modelo lo hace en uno solo, ahorrando así un precioso tiempo y dinero.

### CAMIONES AUTOBOMBA

También se han adquirido seis camiones-autobomba por un valor de 20,5 millones. Su estructura se encuentra formada por una cisterna con capacidad de 11.000 litros. En la parte posterior lleva un colector en forma de T, el cual alimenta por una parte al grupo motobomba y por la otra puede ser utilizada como nodriza y alimentar la bomba de cualquier camión de bomberos. Todos los camiones son de la marca Pegaso para unificar las piezas y la flota de la empresa.

Por lo que respecta al grupo motobomba, se compone de un motor «Renault» de gasolina, con 57 caballos de potencia y un arranque eléctrico acoplado a una bomba centrífuga contra incendios. Alcanza presiones de 0 a 16 atmósferas. Tiene un caudal máximo de 90 metros cúbicos por hora y lleva dos salidas de agua, una habilitada para la limpieza pública y la otra para mangueras de bomberos, los T (-) cuales también emplearán estos camiones T cubas para, en caso de necesitarlos, apagar los fuegos que se produzcan.

El presidente de Emaya, Andrés Moreno, informó que cuando estos camiones se prestan a los bomberos, no serán utilizados nada más que por ellos, lo que presupone que el personal que habitualmente los maneja no acudirá a pagar fuegos, sino que tiene como misión limpiar las calles de la ciudad.

### VOLQUETES PARA CAMIONES

También se han habilitado cinco autobastadoras que llevaban montadas cajas de recogida, para ser transformadas en camiones volquetes. Se han montado cinco equipos volquetes nuevos, con un volumen de 9 metros cúbicos capaces de una carga de 3,5 toneladas. La finalidad de estos camiones es la de estar por la ciudad retirando montones de basuras abandonadas. Tendrán instalados una emisora para comunicar con la central donde se

le comunicará donde deben acudir. El costo de cada volquete es de 300.000 pesetas.

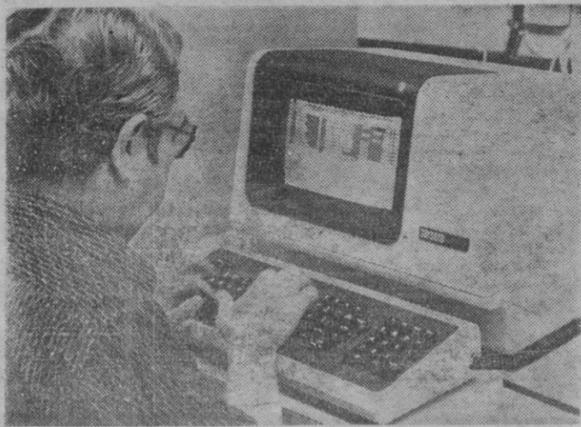
### ORDENADOR ELECTRONICO

El alcalde inauguró, después de la rueda de prensa, el ordenador electrónico. Se trata de un cerebro de tipo medio, pero con potencia comparables a las de los grandes existentes en estos momentos en el mercado. El costo del aparato es de 12,3 millones. Con el ordenador se realiza un mejor servicio al cliente de la compañía de aguas, ya que inmediatamente se sabe lo que ha gastado, se realizan facturaciones, lleva un control del personal, y como consecuencia de su productividad; control del almacenaje de materiales, etcétera. Según se lee en la documentación que aportó el presidente de la empresa, «en la elección del ordenador de Emaya se han considerado no sólo las necesidades inherentes a las aplicaciones administrativas, sino también las necesidades del departamento técnico de la empresa».

### TAQUIMETRO ELECTRONICO

Como se está realizando un detalladísimo plano de toda la ciudad para saber por dónde pasan las tuberías residuales, tuberías del gas ciudad, de agua potable, cables de electricidad (alta y baja tensión), teléfonos, etc, el Ayuntamiento ha resuelto que se adquirirá un taquímetro electrónico que es lo más avanzado que hay en estos momentos en el mercado. Con él se permite una rápida y segura lectura de puntos topográficos, la mediación y registro se hace de forma automática en un cassette con el fin de poder transportar los datos a un ordenador. Así se elimina el posible error humano por realizarse la medición de forma electrónica mediante rayos infrarrojos. El costo de este aparato es de 4,2 millones de pesetas.

RIVERO  
(Fotos Vives)



En la foto, una vista del ordenador electrónico inaugurado ayer por el alcalde de la ciudad.

## En un comunicado del «Secretariat d'Illes»

### EL PCIB CALIFICA DE «BARBARIDAD LINGÜÍSTICA» Y «MANIOBRA POLITICA REACCIONARIA», EL DECRETO PARA LA ENSEÑANZA DE LA «LENGUA VALENCIANA»

El Secretariado del Comité d'Illes del Partit Comunista de les Illes Balears (PCIB), ha hecho público un comunicado ante el reciente Decreto del Gobierno que regula la enseñanza de la que denomina «lengua Valenciana».

Señala en su primer punto el escrito de los comunistas isleños que «és inadmissible que el Govern d'un Estat pugui caure en una barbaritat lingüística com aquesta». Recuerda seguidamente que «el català es la llengua que es parla al País Valencià, Catalunya, les Illes, el Rosselló (França) i la ciutat sarda d'Alguer, i si a cada lloc hi ha les variants dialectals pròpies, és científicament inalterable que es tracta d'una mateixa llengua».

Cita en este sentido el manifiesto «signat per personalitats científiques de tot el món al darrer Congrés de lingüística romànica», celebrado en nuestra ciudad el pasado mes de abril.

### MANIOBRA POLITICA

Más adelante y con referencia concreta al decreto gubernamental indica en su segundo punto que «el fet d'introduir el concepte de «lengua valenciana» es una clara maniobra política que atempta a la veritat, a la ciència i per tant és profundament reaccio-

naria».

Denuncia también que pretenda el citado Decreto «obrir una divisió en la col·laboració lingüística i cultural que és d'una importància vital per als països de parla catalana».

Considera el Secretariado del PCIB que el decreto provoca las siguientes interrogantes: ¿qué titulados podrán impartir esta enseñanza de la «lengua valenciana»? ¿Impedirá la celebración de concursos de traslados entre los titulados en «lengua i literatura catalanes»? Concluyendo que es previsible el decreto consagre dentro de la propia Administración «la divisió lingüística i cultural dels països de parla catalana».

### POLITICA COMUN

Ante todo ello el PCIB ha resuelto condenar firmemente «la intenció divisionista d'aquest Decret» y expresa al tiempo su voluntad de colaborar con todo tipo de entidades, partidos políticos y personas en la línea de avanzar hacia nuestra normalización lingüística, proponiendo el inicio de relaciones entre el Consell del País Valencià, Catalunya y les Illes Balears «per a desenvolupar una política comuna en el terreny de la normalització lingüística i cultural». — A. M. T.

## Fueron presentadas por el senador de la FSB-PSOE, Gregori Mir

### ENMIENDAS A LA LEY BASICA DE EMPLEO SOBRE PRORROGAS DEL SUBSIDIO DE PARO

El senador de la Federación Socialista Balear-PSOE, Gregori Mir, presentó el pasado día 15 en el Senado dos enmiendas de adición a los artículos 19 y 25 de la Ley Básica de Empleo, que la Alta Cámara discutirá por trámite de urgencia los próximos días 23 y 24 del presente mes.

res cuyo contrato sea de duración determinada, o fijos discontinuos, inferiores a seis meses y superiores a tres, tendrán derecho a percibir tres meses de prestación del desempleo, prorrogables a otros seis».

### PRESTACIONES MEDICAS

La segunda enmienda presentada se dirige a evitar que miles de ciudadanos que no pueden trabajar o percibir la prestación por desempleo, se vean en un proceso de marginación social al no poder en tan sólo utilizar los servicios de la Seguridad Social.

Indica pues el texto de la enmienda que si los trabajadores no hayan agotado el seguro de desempleo y el subsidio, serán considerados a efectos de invalidez y prestaciones médico-farmacéuticas en situación asimilada al alta en la Seguridad Social siempre que estén inscritos en una Oficina de Empleo». — A. M. T.

### SECTOR TURISTICO

La primera de las enmiendas se basa en el hecho de que en las relaciones laborales, del sector turístico en especial, los contratos de trabajo no alcanzan los seis meses de duración de manera que de aprobarse el artículo 19 de la citada ley en su redacción actual, muchos miles de trabajadores se verían sin cobrar la prestación por desempleo, sin que pueda imputarse a ellos la estacionalidad del sector turístico.

De ahí que proponga el senador socialista la siguiente enmienda adicional: «Los trabajado-

# «POLLENSA CONSTITUYE UNA PRECIOSA Y VERDADERA ATMOSFERA PARA LOS ARTISTAS», AFIRMA RITA STREICH

En nuestra información de hace unos días, publicada en estas páginas, indicábamos que ampliaríamos las noticias relacionadas con el concierto que la Orquesta "Pollensa Festival Strings" nos ofrecerá el próximo sábado, día 26, en el Claustro de Santo Domingo de Pollensa.

La soprano cantará el sábado día 26 con la orquesta «Pollensa Festival Strings» que dirige Eugen Prokop

En primer lugar vamos a ofrecerles el programa, que estará formado por el "Concertino para cuatro violines" de Carlo Riccioli; "Sinfonía núm. 3" de Pieter van Maldere; "Aria", de "Il re pastore" "L'ameró será costante" y Aria de Ille de Idomezio "Zaffiretti Lulmghien", ambas de Mozart; dos "Arias", de "Aleiná" —"Verdi prati" y Tomerni a vagheggiar"— de Haendel; "Elegie", de Helmut Vogel; "Quasi un requiem", de Tomás Marco y "Vistas al mar", de Eduardo Roldán.

Una de las novedades de este año, es la presencia de la eminente soprano lírica Rita Streich, solista en las obras indicadas, de Mozart y Haendel, con la que sostuvimos una breve entrevista en presencia de Eugen Prokop, director de la orquesta "Pollensa Festival Strings".

Hija de padre alemán y madre rusa, Rita Streich recibió una excelente educación musical muy completa que la convirtió en una artista que ha llegado a dominar todos los estilos. —Me gusta mucho la música barroca —nos dice, de entrada—, pero también me siento muy feliz interpretando a Mozart y a Strauss o los "Lieder" de Schubert, Schumann y Wolf. Por ejemplo, así como cantando obras de los más grandes compositores de Francia, Italia y Rusia.

—¿Qué siente, ante su actuación del próximo sábado?

—He visitado el maravilloso Claustro de Santo Domingo y pienso que este inigualable recinto, juntamente con la presencia y actuación de la orquesta "Pollensa Festival Strings", rimará perfectamente con la música que vamos a ofrecer al público de Mallorca, en general, y de Pollensa, en particular. Es el sitio ideal para acompañar la calidad de la música barroca y para mí, la mejor fuente de inspiración, para hacerme digna de la responsabilidad que adquiero ante las exigencias de un ambiente único...

—¿Qué impresión le ha producido Pollensa?

—Constituye una preciosa y verdadera atmósfera poética, muy importante para los artistas.

Aunque nosotros no hemos tenido el honor, todavía, de escuchar y deleitarnos con el arte de Rita Streich, por las referencias que de ella poseemos, no encontramos nada extraño que la juventud le siga en sus recitales y representaciones operísticas. Así, por ejemplo, como signo de su categoría podemos añadir, ahora, que ha realizado más de cincuenta grabaciones discográficas que le han valido, entre otras los más importantes premios, tales como "Gran Prix du Disque" "Orphée d'or" "Edison Prize", etc.

—¿Qué impresión le ha producido Pollensa?

—Constituye una preciosa y verdadera atmósfera poética, muy importante para los artistas.

Consideramos que Eugen Prokop, ha tenido un verdadero acierto al incorporar a su programa del sábado la actuación de la soprano Rita Streich. En cierto modo, resulta un motivo de gratitud hacia Pollensa que siempre ha sabido valorar su gran capacidad artística y sus desvelos en pro del festival que luego se continúan por Europa paseando con orgullo y honor el nombre de Pollensa que figura, con todos los honores, en su eminente Orquesta de Cámara...

PEDRO DEYA



Pollensa vivirá, el próximo día 26, una jornada inigualable.



## Mercedes-Benz Serie T Diesel. Lo más familiar de Mercedes.

Quienes creen que poseer un Mercedes-Benz significa algún tipo de compromiso social o humano van a tener que cambiar sus ideas. Porque desde que está en el mercado el Familiar Mercedes-Benz Diesel, se pueden tener muchas cosas en un mismo coche. Se puede tener un familiar amplio y con una capacidad de maletero por encima de lo normal. Se puede tener una plataforma de carga donde caben cosas que en ningún turismo se podrían transportar. Se puede también disponer de un vehículo capaz de rodar silenciosa y rápidamente consumiendo unos pocos litros de gas-oil cada 100 Km. Se puede tener el vehículo alegre, capaz de llevar a toda la familia, y algún amigo, con los skis o el bote plegable, el equipo de pesca y el motor fueraborda... Y además de todo esto se puede ir elegantemente a cualquier sitio conduciendo un Mercedes-Benz. No deje de ver cómo es el Mercedes-300 TD de 5 cilindros, si está buscando un familiar capaz de hacer el papel de varios automóviles distintos. Venga a ver su Mercedes y compruebe que sólo su Concesionario Oficial puede ofrecerle auténtica garantía y los servicios de la Red de Asistencia Mevosa, con más de 270 puntos de atención al cliente.

MERCEDES-BENZ SERIE T DIESEL FAMILIARMENTE MERCEDES.



Mercedes-Benz LA SEGURIDAD DE VIAJAR MEJOR

AUTO VIDAL, S. A. Gremio Toneleros, s/n. Polígono "La Victoria". Tel. 29 09 20. Palma de Mallorca.



El Claustro de Pollensa, donde se celebrará el esperado concierto

«BALEARES»



**Desde Palma se despachan 75 millones de cartas en un año**

## BALEARES, LA PRIMERA PROVINCIA EN VENTA DE SELLOS DE CORREOS

Hemos recibido en nuestra Redacción la «Memoria» de los servicios de la Dirección General de Correos y Telecomunicación que hace referencia al año 1979, el que ofrece unos datos de singular interés para la provincia.

### FILATELIA

Durante el año pasado continuó la expansión del servicio filatélico como consecuencia del creciente interés de esta actividad en nuestro país así como el sentido de inversión que sigue advirtiéndose en la adquisición de sellos.

El programa inicial de sellos para el año 1979, se le agregaron posteriormente algunas nuevas emisiones, las dos últimas para conmemorar la promulgación de los estatutos de autonomía de Cataluña y País Vasco, y fueron modificados determinados valores a fin de adaptarlos a las nuevas tarifas postales, tanto en los emitidos para

España como los destinados a los servicios postales españoles en el Principado de Andorra.

El claro exponente del vigor de la Filatelia española y la calidad alcanzada por las colecciones que se presentan en los certámenes, son los importantes trofeos obtenidos a lo largo del año. Las exposiciones nacionales también tuvieron, en general, un elevado nivel de calidad y fueron muy numerosas, teniendo muchas de ellas como tema básico, la infancia y la juventud, por haber estado dedicado 1979 al «Año Internacional del Niño».

### ESTADÍSTICAS

La memoria citada ofrece el resumen de los servicios postales que ha manejado a lo largo del año. Baleares es, sin lugar a duda, el centro que más sellos ha vendido a lo largo del año pasado. Llegando a los 473.266.000 de pts. o sea algo más de 700 pts. por habitante. Sólo le superan en número Madrid y Barcelona, pero en razón de los habitantes Baleares es el primero.

Al hacer referencia a la correspondencia nacida, se ofre-

cen los siguientes datos: Han salido de Palma de Mallorca —al hablar de «Palma» se hace referencia también a Ibiza y Formentera— 74.784.000 de cartas ordinarias. De Mahón, y al citar esta capital, se dan las cifras de «sólo» Menorca, han nacido 7.505.000 envíos.

Las cifras de la correspondencia distribuida en Palma de Mallorca es de 56.110.000 de correspondencia ordinaria.

### RESUMEN GENERAL

En toda la nación y a lo largo de 1979 se han manejado 4.024.595.878 objetos en el servicio nacional y 673.268.808 en el servicio internacional.

Los giros postales por lo que hace referencia a Baleares han sido de 2.285.008.362 pesetas en su totalidad.

Las cifras que maneja la Dirección General de Correos y Telecomunicación son enormes y las que se refieren a Baleares en su mayoría, son muy importantes y en muchos casos se ostenta la cifra más alta en razón al número de habitantes.

M. C.

(Foto C. VIVES)

## Saliendo al paso a infundadas sospechas

# «TRASMEDITERRANEA» NO DISPENSA TRATO DE FAVOR A NINGUNA AGENCIA DE VIAJES»

En las últimas semanas, se ha dejado sentir cierto malestar entre los agentes de viajes de nuestra ciudad motivado por la creencia de que la Compañía Trasmediterránea viene concediendo un trato de favor a determinadas empresas turísticas, y concretamente a una en particular.

Son muchos los agentes de viajes mallorquines que se muestran molestos con la «TRAS» porque piensan que la compañía naviera concede a la empresa aludida importantes des-

cuentos sobre las tarifas establecidas a las que tienen que sujetarse todas las agencias. En este sentido, los responsables de la asociación empresarial de Agencias de Viajes de Baleares (AVIBA) han manifestado a nuestro diario que tienen previsto mantener próximamente una entrevista con la dirección de la Trasmediterránea para aclarar este asunto, que de ser cierto, supondría una grave discriminación para la mayoría de las agencias, o lo que es lo mismo, la existencia de una «privilegiada».

El trato de favor que la Trasmediterránea confiere a la empresa cuestión —según los agentes de viajes— no se limita a sustanciosos descuentos sino que además se extiende a las reservas en alta temporada. Según ellos, ocurre que la TRAS no confirma a menudo ni las reservas, ni las tarifas que los agentes desearían para un determinado grupo de clientes y posteriormente ese mismo grupo consigue viajar con la Compañía en las fechas deseadas y a los precios solicitados por mediación de otra agencia de la competencia la privilegiada. Los agentes de viajes no parecen tener dudas y se consideran discriminados ante una competencia desleal.

La noticia se produce en un momento en que la Trasmediterránea está siendo objeto de diferentes ataques, coincidiendo con la solicitud presentada en el Ministerio de Hacienda por parte del Sindicato de la Marina Mercante de UGT de que sea creada una auditoría de cuentas que investigue unas presuntas irregularidades de la «TRAS» en el capítulo de inversiones y fletes.

Mientras se celebra la anunciada entrevista entre la dirección de AVIBA y la de la Trasmediterránea, de la que en su momento ofreceremos cumplida información, nuestro diario se ha puesto en contacto con los responsables de la Trasmediterránea en nuestra

ciudad para recoger su postura sobre el tema y las oportunas explicaciones del problema, que puede arrojar mucha sobre este delicado asunto.

—¿Es cierto que alguna agencia de viajes se está beneficiando de unas considerables reducciones de las tarifas estipuladas por la Compañía Trasmediterránea, como afirma un amplio sector de los profesionales turísticos de nuestra ciudad?

—No, es completamente falso. Nosotros tenemos unas tarifas iguales para todo el mundo y unas reducciones para grupos de las que pueden beneficiarse todas las agencias que presenten una programación fija para todo el año con suficiente volumen de clientes. Estas reducciones de las tarifas previstas son: de un 10 por ciento para grupos de por lo menos once personas, de un veinte por ciento a partir de veintuna personas y de un treinta por cien para los grupos de más de treinta personas. Estos descuentos están previstos para cualquier empresa y son fijos, están establecidos en nuestras tarifas.

Si una empresa nos presenta una programación regular para todo el año puede acogerse a estos descuentos. Esto supone unas reservas regulares no sólo durante la temporada alta, sino también en la baja, cuando menos clientes tenemos, y supone un volumen

de clientes importante y fijo.

—¿Cuántas empresas se acogen a este sistema?

—Repito que cualquier persona o empresa que presente un programa para grupos regular. Aunque en este caso se encuentran tres mayoristas importantes que han contratado con nosotros sus programas y envían regularmente a sus clientes a través de nuestros servicios. Con ellos cooperamos estrechamente y sus viajes están así organizados; con clientela todo el año y reservas fijas. En estas condiciones se encuentran: Julia Tours, Fuente Azul e Iberjet.

—¿Qué explicación tiene entonces que se piense en la existencia de privilegiadas?

—Por una parte se está atacando de forma generalizada a una de nuestras empresas colaboradoras desde todos los ángulos, cuando no es por una razón es por otra. Es una empresa fuerte que representa una gran competencia para las demás. Lo que ocurre es que esta empresa no necesita contratar con otras porque reúne casi toda la gama de servicios necesarios para sus clientes, sus propios hoteles, autobuses, etc... y de esta forma puede ofrecer precios mucho más bajos. Con nosotros en concreto tiene contratada su programación de todo el año y sus reservas son fijas beneficiándose de las reducciones de tarifas estipuladas.

S. R.

## AL FIN, UN MUSEO PARA MENORCA

El convento de San Francisco de Mahón data del siglo XV. Fue construido en diferentes fases a lo largo de los siglos y la mayor parte de lo que actualmente se conserva es del XVIII. El edificio ha sido destinado en los últimos tiempos a usos muy diferentes. Hace unos veinte años que el instituto de enseñanza media que allí tenía su sede se trasladó y, desde entonces el estado del edificio es de semiabandono y sólo sirve de depósito de material para el museo. Arquitectónicamente lo más interesante parece que es el claustro, de estilo barroco y de tres plantas de altura de las que la baja y la primera están abovedadas. Las fachadas y la carpintería exterior, así como la cubierta están en mal estado, pero el conjunto parece fácilmente recuperable.

Por una orden de la Dirección General del Patrimonio Artístico han sido asignados 25 millones para la obra de restauración. El delegado de Cultura don Alberto Gomila estaba ya interesado en un proyecto global al margen de las obras parciales que se estaban llevando a cabo. Los arquitectos Enric Taltavull y Vicente Luis Jordi, ya en el 75 habían hecho un proyecto de habitación parcial del convento que no llegó a llevarse adelante. En el 78 Gabriel Alomar redactó el primer proyecto aprobado de restauración para el museo de Menorca que Jordi Taltavull dirige juntamente con Guillermo Nadal, con un gasto total de tres millones de pesetas. En el 79 el Ministerio encargó un segundo proyecto por un gasto de 7 millones de pesetas, que está ya aprobado y sólo pendiente de ad-

judicación directa a una empresa. Esta segunda fase de las obras se prevee que empiece durante este año. Con estos dos proyectos se habilitan zonas de servicio del museo y con los veinticinco millones que acaban de ser concedidos, se podrían habilitar salas de exposiciones y abrir el museo al público.

Uno de los arquitectos, el señor Taltavull es quien responde a nuestras preguntas. ¿Cómo piensan utilizar estos veinticinco millones?

—La idea es acondicionar definitivamente una o dos plantas para instalar todo lo que es exposición permanente. Quedarían para el final las fachadas y salas destinadas a exposiciones temporales y actividades ciudadanas. Las plantas quedarían perfectamente acondicionadas y provistas de todas las instalaciones y servicios necesarios al museo.

—¿Para cuándo calculan que estaría terminado?

—Pues todo depende de la velocidad a la que se lleven a cabo los trámites. Nosotros tenemos que entregar el proyecto dentro de tres meses, con lo que podría estar aprobado a finales de año y a finales del 82 Menorca podría tener un museo.

—¿Cómo piensan hacer el trabajo?

—En los trabajos que llevamos efectuados hasta ahora hemos intentado la máxima colaboración con el Patrimonio Artístico y con el director del Museo señor Plantalamor. Procuramos mantener contactos con expertos en restauración, nuestro criterio es el de conseguir el máximo

## En el convento de San Francisco de Mahón

asesoramiento posible.

—¿Qué dificultades ofrece el proyecto?

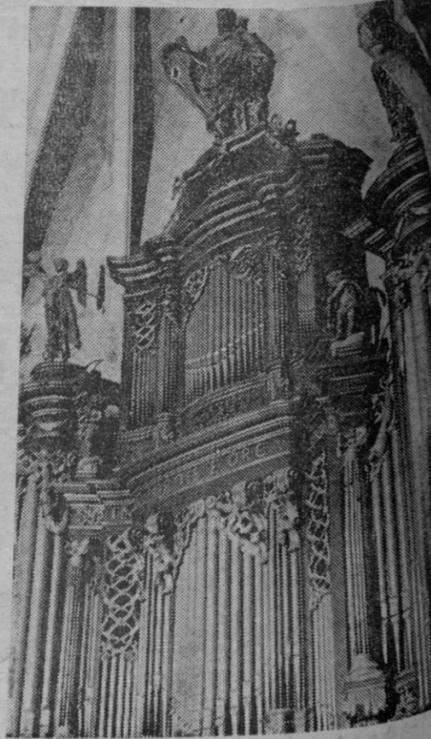
—La estructura del edificio requiere saneamiento, hay que evitar sobre todo humedades, debido al tipo de construcción. El edificio tiene unas dimensiones bastante aptas y que se adaptan perfectamente al uso que se le destina. Es muy importante el trabajo de dirección de obras. No se acaba nuestro trabajo en la realización de los planos, sino que tendremos que vigilar la obra y acabados muy de cerca. Por suerte aún quedan en Menorca empresas de construcción que conocen las técnicas de trabajo tradicionales, con marés, esto es muy importante porque significa que contamos con especialistas que harán la obra de dirección mucho más fácil.

—¿Qué significa este tipo de obra para usted como arquitecto?

—Para nosotros concretamente, es una continuación del estudio de la arquitectura menorquina que veníamos realizando y que además contribuye a una obra tan importante como es el Museo de Menorca. Es un tipo de trabajo muy en nuestra línea de esfuerzo de transformación de lo antiguo.

Este Museo de Menorca está dentro de un plan insular en el que también se incluye el Bastión de Sa Font en Ciudadela, para el que de momento no hay asignación presupuestaria, aunque parece que también queda dentro de las ideas del Ministerio.

C. GUIXERAS



«BALEARES»

# MANIFESTACION CONMEMORATIVA DEL 18 DE JULIO

Alrededor de las ocho de la tarde, con la manifestación automovilística convocada por Fuerza Nueva, se iniciaron los actos conmemorativos del 18 de Julio. Entre cincuenta y sesenta automóviles formaban la caravana que partió del Parque de Mar para posteriormente sumarse al acto convocado por Falange Española Independiente, la Junta Provincial de Combatientes y la Falange Española y de las J.O. N.S., en honor de la Armada Española.

El monumento a los Caídos del Cruceiro Balcares apareció, de la noche a la mañana, completamente cercado de tablas y con unos carteles que lucían la leyenda "Monumento en reparación" y firmados por el ayuntamiento palmesano. Frente al mismo se congregaron a las ocho y media varios centenares de personas, algunas de ellas ataviadas con las camisas de Falange y enarbolando la bandera nacional.

Un breve parlamento del presidente de la Federación Provincial de Combatientes dio comienzo al breve acto; en el mismo el orador significó la provocación que, bajo su punto de vista, representaba el hecho de que el monumento estuviese vallado. Dos coronas de laurel y cinco rosas, depositadas por la esposa de un ex-combatiente, fueron lanzadas sobre el agua del estante entre gritos de ¡Viva España!, a continuación se rezó el Padrenuestro y acto seguido los presentes, a los que se habían sumado algunas personas procedentes de la manifestación automovilística, entonaron el "Cara al Sol". Acto seguido uno de los presentes lanzó la sugerencia de dirigirse caminando hacia la Cruz de los Caídos, junto a las escalinatas de la Seo, para depositar otra corona de laurel.

Sobre las nueve y media se produjo la segunda de las concentraciones, esta vez en el lugar indicado anteriormente, en la que tras rezarse nuevamente el Padrenuestro se volvió a entonar el "Cara al Sol" profiriéndose como final gritos de ¡Viva España!, ¡Viva José Antonio!, ¡Viva Franco! y un espontá-



neo, coreado por la mayoría de los presentes, ¡Viva Cristo Rey! Finalmente los manifestan-

tes se disolvieron. Hay que hacer constar que en ningún momento se registró la presencia de la fuerza pública.



## LA CASERA FELICITA A LOS GANADORES DE LAS BICICLETAS "CROSSETA":

VICTORIA SUAREZ	C/. Del Mercado, 3	PALMA
FRANCISCO DE LA VEGA	C/. Son Armadans, 27	PALMA
JOSE MANUEL FLOR	C/. Pintor Vilella, 5	EL TERRENO
MAGDALENA SERVERA GARI	C/. Blanquerna, 58	PALMA
FRANCISCO CASTAÑO SALVA	C/. Caro, 13	PALMA
PAULA GINARD GELAGERT	C/. Lladomer, 10	ARTA
FRANCISCA JIMENEZ SANCHEZ	C/. Apart. Paraíso, 5	CAÑAMEL
MAGDALENA LLINAS ROTGER	Plza. Gral. Weyler, 168	INCA
FERNANDA LUNA PEON	C/. Alos, 14	PALMA
M <sup>a</sup> . MARGARITA ADROVER A.	C/. Capitán Vila, 32	PALMA

## LA CASERA FELICITA A LOS GANADORES DE LOS PATINES "SKATER":

ANTONIO GONZALEZ	C/. Arquitecto Sagua, 13	INCA
CONCEPCION PUCHE	C/. Santa Florentina, 65	PALMA
JOSE NAVARRO ANTON	C/. S. Vicente de Paul, 56	PALMA
ANTONIO LORA	C/. Albacete, 13	PALMA
DORITA GARCIA QUETGLAS	C/. San Rafael, 88	PALMA
JOSE ANTONIO CARMONA PEREZ	C/. Obispo Jaume, 22	LLUCHMAYOR
ISABEL PONS ISENZ	C/. Cruz, 8	ARTA
MONSERRAT COT GESTI	C/. Reina M <sup>a</sup> . Cristina, 75	PALMA
CARMEN RAMOS PICORNELL	C/. Capitán Salom, 3	PALMA
MARGARITA FERRER AMOROS	C/. Ciutat, 43	ARTA
PEDRO SANCHEZ CLEMENTE	C/. Rector Petro, 15	LA SOLEDAD
JOSE M <sup>a</sup> . MONTESERIN CHACON	C/. José Malbertí, 54	COLL D'EN RABASSA
ROSA ANGELA BARBAS	C/. Juan Munar, 16	PALMA
CATALINA ALZINA SUREDA	C/. Mar, 26	CAPDEPERA
PEDRO RIPOLL MORALES	C/. Poeta G. Colón, 8, 8 <sup>o</sup> 2 <sup>o</sup>	PALMA

Y tú no olvides que quedan muchos premios más. Colecciona del 1 al 10 los números que vienen en cada botella de La Casera y envíalos rápidamente al apartado 31.111



### ACTOS PARA HOY

#### CULTURALES

19:30 horas. — Fundación Bartolomé March Servera, calle Conquistador, 13. Apertura de la exposición "Cien años de encuadernación de arte", a la que asistirán destacadas personalidades del mundo de la encuadernación y la bibliofilia.

20:00 horas. — Can Tàpara. Presentación del libro "El almendro". Al acto asistirá el subsecretario de Agricultura, señor Mardones Sevilla, que hoy visita oficialmente Mallorca.

### el tiempo

#### POCO NUBOSO

Avance de predicción válida para dos días facilitada por el centro zonal de Palma:

Aumentará la estabilidad del aire y disminuirá el viento. Cielo en general poco nuboso todo el fin de semana y temperaturas en aumento. En el mar irán desapareciendo las áreas de marejada que todavía quedan al norte de Mallorca y Menorca.

### DE SOCIEDAD

#### NATALICIO

La esposa de don Antonio Nicolau Munar, nacida María del Carmen Fiol Fiol, ha dado a luz una niña en la clínica "MARE NOSTRUM", donde se halla asistida.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.m.

### BIBLIOTECA PUBLICA DE MALLORCA

(CASA DE CULTURA)

RELACION SEMANAL DE

OBRAS NUEVAMENTE INGRESADAS

DOBB. Introducción a la Economía.

WEILLER. La Balanza de Pagos.

CELA. Capitalismo y campesinado en la isla de Mallorca.

PASCUAL. Derecho Civil de Mallorca.

FAJARNES. La Ibiza de nuestro tiempo.

BUJOSA. Manual del tejedor a máquina.

POU. Apéndice de juegos populares.

LEUKEL. Introducción a la Psicología fisiológica.

KLEENE. Introducción a la Matemática.

HEYTING. Introducción al Intuicionismo.

WOODGER. Biología y lenguaje.

BOHM. El psicodiagnóstico de Rorschach.

IZZO. Infusiones... con hierbas medicinales.

SPAZZAN. Cómo defenderse de una agresión en la calle.

ADEMÁS: Varias novelas y

ASISTIO LA SEÑORA DE MEIRAS

## Misa por Franco en el Valle de los Caídos

MARID. (Europa Press). — Doña Carmen Polo, señora de Meirás y viuda de Franco, asistió ayer mañana a una misa oficiada en la Basílica del Valle de los Caídos, por el eterno descanso del que fuera jefe del Estado Español, y por los Caídos en la Guerra Civil, con motivo del 18 de Julio. Acompañaban a doña Carmen su hija, Carmen Franco Polo, duquesa de Franco, así como el marqués de Villaverde.

La misa ha sido organizada por la Confederación Nacional de ex-Combatientes, y a ella han asistido también personalidades políticas como Blas Piñar, Peralta España y otros cargos de la confederación.

Doña Carmen Polo depositó sendas coronas de flores ante las tumbas de José Antonio Primo de Rivera y de Franco, tras lo cual, a las doce y media, se inició la Santa Misa.

## El ministro del Exterior de Chipre, en Toledo

TOLEDO. (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores de Chipre, Nicos Rolandis, llegó ayer en visita turística a Toledo, donde recorrió la Catedral, el Museo del Greco y otros monumentos. Fue cumplimentado por las primeras autoridades provin-

ciales y locales quienes le ofrecieron un almuerzo en el Parador Nacional de Turismo, Conde de Orgaz y le obsequiaron con libros sobre Toledo.

A primera hora de la tarde se propone emprender viaje de regreso a Madrid.

## Extraordinarias perspectivas comerciales Rodríguez Sahagún regresó de Irak

MADRID. (Efe). — Rodríguez Sahagún, que asistió invitado en representación del Gobierno español a los actos conmemorativos de la revolución iraní, regresó a las doce de la mañana de ayer a bordo de un Mystère de la Fuerza Aérea Española tras permanecer tres días en Irak. «Vuelvo admirado del proceso de desarrollo económico en el que está inmerso Irak», ha declarado a «Efe» el ministro de Defensa Agustín Rodríguez Sahagún a su regreso a Madrid, procedente de Irak.

práctica ambiciosos planes agrícolas industriales.

«Me ha producido especial satisfacción —dijo el ministro— las conversaciones mantenidas con el ministro de Defensa al que ya conocía de otras ocasiones y la oportunidad de conocer a su presidente, que ha tenido unas palabras muy cordiales para nuestro Rey y para el presidente Suárez.»

Por último, el ministro español se refirió al futuro de las relaciones hispano-iraníes, señalando que éstas no deben ceñirse a la industria de armamento, «Irak —dijo Rodríguez Sahagún— está en un momento espectacular y es uno de los países que ofrece mayores perspectivas para España».

## PRENSA

## El Parlamento vasco estudió la problemática de «Unidad» y «La Voz de España»

La problemática de los periódicos «La Voz de España» y «Unidad», de la cadena de Medios de Comunicación Social del Estado, se trató en la sesión del Parlamento Vasco. En defensa de la proposición no de ley apoyada por toda la izquierda en conjunto, Teo Uriarte (Euskadiko Ezkerra) hizo una amplia exposición de la situación en la que se encuentran los trabajadores de ambos medios informativos, a los que UCD les puso la mordaza. También explicó el momento actual del material e instalaciones, y la situación personal de los distintos trabajadores.

PSE-PSOE y PCE.

Se pasó después a votar el dictamen de la comisión, que fue aprobado con los 22 votos nacionalistas, contra los 17 de EE, PSE-PSOE y PCE, y con la abstención de UCD y AP.

El dictamen aprobado por el Parlamento dice que se instará al Gobierno Vasco para que, de manera urgente, haga efectivo el acuerdo del Consejo General Vasco del 26 de febrero de 1980, en el sentido de encargar a un equipo técnico el estudio de la viabilidad de ambos medios informativos, sobre el que se podría proponer su eventual relanzamiento. También se creará una comisión de trabajo que requeriría, en su caso, la transferencia de estos periódicos al Gobierno Vasco.

## VIDA POLITICA

# UCD no acepta una reforma del Impuesto sobre la Renta

Madrid (Efe). — La propuesta socialista de reforma del impuesto sobre la renta «es una contrarreforma fiscal que UCD no acepta porque puede suponer un aumento de los impuestos indirectos», manifestó el diputado centrista por Melilla, José Manuel García-Margallo, en una rueda de prensa celebrada a mediodía de ayer para contestar a la propuesta del PSOE, hecha pública por Enrique Barón.

Para el señor García-Margallo la reforma socialista significa una deflacción excesiva de las tarifas para 1981. «Además, siguió, no explican cómo va a modificarse las tarifas y no han calculado tampoco el coste de las deducciones, que supondrán, según nuestros cálculos, alrededor de los 105 mil millones de pesetas». UCD, tras las disposiciones emanadas del Ministerio de Hacienda, ha calculado que en 1980 las deducciones por familia supondrán 2.000 millones de pesetas; otros 23.100, en 1981, y la deflacción de la tarifa en este mismo año será de 26.200 millones.

La política fiscal que propone el PSOE, dijo «es incoherente con el programa económico expuesto por el secretario general del PSOE y es incoherente también con una política reformista».

«No se pueden transmitir mensajes amables a los contribuyentes —añadió— cuando no son coherentes entre sí».

### SUAREZ HA PASADO A

#### LA HISTORIA

PANAMA. (Efe). — Felipe González, secretario general del Partido Socialista Obrero Español, dijo el jueves que el Gobierno de Adolfo Suárez ha cumplido una etapa histórica en el proceso de democratizador español.

Tras el reconocimiento de la labor desempeñada por el Gobierno en la actual coyuntura histórica, el principal líder de la oposición española criticó a Suárez porque «le falta proyecto político».

González llegó el jueves por la mañana a Panamá en visita privada de varios días, durante la que se entrevistará con el jefe de gobierno y actual comandante de la guardia nacional, general Omar Torrijos.

### GUERRA: LAS DERECHAS

#### «DISTINTAS»

Alfonso Guerra, vicesecretario del PSOE, declaró anteayer en Cádiz, a la cadena Ser de Andalucía: «estimo difícil un acuerdo entre UCD y las minorías, si bien todo quedaría en familia, ya que son derechas, aunque distintas naturalmente».

«Lo que no es es cómo van a resolver la contradicción —añadió— que supone la reforma de la Administración Pública, ya que, con esta reforma, Suárez y UCD perderían todo su poder, y su colaboración con las minorías ya no sería tan reflectiva».

### A.P.: APLICAR LA DOCTRINA ESTRADA

Alianza Popular considera que España no debe congelar sus relaciones con el nuevo régimen de Bolivia y debería tratar de ocupar el vacío que dejan los Estados Unidos si suspenden finalmente su ayuda a Bolivia.

Para Alianza Popular, los últimos acontecimientos en ese país, por muy lamentables que sean, constituyen un asunto interno de los bolivianos en el que ningún país debe interferir. La no inje-

rencia, que es el principio que viene aplicando España de acuerdo con la doctrina Estrada, supone el reconocimiento de los países con independencia del régimen que tengan.

### DECLARACIONES DE DIDAC FABREGAS

«Cualquier intento de desautorizar a Reventós es un acto de irresponsabilidad política» ha manifestado a Efe Didac Fabregas, portavoz de la denominada corriente «izquierda marxista» en el seno del Partit dels Socialistes de Catalunya.

Fabregas, en un balance de las consecuencias que a medio plazo puede tener para el PSC su reciente congreso, ha manifestado: «El gran drama del congreso socialista es que en el mismo no se han discutido los problemas de fondo que padece el partido. Todos hemos desaprovechado la oportunidad que nos brindaba este momento para restituir a los militantes del PSC a partir de proyectos políticos y no de ex-colectivos, como ha ocurrido en la actualidad».

«Podría ser interesante un congreso de clarificación ideológica en UCD de Navarra que pudiera servir como punto de arranque después de la crisis», ha declarado a «Efe» el secretario general de UCD de Navarra, Rafael Gurra, respecto a la crisis que el partido tiene planteada en Navarra.

Currea estima que el congreso puede ser interesante desde un punto de vista ideológico, «incluso para ver cuáles son las discrepancias ideológicas o están más que en una persona. El problema de un congreso es que al final se produce una elección y a esa elección presumiblemente concurrirán dos listas, con lo cual el problema continúa. La única solución sería que hubiera una lista, pero eso solamente se consigue quitando del medio a Jaime Ignacio del Burgo, y eso es algo que la base del partido no admite».

### AUTONOMIA ANDALUZA

El presidente de la UCD de Andalucía, Félix Manuel Pérez Miyares se entrevistó con el ministro de Administración Territorial a fin de buscar una salida a los problemas planteados en la autonomía andaluza.

### AUTONOMIA DE LA RIOJA

El texto definitivo del estatuto de autonomía de la Rioja puede estar listo para su presentación en el Congreso antes de fin de año.

Con la firma del anteproyecto del estatuto de autonomía de la Rioja, el proceso autonomista ha alcanzado una de sus fases más decisivas, después de tres meses y medio de trabajo de la ponencia redactora, compuesta por representantes de UCD, PSOE y CD.

### DIMISION

El secretario del comité local de UCD de Segovia, Mario Sanz Castillo, ha presentado la dimisión de su cargo a la vista de los últimos acontecimientos ocurridos en el seno del partido en Segovia.

En sendas cartas enviadas al presidente local de UCD y a los militantes del partido, el señor Sanz Castillo dice que la negativa de celebración de una asamblea provincial le ha obligado a presentar su dimisión dado el método tan autoritario y antidemocrático que se ha seguido para la anulación de aquélla.

### EL PACTO P.S.O.E.-P.C.

#### ES NECESARIO

El diputado comunista y primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, Ramón Tamames, ha declarado a Radio Nacional que «el pacto municipal de la izquierda era absolutamente necesario y continúa siendo imprescindible».

«Es impensable —ha añadido— considerar el gobierno de un Ayuntamiento con un 25 ó 30 por ciento, por ser la lista más votada, en contra del resto de los partidos».

Tamames ha dicho que el pacto de izquierdas en el Ayuntamiento de Madrid está aplicándose. «Trabajamos codo con codo, todos respetamos al alcalde, que es quien coordina y dirige todo. Se han ogrado cosas muy importantes, en aspectos financieros y de personal, y seguimos trabajando en urbanismo y saneamiento integral».

### UCD QUIERE RECUPERAR

#### IMAGEN EN ANDALUCIA

Carlos Rosado, secretario general de UCD en Andalucía ha declarado a «Europa Press»: «Es imprescindible la nueva vertebración del partido centrista en Andalucía».

«Después del congreso de Torremórganos, nos hemos planteado —ha añadido— la recuperación de una imagen que se distorsionó como consecuencia de los problemas que trajo consigo el referéndum del 28 de febrero».

### HERRI BATASUNA INSISTE EN LA EXPULSION DE GITANOS

«Pensamos que lo más lógico es que el gobernador civil suspenda el acuerdo, pero nosotros solo lo revocaremos si las asambleas de barrio lo deciden», manifestó a Efe un concejal de Herri Batasuna en el Ayuntamiento de Hernani, en relación a la posible suspensión del acuerdo de expulsión de los gitanos adoptado por la corporación el pasado día 8.

«Lo que está claro —afirmó el citado concejal— es que si los gitanos tienen que abandonar Hernani, ni el Ayuntamiento, ni Herri Batasuna, piensan emplear métodos violentos para desalojarlos, pero no nos responsabilizamos de la actuación de los vecinos».

El gitano Luciano Echevarría ha manifestado al diario «Egin» en nombre de su familia, que en ningún momento se han sentido aludidos por la decisión adoptada en el Ayuntamiento de Hernani de expulsión de varias familias gitanas.

El señor Echevarría ha señalado que están vinculados a Hernani desde hace más de un siglo, y que su convivencia en el pueblo se ha realizado con la mejor armonía, sin que en ningún momento hayan existido diferencias.

Luciano Echevarría añadió: «como vascos integrados en la problemática de nuestro pueblo, hemos sabido dar confianza a la vez que hemos sido correspondidos con el respeto de toda la comunidad».

### MOVIMIENTO EN FAVOR DEL PRE-NACIDO

La unión de movimientos en favor del pre-nacido «primer derecho» se pondrá en contacto con distintos parlamentarios para crear una comisión de los mismos en defensa de la vida desde la concepción, según han manifestado a «Europa Press» medios del citado grupo, tras la reunión de su comisión permanente.

### CONMEMORACION DEL 18 DE JULIO POR FN

Esta tarde, en la Plaza de Toros de las Ventas de Madrid —que se encontraba prácticamente llena de público— se ha celebrado el acto conmemorativo del 18 de julio, convocado por Fuerza Nueva. En el transcurso del acto, el presidente de este partido, Blas Piñar, ha dicho que ante determinadas consideraciones del hombre, del Estado y de la nación «los pueblos tienen derecho a levantarse».

Al acto han asistido, entre otras personalidades, Giorgio Almirante (secretario general del Movimiento Social Italiano), Texier Vagnancour (miembro del Parlamento Europeo) y Pascal Gauchon (candidato a la Presidencia de la República francesa por Forces Nouvelles), así como el marqués de Villaverde y el actor Fernando Sánchez.

### FRAGA NO QUIERE SER

#### MINISTRO, AL MENOS

#### ANTES DE LAS PROXIMAS

#### ELECCIONES

Manuel Fraga Iribarne, presidente de Alianza Popular, ha manifestado que él mismo se ha excluido de formar parte de un Gobierno ahora, durante el transcurso de una comida comensal celebrada en el monasterio de la Villa Corneliana, organizada por su partido y a la que asistieron cientos de personas.

Fraga señaló que se ha excluido de formar parte de un Gobierno, porque dijo expresamente que en ningún caso entrará en un gobierno antes de las próximas elecciones, puesto que ha sido ministro y por volver a serlo no se atreven a hacer lo que deben, que yo no soy obstáculo para nada. Por eso me he excluido de formar parte del Gobierno.

## El Arma de Caballería cumplimentó al Rey

MADRID. (Efe). — S. M. el Rey don Juan Carlos recibió en el palacio real, las siguientes audiencias militares: —Comisión de generales, jefes, oficiales y suboficiales pertenecientes al Arma de Caballería que presidió por el Tte. general Ramón Cua-

dra Medina, le cumplimentó con motivo de celebrar la festividad de Santiago Apóstol, patrón de dicha Arma. —General de División, Alvaro de la calle Leloup, secretario general para Asuntos Económicos de la Subsecretaría de Defensa.

### «BALEARES»

**RUEDA DE PRENSA**

**Sahagún realizará una declaración pública sobre la petición de amnistía para UMD**  
**EL GOBIERNO DEPLORA LA SITUACION DE BOLIVIA**

Madrid, (Europa Press). — En la habitual rueda de prensa tras el Consejo de Ministros, el secretario de Estado para la Información, Josep Meliá, manifestó que próximamente el ministro de Defensa, señor Rodríguez Sahagún realizará una declaración pública sobre la postura del Gobierno en torno a la petición de amnistía presentada por el PSOE en el Parlamento para los militares implicados en la UMD.

El señor Meliá añadió que prefiere no hacer comentarios sobre el tema aunque sin aclarar que algunas expresiones aparecidas en los medios de comunicación no habían sido correctas.

Añadió que el ministro de Defensa ha pulsado la opinión de diversos sectores sobre el tema, y recordó que como ya había dicho en una anterior rueda de prensa, en algunos de estos sectores no han satisfecho la presentación de la propuesta.

Josep Meliá agregó que el tema no corresponde al Gobierno, sino al Parlamento, y que en todo proceso parlamentario cabe introducir algunas innovaciones para llegar a un acuerdo.

**APOYO DEL GOBIERNO A LOS GITANOS**

En otro momento se refirió al problema surgido en determinadas regiones españolas con grupos de raza gitana. "Vaya por delante —dijo Meliá— el apoyo del Gobierno a los derechos de estos ciudadanos, como a los de cualquier otro. El apoyo del Gobierno es total en este sentido, pero no se concreta mediante declaraciones sino protegiendo estos derechos. En la Constitución se refleja unos principios que deben protegerse y respetarse, y entre ellos el de la libre elección del lugar para establecerse. Cualquier ruptura de estos principios, producirá la inmediata intervención de la Administración Pública. El Gobierno defenderá la igualdad ante la ley de todos los ciudadanos".

En otro momento, el señor Meliá señaló que el ministro de Asuntos Exteriores ha informado de la situación actual en Bolivia, tras el golpe de Estado registrado anteaer, y dió a conocer una nota pública, que dice lo siguiente: "El ministro de Asuntos Exteriores ha informado sobre la marcha de los acontecimientos en Bolivia dando cuenta de su conversación con el embajador de Bolivia en Madrid, a quien ha declarado cuánto depora el Gobierno la situación actual en que se encuentra su país, la interrupción del proceso democrático. La detención de la presidente Guiler de los miembros del Gabinete. Igualmente, el ministro de Asuntos Exteriores ha dado cuenta de las conversaciones mantenidas a lo largo de la noche con el embajador de España en La Paz, quien ha dado seguridad de la situación en que se encuentra la colonia española, y de las gestiones realizadas cerca del comandante de las Fuerzas Armadas, tras la detención de tres religiosas españolas en una emisora de radio. El Gobierno sigue con preocupación la marcha de los acontecimientos y expresa su inquietud por la falta de garantía de los derechos humanos y libertades fundamentales en Bolivia, después de que el golpe militar ha cortado el proceso democrático y la voluntad popular, expresada a través del sufragio, en las elecciones del 29 de junio".

**OTROS ASUNTOS TRATADOS EN LA RUEDA DE PRENSA**

Al margen de estos temas, en la rueda de prensa se trataron otros asuntos:

Berrioc: El Gobierno tenía conocimiento del tema. No se trata de formación de policías, sino de adiestramiento de personas de acuerdo con la legislación vigente, sobre la formación de vigilantes jurados.

Informe del ministro del Interior: El ministro habló sobre el terrorismo de ETA. Las actuaciones policiales realizadas el domingo en Oriu. También informó de actividades del terrorismo de la extrema derecha. En este sentido comentó que se realizan gestiones ante el Gobierno italiano, para recabar información sobre supuestas detenciones entre los detenidos recientemente en Barcelona, y grupos italianos. También habló de la delincuencia común, y señaló que el nivel de su actividad se ha visto disminuido en las últimas semanas.

Delegados del Gobierno: Su nombramiento está vinculado a la norma marco, que se regulará sus funciones; esa norma no existe todavía y no se puede improvisar. Hay que actuar con prudencia en este terreno, dijo el señor Meliá.

Pacto con nacionalistas: El Gobierno no ha abordado este tema en la reunión del Consejo de Ministros.

**Reunión interministerial para la Conferencia de Seguridad Europea**

MADRID, (Europa Press). — En la sede del Ministerio de Asuntos Exteriores, se ha celebrado recientemente una nueva reunión de la Comisión Interministerial creada para preparar la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación, según han informa-

**CONSEJO DE MINISTROS**

**Aumento de las tarifas eléctricas**

- NOMBRAMIENTO DE VEINTIDOS GOBERNADORES CIVILES.
- LOS PROFESORES DE E.G.B. SIN PLAZA SERAN DESTINADOS A LAS VACANTES DE CUALQUIER REGION.

(Viene de primera página).

En los nombramientos ha habido cambios de última hora sobre los datos ofrecidos por fuentes del Ministerio del Interior, no han sido nombrados gobernadores en Pontevedra y Lérida; y tampoco el nuevo director general de Protección Civil, cargo que recaerá en Federico Gallo, hasta ahora gobernador de Murcia. Fuentes informadas consultadas por Europa Press indicaron que el tema será abordado en un próximo Consejo de Ministros, sesión en la que se creará la dirección general citada.

La referencia oficial de lo tratado dice en síntesis lo siguiente:

**SUBIDA DE TARIFAS ELECTRICAS**

A propuesta del ministro de Industria y Energía, el Consejo ha autorizado un incremento de las tarifas eléctricas de 31 céntimos por kilowatio, por repercusión de precios energéticos, y un 12% por repercusión del incremento sufrido en los demás costos durante el año.

**RECARGO EXTRAORDINARIO EN LA RECAUDACION DE LAS QUINIELAS**

A propuesta de los ministros de Hacienda y de Cultura el Consejo ha aprobado un Real Decreto que se sitúa en el marco de apoyo a la celebración del campeonato del mundo de fútbol de 1982. Se establece un recargo del 0,50 pesetas, a partir del 1 de septiembre de 1980, sobre cada apuesta, destinado a financiar los gastos de inversión asumidos por el Real Comité a fondo perdido.

Por otro lado, se contemplan aspectos de evidente importancia como son el control económico - financiero de estos gastos, el destino final de las mejoras recuperables de las instalaciones llevadas a cabo por cuenta de los ingresos quinielísticos, así como el ingreso en el tesoro de las cantidades que, obtenidas por este cauce, superen el monto necesario de las inversiones a efectuar por el real comité.

**REESTRUCTURACION DEL MINISTERIO DE CULTURA**

A propuesta del ministro de Cultura el Consejo ha aprobado un Real Decreto por el que se reestructura el Ministerio de Cultura. En texto refundido se articulan las disposiciones de tipo orgánico hasta ahora dispersas. Se mantienen las actuales Direcciones Generales, que ya se redujeron a los pocos días de la designación del actual ministro.

El real decreto no afecta a las situaciones del personal funcionario, aunque la estructura del Ministerio se racionaliza con reducción del gasto público.

**COMISION DELEGADA DEL GOBIERNO PARA LA ADMINISTRACION PUBLICA**

El Gobierno ha aprobado un Real Decreto por el que se ordenan órganos y funciones con competencia en materia de Administración y Función Pública.

Se pretende conseguir una mejor coordinación entre los Ministerios con competencias en materia de Administración y Función Pública, que facilite la elaboración, desarrollo y evaluación de la política del Gobierno para mejorar la actividad administrativa.

**NUEVO REGLAMENTO ORGANICO DEL CONSEJO DE ESTADO**

El nuevo reglamento orgánico del Consejo de Estado trata de desarrollar la Ley Orgánica de dicho consejo adecuándose exactamente a lo que disponen sus disposiciones finales. Pretende desarticular la autonomía orgánica y funcional que le atribuye su actual Ley Orgánica. Hay que destacar la novedad de que las secciones del Consejo de Estado, hasta ahora órganos interinos para la preparación de los dictámenes por la Comisión Permanente o el Pleno, puedan actuar como órganos externos, manifestando la voluntad del alto cuerpo de acuerdo con lo que se establece en su Ley Orgánica.

El cargo de presidente del Consejo de Estado es incompatible con cualquier empleo en la Administración activa, salvo funciones de carácter docente, con el ejercicio de la abogacía, actividades o cargos en empresas mercantiles, públicas o privadas, e igualmente con el mandato de diputado, senador o miembro de una asamblea de Comunidad Autónoma.

**VACACIONES DE VERANO DE LOS ORGANOS JUDICIALES Y FISCALES**

Un Real Decreto aprobado en el Consejo de Ministros regula dos aspectos importantes de la actividad judicial: Las vacaciones de verano y el horario de trabajo de los órganos judiciales y fiscales.

**PROGRAMA DE PREPARACION Y ENAJENACION DE SUELO**

El Consejo ha aprobado el programa de preparación y enajenación del suelo de 1980, a

realizar con el INUR y el INV. Este programa, que se combina con los concursos de enajenación del suelo público para la construcción de viviendas de protección oficial, como el aprobado en el anterior Consejo de ministros, lograra en el año 1980 la preparación de cuatro millones quinientos mil metros cuadrados edificables, aptos para unas 57.000 viviendas y sus correspondientes equipamientos, así como la creación de veintiseis millones de metros cuadrados de suelo industrial. La inversión prevista en el año 1980 para dicho programa es de 8.565 millones de pesetas.

**ENSEÑANZAS PARA MANDOS INTERMEDIOS**

A propuesta del ministro de Educación, el Consejo ha aprobado un Real Decreto por el que se regulan las enseñanzas para mandos intermedios que tendrán la consideración de especializadas, de acuerdo con lo previsto en el artículo 46 de la Ley General de Educación.

Las enseñanzas para mandos intermedios comprenderán, en un principio, las especialidades industrial, administrativa, comercial, agraria y Marítimo-pesquera, sin perjuicio de que en el futuro puedan establecerse otras por el Gobierno.

**CENTRO EDUCATIVO ESPAÑOL EN BOGOTA (COLOMBIA)**

Con el nombre de centro educativo «Reyes Católicos» se crea en Bogotá, a propuesta del ministro de Educación y en virtud del Real Decreto aprobado por el Consejo, una institución docente estatal que cumplirá las finalidades que se especifican en convenio suscrito entre Colombia y España, el 31 de enero de 1980.

El Ministerio de Educación podrá implantar en este centro educativo las enseñanzas de educación preescolar, educación general básica, educación permanente de adultos, educación especial, formación profesional, bachillerato y curso de orientación universitaria.

Los estudios cursados en este centro tendrán idéntica validez académica que los cursados en los centros del Estado español, en los mismos niveles o grados educativos.

**CONCURSOS DE TRASLADOS DE PROFESORES DE E.G.B.**

El ministro de Educación informó al Consejo sobre los resultados de concursos de traslados de profesores del cuerpo nacional de E.G.B.

El Consejo, de acuerdo con la normativa vigente, tomó la decisión de que aquellos profesores estatales que no cuenten con plaza en sus destinos anteriores, habrán de ocupar las vacantes existentes en otras áreas del territorio nacional.

**ABASTECIMIENTO DE AGUA EN LA COSTA DEL SOL**

El Consejo ha aprobado un Real Decreto por el que se transfiere a la Mancomunidad de Municipios de la Costa del Sol occidental de Málaga la explotación de la estación depuradora de agua potable y depósito regulador, para abastecimiento de los municipios mancomunados con agua procedente del embalse de La Concepción.

**NOMBRAMIENTOS**

El Consejo de Ministros acordó los siguientes nombramientos:

- Gobernadores civiles de:
- Albacete: Don Juan José Franch Ribes.
  - Alicante: Don José María Sanz-Pastor Mellado.
  - Avila: Don Vicente Orta Rodríguez.
  - Asturias: Don Jorge Fernández Díaz.
  - Burgos: Don Manuel del Hoyo Aguilera.
  - Cádiz: Don José Antonio González-Palacios Martínez.
  - Castellón: Don Rafael Montero Gomís.
  - Córdoba: Don Joaquín Esteban Monpeán.
  - Gerona: Don Ramón Codina Rivas.
  - Granada: Don José Manuel Sjeira Miguez.
  - Guadalajara: Don Benigno de la Torre Saavedra.
  - Jaén: Don Antonio Ortega Jiménez.
  - Las Palmas: Don Vicente Sampedro Guillamón.
  - Lugo: Don José Manuel Matheo Luaces.
  - Madrid: Don Mariano Nicolás García.
  - Murcia: Don Juan José Izarra del Corral.
  - Navarra: Don Francisco Javier Ansuategui Gárate.
  - Orense: Don Francisco Javier Borrego Borrego.
  - Sevilla: Don Isidro Pérez-Beneyto y Canicio.
  - Salamanca: Don Luis Escobar de la Serna.
  - Zaragoza: Don Francisco Javier Minondo Sanz.
  - Interventor general del Ministerio de Hacienda: Don Ignacio Montaña Jiménez.
  - Director general de Política Interior: Don Juan Gómez Arjona.
  - Presidente del Fondo de Regulación y Ordenación del Mercado de Productos de la Pesca y Cultivos Marinos: Don Lázaro Rosa y Jordán.
  - Interventor general de la Seguridad Social: Don Francisco Ripoll Prados.
  - Director general de Administración Local: Don Francisco Javier Soto Carmoña.
  - Presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas: Don Alejandro Nieto García.

- Rector Honorario de la Universidad de Cádiz: Don Francisco González García.
- Rector magnífico de la Universidad de Murcia: Don José Antonio Lozano Teruel.

Contendientes declaraciones de Rosón

## «La paz es posible en el País Vasco»

### NO, A LA NEGOCIACION CON ETA

MADRID, (Europa Press).— El periódico madrileño "ABC" publica hoy una serie de manifestaciones hechas por el ministro del Interior, Juan José Rosón, en el curso de una reunión mantenida por el ministro con redactores del citado periódico.

Entre las frases destacables pronunciadas por el señor Rosón, figuran, en síntesis, las siguientes:

—La paz es posible, aparte de imprescindible, siempre que las fuerzas políticas se coordinen en el deseo y el afán. Hay que hacer una separación entre los violentos y los no violentos. Entre el 80 y el 85 por ciento de la población vasca no quiere la violencia, aunque en algún momento la haya disculpado. El tema terrorista en el País Vasco no tiene que ver con el problema político.

—La evolución en el País Vasco pasa necesariamente por un buen gobierno del PNV y una buena colaboración de otras fuerzas políticas. Si el PNV asume sus responsabilidades, y ya hay datos concretos de ello, estoy convencido de que entramos en una etapa de pacificación.

Hay un cierto hastío por la violencia en el País Vasco.

### NO A LA NEGOCIACION

—El objetivo de ETA es claro y es incompatible con los objetivos del PNV. Cualquiera de las dos ETA responde a planteamientos ideológicos antagónicos con la doctrina del PNV. Y yo discrepo de negociar con alguien que es un enemigo irreconciliable.

Cualquier esfuerzo de diálogo con ETA es una dilación en las posturas que hay que tomar para eliminar a ETA.

### BERROCI Y POLICIAS

### AUTONOMAS

— Hace un mes, el consejero vasco del Interior, Retolaza, me confió su preocupación por la defensa de las personas y los edificios de las instituciones vascas. Había dos soluciones: Acelerar la creación de las policías autónomas que es un proceso muy lento y necesariamente largo, o darle la

facultad de preparar un grupo de vigilantes jurados para solventar la preocupación que se manifestaba.

— El PNV solicitó después autorización para que un grupo de 24 personas, que son gente de confianza ("no hay peligro de infiltración"), fueran preparados por una empresa especializada. Esto no tiene nada que ver con las policías autónomas, y cumple la legislación vigente.

### LA VIOLENCIA NO SIRVE

— En Orío, hemos tenido la desgracia de perder a dos guardias civiles, pero ETA ha recibido un golpe durísimo. Gabilondo era el número uno operativo de ETA-Militar en el País Vasco, y su comando el más importante que tenía la organización. A partir de aquí, ETA no tiene capacidad para realizar una acción continuada.

— La reacción social ha influido muy poderosamente en la interrupción de la campaña de ETA Político-Militar contra el turismo. Ha sido la suma de todas estas reacciones en toda España la que ha coadyuvado a su fin. La cam-

paña está interrumpida y creo que es muy difícil que se reanude.

—Las detenciones de personas de Euzkadiko Ezkerra se produjeron en virtud de datos policiales existentes, y no se ha apreciado relación directa en hechos delictivos, pero sí una cierta relación con personas de ETA Político-Militar. La sociedad y el Gobierno necesitan claridad. Esta es una labor lenta, pero que hay que realizar cada día. Yo trasladaré al Congreso y al Senado una serie de «dossiers» para que empiecen a actuar. Y si encontramos relación probada con hechos delictivos, lo pasaré a los tribunales.

—Hay grupos violentos en la extrema derecha, pero no se detecta una organización terrorista. Existe una posible implicación con grupos de otros países. Hemos pedido información a la Policía italiana sobre determinadas personas y grupos. El tema nos preocupa, y hay que combatirlos antes de que lleguen a una organización estable.

—Hemos mejorado mucho en la seguridad ciudadana desde el mes de mayo.

### Un muerto

## Atentado criminal en Vergara

San Sebastián. — Ramón Ledo Taboada resultó muerto en Vergara, tras ser ametrallado por dos individuos a las siete de la tarde.

A esa hora, dos individuos encapuchados penetraron en los talleres "Aitor", de Vergara, y preguntaron por "el señor Taboada" según se informó a Europa Press. Ramón Ledo Taboada respondió que era él, y a continuación los dos individuos le dispararon una ráfaga, que le alcanzó diversas partes del cuerpo.

Trasladado herido grave a la Policlínica de Mondragón, murió poco después.

Por otro lado, en las cercanías de Vergara ha sido hallado una persona atada a un pino, al parecer tras haberle robado a punta de pistola su coche. Se cree que se trata del vehículo utilizado por los dos encapuchados para el atentado de Vergara.

### EXPLOSION DE UN

### ARTEFACTO EN LA SEDE

### DEL P.N.V. (DERIO)

Bilbao. — Un artefacto, compuesto de 800 gramos de goma-2, hizo explosión la madrugada de ayer en la parte

exterior del Batzoki (Casa Social), que el PNV tiene en el barrio de Arteaga de Derio (Vizcaya).

El hecho ocurrió sobre las dos y media, y la bomba causó desperfectos en la pared y puerta interior del edificio, así como en la parte delantera de un vehículo Renault-4, aparcado delante del Batzoki.

Dada la hora en que se produjo la explosión, el Batzoki se encontraba vacío, por lo que no ha habido víctimas.

### 329 MIEMBROS DE ETA

### Y 154 ULTRADERECHISTAS

### DETENIDOS DESDE

### EL MES DE ENERO

Madrid. — Trescientos veintinueve miembros de ETA y ciento cincuenta y cuatro ultraderechistas han sido detenidos por las Fuerzas de la Seguridad del Estado, desde el primero de enero hasta el pasado día 15 de julio, ha sabido "Efe" de fuentes oficiales.

Del total de los etarras, 331 pertenecen a la rama Militar de la organización, 92 a la Político-Militar y 16 estaban integrados en comandos autónomos.

### Nota de protesta

### de la Oficina Diplomática

## Publicación de un artículo «agravante» contra Guinea Ecuatorial

MADRID, (Efe).— Las autoridades españolas se sienten satisfechas de la cooperación existente entre España y Guinea Ecuatorial y del desarrollo alcanzado por este país en los últimos meses. Sin embargo, lamentan cierto artículo publicado recientemente en una revista española que consideran "injusto y agravante" para las autoridades y los pueblos de ambos países, según se desprende de un comunicado difundido hoy por la oficina de información diplomática:

"Al aproximarse el primer aniversario del "Golpe de libertad" que puso fin en Guinea Ecuatorial a la sangrienta dictadura que tanto empozoñó aquel país amigo, las autoridades españolas desean dejar constancia expresa de su satisfacción por el desarrollo de los programas de cooperación que han sido puestos en marcha entre ambos países.

"Muchas dificultades han sido vencidas para mejorar las condiciones de vida del pueblo ecuatoguineano. Sin duda, los objetivos previstos no han sido alcanzados en su totalidad por la magnitud del desastre que asoló la República de Guinea Ecuatorial en los años anteriores. Sin embargo los avances conseguidos en materias tan importantes como la educativa, la sanitaria, la alimenticia y la de

seguridad y libertad personales, proporcionan muchas razones para la confianza.

"En estas condiciones, ha de ser lamentado vivamente que una revista española haya publicado un artículo a todas luces injusto y agravante para las autoridades y para los pueblos de Guinea Ecuatorial y de España. Sin perjuicio de contestarlo detalladamente en un próximo futuro, la presente nota expresa el desagrado que una visión tan falsa de la realidad necesariamente produce, así como sirve para dejar constancia de la corrección con la que, en el marco de las relaciones con España han actuado las autoridades ecuatoguineanas, esforzándose siempre para restablecer condiciones satisfactorias de vida en su país desde el derrocamiento de la tiranía.

"A este noble objetivo sirven también por supuesto, los españoles que aportan su esfuerzo a la reconstrucción de Guinea Ecuatorial, desde el embajador y los miembros de la misión diplomática hasta los cooperantes que trabajan en las ciudades y en las aldeas de aquel país, todos ellos bajo el impulso del Gobierno que interpreta la voluntad común del pueblo español y de sus auténticos representantes en el sentido de fortalecer vínculos fraternales que nunca hubieran debido ser destruidos."

### San Sebastián

## Constituída la Comisión que investiga malos tratos en el País Vasco

A las 11 de la mañana, en un hotel de San Sebastián, se constituyó el grupo de trabajo de la comisión especial del Congreso para la investigación de presuntos malos tratos a detenidos en País Vasco, que está compuesto por los diputados Pim Arboledas (UCD), Carlos Corcuera (PSE-PSOE) y Juan María Bandrés (Euzkadiko Ezkerra).

Al acto no asistió este último diputado, por encontrarse de visita en la cárcel de Herrera de la Mancha. Estuvo presente Gregorio Peláez, diputado de UCD, como presidente de las comisiones que investigan presuntos malos tratos a detenidos.

—Bandrés no es la persona más indicada para opinar sobre las torturas, sobre todo con la mesura y objetividad con que tiene que trabajar la comisión, porque es parte y juez de la misma —ha de-

clarado a Efe Gregorio Peláez, de UCD, presidente de la Comisión de Malos Tratos del Congreso.

El señor Peláez, junto con el diputado de UCD por Valencia señor Pin Arboleda, se ha desplazado a San Sebastián para continuar las investigaciones sobre malos tratos en comisarías y cárceles.

El señor Pin Arboleda manifestó a Efe que, «según su convicción personal y de acuerdo con el sistema que utiliza Juan María Bandrés puedo afirmar que no existen torturas en Euzkadi, ni en la Dirección General».

Por último, el diputado valenciano atacó duramente la reunión mantenida por Juan María Bandrés y Carlos Corcuera, señalando que «por lo que tengo entendido, hubo más miembros de los medios informativos que declarantes».

### HERRERA DE LA MANCHA: LOS DIPUTADOS RECIBIERON INSULTOS

CIUDAD REAL.— Un grupo de la comisión especial del Congreso de investigación de presuntos malos tratos a detenidos en el País Vasco visitó ayer el centro penitenciario de máxima seguridad de Herrera de la Mancha, en la provincia de Ciudad Real.

Integran este grupo de trabajo los diputados Leopoldo Torres (PSOE), José Sabaleta (UCD) y Simón Sánchez Montero (PCE). Se ha sumado a los mismos el diputado de Euzkadiko Ezkerra, Juan María Bandrés.

Medios próximos al grupo de trabajo han manifestado que el grupo se reunió con

presos pertenecientes al «GRAPPO». El recibimiento ha sido frío e incluso se han producido insultos y agresiones verbales a los diputados, entre ellos a Simón Sánchez Montero (PCE), que ha sido calificado por uno de los «grupos» como «traidor de la clase trabajadora». También le fueron dirigidos reproches, por su actuación parlamentaria en alguna ley, al diputado de Euzkadiko Ezkerra Juan María Bandrés.

El incidente, según las fuentes, ha estado encabezado por el «grapo» conocido por «Arenas». Los diputados se entrevistaron a solas con estos reclusos, si bien funcionarios de la cárcel se encontraban «a una prudente distancia».

También están previstos contactos con presos pertenecientes a «ETA» y con un grupo de funcionarios de la prisión.

### LABORAL

## Huelga en CAMPSA para el día 29

El comité nacional de CAMPSA ha convocado un paro de dos horas en cada turno de trabajo para el día 29, para protestar contra cinco expedientes disciplinarios, los cuales consisten en tres propuestas de despido, un traslado forzoso de un representante de los trabajadores y una suspensión de empleo y sueldo de un mes.

### LA ASAMBLEA DE "NERVACERO"

### ACEPTA LA SOLUCION

### DE LOS SINDICATOS

La propuesta de las centrales CC. OO. y UGT para solucionar el problema de la empresa, consistente en congelar los salarios al nivel actual de 1980 y subirlos el año que viene en un 4 por ciento. La propuesta de Abriñ Martorell era bajar los salarios al nivel que tenían en 1978, y de la extrema izquierda no parlamentaria la de organizar movilizaciones hasta llegar a

la huelga general en su apoyo. La propuesta aprobada contempla además el abono de las primas, garantía de los puestos de trabajo, y que el seguro de desempleo se complementa hasta el 95 por ciento. El siguiente paso en el conflicto es trasladar este acuerdo a la Consejería de Trabajo y volver a negociar con Madrid la concesión de los créditos necesarios para "sacar a flote Nervacero".

### HOY NO SE TRABAJA

### EN "MICHELIN"

Desde hace cinco meses, los trabajadores de "Michelin" vienen efectuando un paro de 24 horas los sábados para mostrar su disconformidad con el horario de trabajo que finaliza a las seis de la tarde, mientras que la parte social es partidaria de que finalice a las doce del mediodía. El arbitraje que deberá dictar dentro de ocho días como máximo comprende entre otros puntos el referido a la jornada laboral de los sábados.

## Entierro del general Luis Otero Saavedra

EL FERROL, (Efe). — A las 11 de la mañana de ayer, después de oficiarse la misa de «corpore insepulto» en la capilla del Hospital Militar de El Ferrol, fue enterrado con honores militares el teniente general Luis Otero Saavedra, presidente del Tribunal Supremo de Justicia Militar.

A acto asistieron el teniente general Luis Gabeiras Montero, jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra; el capitán general cido de Tierra; el capitán general de la Octava Región Militar, teniente general Manuel Fernández Posse, y el capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico, José María de la Guardia y Uye.

## LA BOLSA

### BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

BANCOS:		
Banco Popular Español	239	(+ 2)
Banco Europeo de Negocios	—	(=)
Banco de Bilbao	224	(=)
Banco Centro	246	(=)
Banco Español de Crédito	224	(=)
Banco Exterior de España	210	(=)
Banco Hispano Americano	222	(=)
Banco de Santander	276	(=)
Banco Urquijo	140	(- 2)
Banco de Valencia	251	(=)
Banco de Vizcaya	236	(=)
Banco de Crédito Balear	—	(=)
ELECTRICIDAD:		
Electro de Vésigo	61	(+ 1)
E. E. C. S. A.	60,50	(+ 0,75)
E. E. N. O. S. A.	53,50	(+ 0,25)
Hidroeléctrica Cantabrica	68	(- 3)
Hidroeléctrica Cataluña	51	(- 1)
Hidroeléctrica Española	65	(=)
Eléctricas Reunidas Zaragoza	45	(+ 0,50)
Berduer	61,75	(=)
Saltor Nansa	125	(+ 3)
Savilant de Electricidad	63	(=)
Unión Eléctrica	65	(+ 0,25)
ALIMENTACION:		
EBRQ Azúcares y Alcoholes	—	(=)
B. Agullo	42	(- 1)
General Azucarero	—	(=)
INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:		
Cemento Albe	130	(=)
Dragados y Construcciones	83	(+ 1)
Inmobiliaria Metrc	85	(=)
Inmobiliario Urbis	21	(=)
Portian Valderrias	101	(+ 2)
Urbanizadora Metropolitana	142	(+ 3)
Vallehermose	61	(- 2)
QUIMICAS:		
Energia e Industr Aragonesas	16,50	(- 0,50)
Explosivos Ric Tinto	23	(- 0,25)
Papelera Reunidas	—	(=)
Española de Petróleos	115	(+ 1)
SIDERURGICAS:		
Alto Hornos de Vizcaya	9	(=)
Auxiliar de FF CC	44	(=)
Duro Falguere	—	(=)
F. A. S. A.	85	(=)
Rianzo	71	(- 1)
Materia y Construcciones	15	(=)
Metálgica Santa Ana	60	(- 1)
S. E. A. I.	—	(=)
MONOPOLIOS:		
S. A. M. P. S. A.	205,50	(+ 0,25)
Tabacalera	—	(=)
Telefónica Nacional	61	(=)
VARIOS:		
Rianzo y Servicios	—	(=)
Galerías Preciados	23,25	(- 0,75)
Genera de Inversiones	33,50	(=)
Industria y Navegación «INSA»	—	(=)
Metropolitano de Madrid	—	(=)
Popularisa	118	(=)
Sarré Papelera de Leiza	—	(=)
FONDOS DE INVERSION:		
Eurovalor - 1	205,91	(+ 0,02)
Eurovalor - 2	252,58	(+ 0,01)
INDICE: Anterior	102,80	
Hoy	102,84	
DIFERENCIA EN	+ 0,04	

## BARCELONA

BANCOS:		
Banco Atlántico	209	(- 2)
Banco López Quesada	—	(=)
Banco de Madrid	—	(=)
Banco Industrial de Cataluña	—	(=)
CEMENTOS INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:		
Aslome	104	(=)
Inmobiliaria Colonial	133	(=)
Fomento de Obras	34,50	(=)
QUIMICAS:		
S. A. Gross	26,50	(+ 0,50)
CONSTRUCCIONES METALICAS:		
S. Manuista I y M.	—	(=)
Motor Téxico	—	(=)
TEXTILES:		
Sapero Industrial	—	(=)
La Sede de Barcelona	40	(- 1)
Selco	24,50	(- 2)
MONOPOLIOS:		
S. A. M. P. S. A.	205,50	(=)
Telefónica Nacional	61	(- 0,50)
VARIOS:		
Papelera Reunidas	—	(=)
Tabacalera de Filipinas	150	(- 5)
Cia. Transmediterránea	—	(=)
INDICE: Anterior	99,98	
Hoy	99,08	
DIFERENCIA EN	- 0,90	

## «ES PELIGROSO CREAR UN AMBIENTE DE TERROR FISCAL»

SEGUN EL PRESIDENTE DEL CONSEJO SUPERIOR DE CAMARAS DE COMERCIO

BARCELONA, (Europa Press). — "Algunos defectos fundamentales de la reforma fiscal española es que en ella no se tiene en cuenta el grave índice de inflación que puede anular en dos o tres

años los beneficios producidos. Por otra parte, es peligroso crear un clima de "terror fiscal" que ya preocupa a mucha gente y no ayuda a fomentar la inversión. Un tercer defecto es que dicha

reforma castiga la inversión y favorece el consumo".

Así lo ha manifestado el presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio y de la de Barcelona, don Josep Maria Figueras Bassols.

El señor Figueras ha añadido: "entre mucha gente se está actuando con la falsa disyuntiva de que hay que aceptar esta reforma fiscal o hay que volver a la situación anterior. No es cierto. Lo que se ha hecho es una reforma fiscal pero no es "la reforma fiscal, ya que hay situaciones intermedias".

"En la reforma realizada, sigue el señor Figueras, hay aspectos positivos. Uno de ellos ha sido el conciliar a los españoles de que "todos tenemos que contribuir y por primera vez, ha sido mayor la recaudación por impuestos directos que por impuestos indirectos. Sin embargo, tiene fallos fundamentales, uno de los cuales

es el de ser más una reforma tributaria que una reforma fiscal. Se tiene también que controlar el gasto público".

### PROBLEMAS PORTUARIOS

El presidente de la Cámara de Comercio de Barcelona se ha referido también a los problemas en el puerto de Barcelona, y, en general en los puertos del Mediterráneo.

"Parece que ni la Administración ni los trabajadores se están dando cuenta de que se están liquidando los puertos del Mediterráneo. Ni el puerto de Barcelona ni los de Génova y Marsella están funcionando. Podemos convertir el Mediterráneo en un verdadero mar muerto", ha dicho el señor Figueras.

## LA BOLSA BAJAS

MADRID, (Europa Press). — Las Bolsas españolas tuvieron ayer un comportamiento desigual y con predominio de las bajas, que han sido, sin embargo, menores a las de la jornada anterior.

En su última sesión de esta semana, la Bolsa de Madrid ha estabilizado su índice general en 102'84, después de subir 0'04 puntos. La de Barcelona, por el contrario, ha perdido 0'79 enteros. Lo que coloca su índice en 99'09. Por último, la de Bilbao pierde 0'38 enteros, hasta situarse en 110'13.

algunos tanteos del dinero que han equilibrado el balance final del grupo.

### BILBAO

BILBAO, (Efe). — No se ha modificado la situación de inseguridad y abandono que mostraba la Bolsa en la sesión de ayer, volviendo a decrecer la animación en torno a los valores bancarios, operando igual entre las acciones eléctricas en un mercado corto y bajo el dominio de la oferta que igualmente se ha hecho notar en torno a los demás sectores.

En suma, una jornada desprovista de interés y corta de órdenes, llegando en ocasiones a la paralización del mercado por ausencia de negociaciones. El balance de la sesión es desfavorable al prevalecer los signos negativos frente a los positivos, mientras el equilibrio domina la situación en determinados sectores.

### BILLETES DE BANCO

### EXTRANJEROS

### CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Cambios que registró para la semana del 14 al 20 de junio 1980 salvo aviso en contrario.

Dólar U.S.A.	68,94
10 y superiores	68,25
1, 2 y 5	68,51
1 Dólar canadiense	17,05
1 Franco francés	34,14
100 Francos C.F.A.	163,93
1 Libra esterlina	148,47
1 L'bra irlandesa	43,06
1 Franco suizo	246,40
100 Francos belgas	39,60
1 Marco alemán	8,30
100 Liras italianas	36,16
1 Florín holandés	16,66
1 Corona sueca	12,70
1 Corona danesa	14,29
1 Corona noruega	19,06
1 Marco finlandés	559,52
100 Cheques austríacos	135,59
100 Escudos portugueses	31,42
100 Yens japoneses	16,02
1 Dirham Marruecos	1,21
1 Cruzeiro nuevo Brasil	15,49
1 Bolívar Venezuela	2,95
1 Peso mexicano	19,94
1 Rial Arabia Saudita	253,54
1 D'nar kuwaití	—

### MADRID

MADRID, (Efe). — Finaliza la semana en el mercado madrileño de valores, con una jornada indecisa y anodina; hubo ligeras recuperaciones en algunos sectores: Eléctricas (+0'08), Alimentación (+ 0'31), Inversión (+ 0'38), Químicas y Textiles (+ 0'50) y varios (+0'38). En los títulos bancarios predominaron las repeticiones de cambios; estas pequeñas revalorizaciones hicieron que se reflejase en el índice general, una mínima oscilación al alza. En general, sesión de contención pero sin nervio. De un total de 163 valores contratados en renta variable, 47 suben, 39 bajan y 77 no varían. Índice general de la sesión: 102,84 contra 102'80. — En base al 21-12-70. — 59'50 + 0'02.

### BARCELONA

BARCELONA, (Efe). — El mercado bursátil barcelonés ha cerrado la semana con una sesión típicamente estival tanto por la escasa asistencia de público como por el bajo nivel de actividad.

La balanza se ha inclinado del lado de la oferta debido al escaso interés del dinero, lo que ha dado lugar a que la mayoría de los sectores hayan experimentado pérdidas.

Al cierre, persistirá el mismo tono, acusándose un ligero predominio vendedor.

El sector químico ha sido el más resistente debido a

## EL HOTEL «PEZ ESPADA» DE TORREMOLINOS, EMBARGADO

Torremolinos (Málaga). — (Efe). — El hotel «Pez Espada», uno de los pioneros de la Costa del Sol, ha sido embargado por resolución de la Magistratura de Trabajo número 1 de Málaga.

La resolución de la Magistratura dice así: «en el día de hoy y por la comisión judicial de este tribunal, se ha procedido a la clausura de este local en virtud de procedimiento que se sigue por reclamación laboral contra la sociedad demandada y condenada, «EMEYA, S. A. Hoteles Mediterráneos», incurriendo en responsabilidad penal la persona o personas que violentare este

preludio sin la debida autorización».

La resolución de la Magistratura es consecuencia de la importante deuda que el establecimiento hotelero de Torremolinos tiene con sus empleados.

Conocida la decisión de la Magistratura, trabajadores del hotel se personaron en el mismo para cumplimentar la resolución, pero les fue negada la entrada, en vista de lo cual los trabajadores procedieron a la retirada de hamacas y otros útiles de los servicios playeros que en ese momento se estaban utilizando.

### GRUPOS ELECTRO/BOMBAS SUMERGIBLES



**Dorslas**

**Elevación de agua cualquier caudal y altura.**

**FACILIDADES DE PAGO HASTA 3 AÑOS**

**LLOMPART-TOMAS**

SOLEDAD ANONIMA

Tels. 46 29 50 - 46 39 50 - 4



**Conductor:**

**los niños, señal viva de peligro**

DIRECCION GENERAL DE TRAFICO/MINISTERIO DEL INTERIOR

1979 AÑO INTERNACIONAL DEL NIÑO

# INTERNACIONAL

## EL EX SHA SE EXTINGUE

El ex Sha de Irán sufre un nuevo empeoramiento de su estado general y su temperatura ha subido, dice el periódico "Akhbar".

El ex Sha, según el periódico, estuvo en coma durante tres horas el jueves, tras la intervención que sufrió el martes por la noche para vaciar un absceso del muslo derecho (operación desmentida el miércoles por el portavoz del ex Sha, Mark Morse).

La resistencia del ex Sha es casi nula y los antibióticos no producen efecto, precisa el diario. Añade que el paciente se halla en una tienda de oxígeno.

El portavoz del monarca indicó que el estado del enfermo es "estable, aunque grave" y que incluso había discutido de política internacional. Los médicos, añadió, están estudiando la posibilidad de una nueva intervención quirúrgica.

## VIOLENTO TERREMOTO EN EL PACIFICO

Un violento terremoto con epicentro en el Pacífico sudoccidental, frente a las costas septentrionales de las islas Nuevas Hebridias, se registró en los sismógrafos del observatorio de Golden (Colorado) una intensidad de ocho grados la escala abierta de Richter.

Al parecer, el fuertísimo temblor no causó ni daños ni víctimas en las islas cercanas, aunque las autoridades se mantienen alerta en caso de producirse informes en este sentido.

## UN MUERTO Y CUATRO HERIDOS DURANTE LA ACCION DEL COMANDO INTEGRISTA ISLAMICO

### París: Segundo atentado frustrado contra el ex «premier» iraní Bajtiar

El ex primer ministro iraní, Shapur Bajtiar, salió ayer ileso de un atentado en el que un policía resultó muerto y otras cuatro personas resultaron heridas.

Este es el segundo atentado que se comete contra Bajtiar, desde que se refugió en París, huyendo del régimen de Jomeini.

Aunque en el primer intento Bajtiar también resultó ileso, los asesinos lograron parte de su objetivo, ya que el 7 de diciembre pasado, Shariat Mustafá Shafik, hijo de la hermana gemela del Sha, la princesa Ashraf Pahlevi, fue muerto a tiros en pleno centro de París.

Tanto el sobrino del ex-sha como Shapur Bajtiar habían sido amenazados de muerte por los comandos del ayatollah Sadeq Jalilí, el juez islámico que actualmente encabeza la campaña anti-drogas iniciada en Irán en mayo pasado. Sin embargo, Jalilí negó ayer en Teherán su intervención en el atentado contra Bajtiar.

El ataque se produjo hacia las nueve de la mañana, cuando cinco jóvenes armados, entre ellos una mujer, penetraron en un edificio del suburbio parisino de Neuilly-Sur-Seine y trataron de invadir el apartamento de la segunda planta en el que se encontraba Shapur Bajtiar, siendo rechazados por las fuerzas de seguridad.

A la hora de producirse el ataque, el edificio estaba vigilado por dos policías, que se encontraban cerca de la entrada, y por otros dos guardias, provistos de metralletas, apostados en la escalera. Uno de los primeros resultó muerto y los dos segundos gravemente heridos al enfrentarse con los asaltantes, que al parecer lograron franquear la entrada haciéndose pasar por periodistas.

Tres jóvenes, de edades comprendidas entre los 25 y los 30 años, fueron arrestados por la policía. Los dos restantes lograron escapar. Según fuentes de la policía, ninguno de los detenidos parece hablar francés.

Pocas horas antes de producirse el frustrado intento de asalto a la residencia de Bajtiar, las oficinas de la compañía aérea iraní, el Iran Air, fueron objeto de un atentado con granada, lanzada desde un automóvil en marcha.

El nombre de Shapur Bajtiar apareció en Teherán en conexión con la recién descubierta cons-

piración contra la república islámica, que fue denunciada el pasado 10 de julio por el presidente iraní, Abolhassan Baní Sadr. Según la versión oficial de Teherán, varios militares, relacionados con personalidades del viejo régimen, planeaban derrocar al actual régimen y devolver el poder al Gobierno de Bajtiar.

Dos primos suyos, Abbas-Gol Bajtiar y Samsam Bajtiar, fueron arrestados ayer en Teherán, acusados de implicación en los planes de golpe de Estado. Dos meses después reapareció en París para pedir asilo político en Francia.

En un comunicado, cuyo texto fue difundido por radio Teherán, el autodenominado «Grupo de Guardias del Islam» se atribuyó la paternidad del atentado.

En el comunicado este grupo explica que han condenado a muerte a Bajtiar «a causa de su implicación en los intentos de implicación en los intentos de blemas surgidos en el país».

Los llamados «pasdaran» del Islam, que anunciaron para más tarde la revelación de otros detalles del atentado, calificaron a Bajtiar de agente al servicio del «imperialismo criminal» y añadieron que su condena a muerte es conforme a «las leyes islámicas».

La embaixada iraní informó también que un líder del viejo régimen, Hamid Rahnama, ministro de Información en el Gobierno de Abbas Hoveida, entre 1971 y 1974, y posteriormente delegado iraní ante la UNESCO, fue detenido ayer en Teherán, junto con cinco miembros de la «Savak» (policía política del ex-sha).

## Suzuki reforzará la amistad Japón - EE.UU.

El nuevo primer ministro del Japón, Zenko Suzuki, anunció que su Gobierno estrechará los lazos con los Estados Unidos, continuará su cooperación con Pekín e intentará mejorar las relaciones con la Unión Soviética.

En su primera rueda de prensa celebrada ayer en Tokio, Suzuki, que el pasado jueves fue nombrado jefe de Gobierno, en sustitución del fallecido Masayoshi Ohira, manifestó que las relaciones entre Tokio y Washington son los «pilares» de la política exterior nipona.

Al mismo tiempo, el primer ministro lamentó las tensiones existentes entre su país y la Unión Soviética e hizo un llamamiento al Kremlin para que contribuya a crear una atmósfera propicia a mejorar las relaciones

entre ambos países. Suzuki, pese a denunciar nuevamente la invasión soviética en Afganistán, subrayó la importancia que el restablecimiento de relaciones amistosas entre Moscú y Tokio tendría para la paz y la estabilidad en Asia, pero añadió que tal restablecimiento requiere gestos de buena voluntad, no sólo del Japón, sino también de la Unión Soviética.

Cabe señalar en este contexto que el ministro de Asuntos Exteriores japonés, Saburo Okita, se pronunció ayer a favor de que se reanuden los contactos ministeriales con la Unión Soviética. Tokio interrumpe totalmente su diálogo con Moscú a raíz de estallar el conflicto afgano, en diciembre de 1979.

## Bélgica: Botín de 40 millones de pesetas escondido en España

Los autores de un robo de cuarenta millones de pesetas —800.000 dólares— cometido en abril en Bruselas, se entregaron a la justicia belga, pero no indicaron el escondite del botín, que quedó en España.

Paul Hymans y Eliane Francois pasaron sus «vacaciones» en España, descansando del robo de una camioneta el 28 de abril pasado que transportaba los fondos de la empresa belga «Securitas».

La prensa belga recordó los detalles de la operación, destacando que los dos principales responsables se entregaron

a la Policía a su regreso a Bélgica después de dos meses y medio de estancia en España confesando su delito.

Una vez en su país, los dos malhechores descubrieron que la Policía seguía su pista y había detenido ya a los principales cómplices, sabiendo que el dinero quedaba seguro, decidieron entregarse.

Paul y Eliane dispondrá de una temporada en prisión para decidir en que van a gastarse el botín cuando hayan cumplido condena... si lo encuentran en el mismo escondite.

## PROCEDENTE DE SANTANDER

### Inglatera: Aterrizaje forzoso de un «viscount»

Comenzaron las investigaciones para determinar las causas del aterrizaje de emergencia realizado anteanoche en la zona rural de Devon por un avión «Viscount» procedente de Santander con 62 personas a bordo.

El avión se dirigía al aeropuerto de Exeter, Inglaterra, a unos pocos kilómetros del lugar en donde se produjo el hecho, y realizaba un vuelo «charter» de la compañía «Aldair».

Los pasajeros, todos turistas, debían haber regresado a Gran Bretaña en unos de los «ferries» que unen las costas inglesas y españolas, pero una avería en el

transbordador obligó a trasladar al grupo por vía aérea.

Un portavoz de la policía local informó que los viajeros se encuentran en buen estado, al tiempo que destacaba la pericia del piloto, quien consiguió evitar, en el momento de tomar tierra, una pequeña villa de 5.000 habitantes, aterrizando en un campo cercano.

Hasta el momento se desconocen las causas del accidente, aunque uno de los oficiales del cuerpo de bomberos que ayudó en las tareas de desembarco de los pasajeros señaló que el «viscount» podrá haberse quedado sin combustible.

## Próximo reto televisado Carter - Reagan

El candidato presidencial republicano Ronald Reagan aceptó rápidamente el reto del presidente Jimmy Carter para un debate televisado, cara a cara en las elecciones presidenciales norteamericanas del próximo noviembre.

La aceptación de Reagan se produjo al final de la convención republicana, que conoció un final apoteósico con más de cuatro mil asistentes demostrando ruidosamente su alegría con gritos y soplos de toda clase de bocinas.

Reagan dijo a los periodistas que está dispuesto a que el debate incluya también al candidato independiente John Anderson, pero añadió que

esa decisión corresponde tomarla a los patrocinadores del programa, la «liga de mujéres votantes».

En su discurso de aceptación de la candidatura, Reagan habló de un «nuevo comienzo», y pidió forjar un «nuevo consenso» para restaurar el espíritu norteamericano.

El candidato republicano tocó todos los temas de su campaña electoral, haciendo un llamamiento para restaurar el poderío militar de los Estados Unidos y las tradiciones norteamericanas, reducir la burocracia gubernamental y los impuestos, y mantener la paz mundial.

## «Belle Epoque»

Muebles Elegantes, Resistentes, Senoriales.



En nuestra línea «Belle Epoque» de Mobiliario para Jardín, terraza o piscina se unen el estilo clásico —una belleza que no sabe de modas— y la moderna tecnología.

Su construcción en aleación de aluminio asegura su ligereza y duración casi eterna.

La variedad de sus componentes permite múltiples combinaciones para cualquier espacio o requerimiento.

Disponemos también de un inmenso surtido en Muebles y Accesorios para hogar y hostelería.

Visite hoy mismo nuestra gran exposición.

almacenes aragon

Aragón, 40 / Palma / Tel. 27 01 00 - 27 46 77

## ES TRENC RESTAURANTE-BAR

PARA COMER C O M E R

RESTAURANTE A LA CARTA  
Especialidad en pescados  
Vivero de langosta

PARA COMER R A P I D O

RESTAURANTE SELF-SERVICE

Ensalada variada ... ..	60'—
Ensalada rusa ... ..	75'—
Sopa legumbres ... ..	120'—
Tortilla española ... ..	130'—
Calamares romana ... ..	210'—
Langosta 250 gms. ... ..	700'—
Merluza orly ... ..	150'—
Lubina plancha ... ..	200'—
Roasc Beef ... ..	200'—
Escalope ternera ... ..	190'—
Pollo asado ... ..	150'—
Lomo en salsa ... ..	190'—
Estofado ... ..	150'—
Hamburguesas ... ..	120'—

En ambas modalidades

PARA COMER T R A N Q U I L O

GUARDERIA INFANTIL  
(próxima apertura)

LIDIA GUEILER PODRIA EXILIARSE EN CHILE, TRAS CEDER EL GOBIERNO A LOS «GOLPISTAS»

## El general García Meza, «cerebro» del cuartelazo, asume la presidencia de Bolivia

■ FOCOS DE RESISTENCIA POPULAR EN LA ZONA MINERA DE POTOSÍ.

■ WASHINGTON SUSPENDE SU AYUDA ECONOMICA Y MILITAR A LA NUEVA JUNTA MILITAR.

El general Luis García Meza, comandante en jefe del Ejército boliviano, es el nuevo presidente de este país, según informó ayer radio "Rivadavia" de Buenos Aires. La emisora no indicó el origen de la información ni cuánto durará el nuevo mandato boliviano. Tras el golpe militar que derrocó a la presidente Lidia Gueiler, se formó un Gobierno integrado por los comandantes del Ejército, la Marina y la Aeronáutica, general Luis García Meza, Waldo Bernal y el contralmirante Ramiro Terrazas. García Meza integrante de esa nueva junta fue designado presidente de la República, indicó "Rivadavia".

Mientras tanto Bolivia continúa completamente incomunicada con el exterior, tras el golpe militar, según informó a Efe la compañía telefónica de Perú.

Un portavoz de la empresa declaró que la central telefónica de La Paz había sido tomada por el Ejército y que las comunicaciones estaban bloqueadas.

También está cortado el servicio telegráfico y de telex, y el aeropuerto de La Paz sigue cerrado, según manifestaron a Efe directivos del "Lloyd Aéreo Boliviano".

### DIMISIONES DE LA PRESIDENTA LIDIA GUEILER

"Me veo en la penosa obligación de dejar el alto mando de la nación a las fuerzas armadas, para evitar inútiles enfrentamientos y dolorosos días a la nación", dice la carta que la depuesta presidenta de Bolivia, Lidia Gueiler, ha entregado a las fuerzas "golpistas".

La derrocada primera mandataria leyó para la "cadena nacionalista de emisoras" una carta dirigida al comandante en jefe de las fuerzas armadas, general Armando Reyes Villa, en la que dice que, luego de haber intentado una política de diálogo y conciliación nacional entre los partidos políticos y la ciudadanía, se veía en la penosa obligación de dejar el alto mando de la nación.

La grabación de la voz de la señora Gueiler denotaba en su tono desilusión, cansancio e, incluso, evidente agotamiento físico.

En Chile se espera de un momento a otro la llegada de la ex presidenta de Bolivia.

En la ciudad de Arica, en el norte de Chile, a 170 kilómetros de la frontera con Bolivia, hubo anoche una prolongada vigilia a la espera de un anunciado avión militar boliviano, a bordo del cual viajarían importantes gobernantes expulsados por el nuevo régimen.

Según ha trascendido a Efe,

## El Salvador: Descubiertos 30 cadáveres

El hallazgo de otros 30 cadáveres y la explosión de una carga de dinamita en la embajada de Nicaragua en San Salvador fueron ayer los principales aspectos de la convulsionada vida de este país centroamericano.

Además, 230 personas, en su mayoría niños, continúan refugiadas en la Embajada de Costa Rica, donde fueron conducidas por las "Ligas Populares 28 de Febrero".

Un primer grupo de 115 campesinos entró el 11 de julio, y el jueves se unió a ellos el resto. El caso se encuentra paralizado, tras los intentos de solución por parte de los embajadores de Italia, Panamá y

en la capital chilena se está acondicionando la residencia privada que posee la señora Gueiler en un barrio residencial de Santiago. Dicha casa está ocupada habitualmente por una de sus hijas.

La ex presidente boliviana ya ha residido en anteriores oportunidades en Chile, también a causa de los permanentes problemas políticos de su patria.

Una creciente resistencia del pueblo al golpe militar se vislumbraba anoche en La Paz, afirmó el periodista Eduardo Medina en una nota telefónica difundida por radio "El Espectador" de Montevideo, aunque predijo que "no habría un derramamiento de sangre como el de noviembre último".

Informes llegados desde La Paz a la capital peruana indican que el veterano líder sindicalista Juan Lechín figura entre los heridos, aunque se encuentre en paradero desconocido.

Las emisoras mineras afirman que Lechín está detenido, en tanto que algunas fuentes apuntan a la posibilidad de que la señora Gueiler haya logrado protección diplomática en alguna de las embajadas acreditadas en La Paz después de permanecer unas horas bajo retención militar.

Emisiones clandestinas desde el interior del país hacían anoche llamamientos a la resistencia.

Portavoces del "CONADE" (Consejo Nacional para la Defensa de la Democracia), desde emisoras no identificadas, con sede fuera de la capital, exhortaban a "resistir a la dictadura".

Grupos de mineros y campesinos cerraron las carreteras que conducen a La Paz, señalaron los informes de los radios bajo control de los sindicatos.

Noticias procedentes de los departamentos mineros indican que se han producido algunos choques y refriegas en la zona minera del departamento de Potosí.

Desde esos departamentos, las emisoras de radio de los trabajadores han anunciado que los obreros acatarán el orden que dispone la resistencia popular.

En La Paz, una vez levantado el toque de queda, se han oído disparos aislados y esporádicos que atemorizan a la población civil.

La sede principal de la Central Obrera Boliviana (COB), máximo organismo sindical del país, fue tomada al asalto, por un grupo de paisanos armados, que entraron en las oficinas abriendo fuego de sus armas automáticas.

Asimismo, fue tomada militarmente la Universidad de La Paz, poco después de que grupos de estudiantes levantaran barricadas alrededor de su edificio central.

A través de la "Cadena Radial", bajo control de las fuerzas armadas, se hacen constantes llamamientos a la serenidad y tranquilidad.

### WASHINGTON SUSPENDE LA AYUDA A BOLIVIA

El embajador de los Estados Unidos en Bolivia, Marvin Wisman, ha sido llamado a Washington "para consultas" —ha informado el portavoz del Departamento de Estado, John Trattner.

Trattner volvió a informar el viernes por la mañana de que los Estados Unidos ha cortado la ayuda militar a Bolivia, que asciende a seis millones de dólares, en razón del golpe militar que ha abortado el proceso democrático que estaba sucediendo en aquel país, y que dicha decisión ya había sido notificada a los militares bolivianos.

La respuesta norteamericana al golpe de Estado que se desarrolla en Bolivia, abarca también a la ayuda económica, la cual —dijo el portavoz de la cancillería norteamericana— está en estudio su corte.

"Nosotros hemos estado en contacto con los militares desde hace varias semanas. No les hemos dejado lugar a duda de que nosotros no

veíamos con gusto los esfuerzos por minar el Gobierno democráticamente electo en Bolivia" —dijo Trattner a los periodistas—.

### BANZER PREDIJO EL GOLPE

El ex presidente boliviano Hugo Banzer predijo 36 horas antes el golpe de Estado en su país, argumentando que si la situación no se aclaraba después de las elecciones, caería el actual Gobierno democrático.

Estas explosivas declaraciones las hizo el miércoles a una emisora de radio de Colombia y en las mismas aceptó que el golpe sucedería de un momento a otro debido a la situación palpitante e incierta que vivía en los actuales momentos Bolivia.

La posición de Banzer se conoció cuando comenzaron a circular insistentemente en Bogotá una serie de rumores de que Banzer estaba detrás del golpe de Estado.

La versión se basa en que los gestores del Golpe de Estado en Bolivia, los comandantes del ejército y la aviación, Luis García Meza y Waldo Bernal, fueron ministros en el mando de Banzer.

### DETENIDOS TRES JESUITAS ESPAÑOLES

El embajador de España en Bolivia, Tomás Lozano, consiguió saber el paradero de tres sacerdotes españoles arrestados durante la intervención de "Radio Fides".

Los religiosos jesuitas han sido identificados como los padres Claudio Pou, José Marco y Salvador Sanchis. El embajador consiguió la promesa de las autoridades militares de que será respetada la vida de esos religiosos.

## Gaston Thorn, partidario de no aplazar el ingreso de España en la CEE

Gaston Thorn, ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo y presidente del Consejo de Ministros europeo, reafirmó su voluntad de que progrese la petición española de ingreso en la CEE (Comunidad Económica Europea) y que se celebre la Conferencia de Seguridad de Madrid.

En una entrevista concedida a la agencia belga de noticias, Thorn, que desde el uno de enero del próximo año, será presidente de la comisión europea (órgano ejecutivo), afirmó que "intentaremos llevar la adhesión de Grecia a buen término y continuaremos los estudios de documentos para hacer progresar las demandas de adhesión de España y Portugal".

Sobre la celebración de la Conferencia de Seguridad de Madrid a finales de este año, Thorn aseguró que "los nueve están de acuerdo en que la reunión se lleve a cabo como estaba previsto, pues permitirá poner a la Unión Soviética ante sus responsabilidades en el asunto de la invasión de Afganistán y la violación de derechos humanos".

## Polonia: Agitación laboral

Vehículos de transporte del Ejército se han empleado en la ciudad de Lublin (Polonia Oriental) para mantener los servicios esenciales, ante la amplitud de las paralizaciones del trabajo, según comentan en Varsovia algunos disidentes.

El comité de autodefensa ha informado de que los camiones se utilizan para el transporte de pan a los despachos y de leche a los hospitales.

Según el comité, un total de dieciséis fábricas o empresas de Lublin están en paro y los ferroviarios han bloqueado las líneas principales que confluyen en la ciudad.

Las huelgas de Lublin parecen ser el desafío más grave para el Gobierno polaco desde la ola de inquietud laboral que recorrió el país a principios de este mes, al anunciarse un aumento del precio de la carne.

Los trabajadores de varias docenas de factorías han hecho huelga de brazos caídos para reforzar sus peticiones de aumento de salario y, en con-

Las relaciones comerciales entre la CEE y Estados Unidos fueron también analizadas por Gastón Thorn: esperamos que los estadounidenses no caigan en un proteccionismo que sería muy grave para la industria siderúrgica europea, que ve como sus otros mercados se hacen cada día más difíciles.

El presidente del consejo de ministros europeo aclaró que las divergencias económicas entre EE. UU. y Europa no afectan en absoluto el fondo de la cuestión atlántica.

En ese sentido, Thorn expresó su coincidencia con el Gobierno francés de la necesidad de impulsar una conferencia sobre el desarme en Europa desde el Atlántico a los Urales.

Finalmente, Gastón Thorn manifestó su intención de reforzar el Parlamento europeo hasta que alcanzará "un rango igual al de las otras instituciones" (consejo de ministros y comisión europea).

"El problema de la democratización de las instituciones comunitarias se mueve a propugnar claramente el aumento del poder de la asamblea", concluyó.

## junto, han obtenido incrementos en torno al diez por ciento.

## SADAT NO VISITARA ISRAEL

El presidente egipcio Sadat reveló al vespertino israelí "Idiot Ajronot" que postergó una visita a Israel debido a "los ataques personales" del primer ministro israelí Menajem Beguin.

"No hay lugar para una nueva "cumbre" entre nosotros", afirmó Sadat al corresponsal del diario de Tel Aviv, que publica la entrevista.

Sadat, en cambio, anuncia que invitará al presidente Isaac Navon de Israel a visitar Egipto para hablar ante la asamblea nacional, en El Cairo, "tal como lo hice yo en Jerusalén, en 1977".

### MUEBLES PARA TERRAZA JARDIN

vea el precioso surtido que Jose presenta para esta temporada

**jose** DISTRIBUIDOR · CALLE SAN MIGUEL

## INCA DIA A DIA

### GUAL HA RENOVADO...

*xiu-xiu  
esportiu*

—El lunes se rompe el fuego de los entrenamientos. A las 7 de la tarde el Nuevo Campo sentirá las pisadas de los constantes que, bajo las órdenes de Joseito, iniciarán la nueva temporada.

—Que, como sucede en estos, será iniciada con un amplio bagaje de ilusiones y de aspiraciones.

—En espera de que, en su día, llegue el tío Paco con la rebaja y deje las cosas en su sitio.

—¿Cómo se prepara el ambiente?

—Según mis informes, no habrá actos protocolarios, por la sencilla razón de que la mayoría de jugadores son de casa, como quien dice, y de casa es el entrenador. De lo que se deduce que se iniciarán los ejercicios físicos que crea oportunos el «mister» y... aquí no ha pasado nada.

—¿Això serà més trist que un enterrament de tercera...?

—La alegría surgirá a las nueve de la noche, porque la directiva obsequiará con una cena a la plantilla.

—¿A cargo de quién?

—A cargo de los directivos: un directivo, un jugador; otro directivo, otro jugador...

—¿Habrá directivos para todos?

—Creo que habrá menos jugadores que directivos.

—¿Mi gozo en un pozo!

—¿Por qué razón?

—Se marcha Hidalgo, se marcha Planas, se fue Soria...

—Y se ha desistido de Vaquer.

—¿No crees que, en este terreno, se ha pecado de excesivo optimismo?

—Yo diría que se ha actuado con realismo. Nadie debe sorprenderse de las decisiones que se han tomado, que son fiel reflejo de una planificación iniciada hace varias temporadas.

—¿Y los aficionados...?

—Sabes que cada día son menos. Los que quedan son los auténticos, lo que quiere decir que estos son comprensivos y están de acuerdo en que el club no debe hipotecarse con presupuestos desorbitados.

—¿No tienen confianza en las taquillas?

—El atractivo más importante de la pasada temporada, se ha esfumado.

—¿Qué ho dius pel Mallorca?

—Per aci, grate!

—Y claro, si se cuenta con un millón y pico menos de ingresos, y se gastan dos más en presupuestos...

—Es directius hauran d'anar a menjar a ses cuines...

—Seguirem... escoltant!

### CARTELERA INQUENSE

MERCANTIL.— "Tres pantalones azules" y "Winchester". (Apto.)

NOVEDADES.— "Más allá del amor" y "Nieve que queda".

PREINICIAL.— "Norma Rae" y "El fuera de la ley".

FARMACIA DE TURNO.— Cabrer Plaza España, 23.

BINGO.— Abierto desde las 7,00 de la tarde.



Fueron el presidente del club, señor Cerdá, y el secretario, señor Caimari, quienes nos decían ayer que las cosas del fútbol tienen que verse con realismo. Los directivos han procurado reforzar el ataque, porque es en esta línea donde se notan las flaquezas de todos los conjuntos. De ahí que se ha intentado convencer a Gual para que se quedara en Inca y se ha repescado a Mas, el delantero centro que destacó con luz propia durante la temporada que estuvo en In-

ca, y que los aficionados recuerdan con agrado. Al insinuarles algunas bajas que se han producido nos salieron al paso señalando que las líneas centrales y defensivas están cubiertas, y además se contará con la reincorporación de Carlos, que será licenciado dentro de dos meses. Ellos preguntaron que el equipo será más fuerte que la pasada temporada y que se aspira a luchar por el título. Puede que tengan razón y, en todo caso, nadie puede criticarles sus decisiones

porque sobre ellos pesan las responsabilidades del club.

Señalemos que Miguel Gual, a la hora de estampar su firma, actuó con el mismo sentido localista y de amor a los colores constantes demostrado por Corró y Figuerola, que días atrás decidieron quedarse en Inca y hacer oídos sordos a las muy honrosas y bien pagadas ofertas recibidas de otros clubs.

(Reportajes PAYERAS. Inca.)

## HIDALGO Y PLANAS, BAJAS

### DESCARTADO EL FICHAJE DE VAQUER

El pasado miércoles le fue concedida la baja al central Hidalgo, tras algunas reuniones en las que no hubo acuerdo. El buen defensa se presentó en el club siendo portador de la cantidad estipulada entre ambas partes y el presidente le entregó el documento de libertad. Decíamos hace unos días que cuando un jugador siente deseos de marcharse lo mejor es llegar a un acuerdo. En esta ocasión se ha elegido el camino de la senatez y el buen jugador quedó libre para elegir lo que, según su criterio, puede serle más conveniente o más rentable.

Sabemos de las cualidades deportivas que posee y que afezora técnica, clase y afición para escalar posiciones más destacadas dentro del fútbol nacional. Nos duele, como aficionados, su marcha. Pero nos alegramos como deportistas y desde estas columnas deseamos al amigo Hidalgo una prolongada actuación en los campos de fútbol, en los que habrá de seguir demostrando las condiciones privilegiadas que posee para la práctica de este deporte.

Otra baja se ha producido, al no llegar a un acuerdo con lo que le ofrecía el Constancia y las exigencias del jugador. Nos referimos a Planas, que en la tarde del martes fichó, según parece, por el Poblense. Otro jugador joven que ha cambiado de aires y al que deseamos, como es lógico, toda suerte de aciertos en su nuevo club. La marcha de estos dos peones viene a confirmar lo que hemos dicho infinidad de veces: el presupuesto constante tiene un límite y si no ha sido superado ante la mayoría de jugadores que han renovado no puede haber discriminaciones con otros porque «lo significaría sembrar la discordia y sentar un mal precedente. Hidalgo y Planas, dos buenos jugadores, dejan un buen

recuerdo entre los aficionados locales, y cabe esperar que habrán de captarse las simpatías de los seguidores de su nuevo club.

### VAQUER, DESCARTADO

Decíamos también esta misma semana que no éramos partidarios de lanzar las campañas al vuelo ante el anuncio del posible retorno de Vaquer. Los hechos nos han dado la razón. Es verdad que hubo acuerdo entre el club y el jugador y sabemos que se le ofreció un millón de pesetas por tres temporadas, incluidos sueldos. Pero el jugador debía ne-

gociar su baja y en la charla sostenida con el club alicantino se descolgaron con la petición de un millón de pesetas, y 250.000 pesetas más que, al parecer, tiene pendiente de cobro el jugador. Ante esta petición, los directivos constantes dieron por zanjada toda posibilidad de diálogo y sabemos que Miguel tiene orden de incorporarse a su club el próximo lunes.

Ante este cúmulo de hechos concretos, no cabe más que decir que los directivos blancos continúan teniendo la cabeza fría y los pies en el suelo. Que es lo aconsejable en los tiempos que corremos, si alguien no opina y demuestra lo contrario.

## LAS FIESTAS PATRONALES

En la comisión de fiestas reina la actividad propia de las fiestas patronales, al objeto de ir atando los cabos que quedan pendientes. Podemos señalar que los festejos darán comienzo el lunes, día 28, con juegos infantiles que se iniciarán al atardecer y que tendrán su ampliación en la barriada de Cristo Rey. En "La Caixa" habrá una exposición de libros didácticos escritos en catalán y por la noche habrá cine forum en el "Novedades", con la proyección de la película "El corazón del bosque", del director Manuel Gutiérrez Aragón.

En el aspecto deportivo se anuncia una jinkama motorista de 49 cc., de libre inscripción, carreras ciclistas, algunos encuentros de fútbol, torneo de petanca, cross y carreras infantiles, torneos de natación, tenis, frontenis, carreras de karts, tirada al plato, etc...

En el aspecto taurino cabe señalar la actuación de los hermanos Peralta, que estarán en nuestro coso el día 31. Pero el día 30 habrá festival taurino infantil y el día 3 de agosto se anuncia la banda de "El Empastre".

La parte musical correrá a cargo de la banda musical inquense y la de cornetas y tambores del colegio "La Salle". En el capítulo de verbenas se cuenta con las orquestas siguientes: "Beta", "Hips", "Tot Temps", "Globs", "Circus", "Brumas" y "Los Javaloyas".

En el aspecto teatral se anuncia el estreno de "Festa major", de Llorenç Villalonga, y un festival infantil con la actuación del "Teatre del Mediterrani".

De las fechas y de su desarrollo iremos informando en días sucesivos.

### IV TORNEO «CIUDAD DE INCA»

## EL FUTBOL DE EMPRESA MANTIENE ENCONADA LUCHA

Está en su apogeo el desarrollo del IV torneo "Ciudad de Inca" de fútbol de empresas, en el cual toman parte 10 conjuntos. Se han formado dos grupos y los campeones disputarán la gran final en los últimos días del presente mes de julio.

En el grupo A figuran Muebles Cerdá, Pastelería La Gloria, Calzados Camacho, Bar Leo y Ses Forques. En el grupo B están los siguientes: Mariana Bendito, C. Suau, Bar Antonio, Galletas Quely y P. D'Or.

Los resultados registrados hasta ahora han deparado algunas sorpresas, siendo la más comentada la victoria obtenida por M. Bendito sobre Quely, cuyo marcador arrojó un

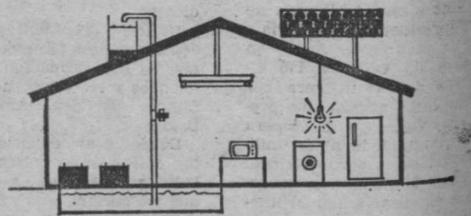
contundente 3-0. Es verdad que no hay nada decidido todavía y que cualquiera de los conjuntos puede aspirar al triunfo. Procuraremos informar sobre el desarrollo de este interesante torneo que ha caído muy hondo entre los aficionados de los distintos sectores ciudadanos y, además, porque los partidos se disputan en el polideportivo municipal merced a la iluminación que ha sido estrenada recientemente. Las noches veraniegas y las magníficas instalaciones municipales son un atractivo para muchos inquenses que acuden al recinto en busca de una agradable temperatura, que se ve reforzada por el muy estimable nivel de juego que se presencia.

## Adquiera *Baleares* en INCA

- PAPELERIA JUMA — Calle Lluç. 16.
- LIBRERIA A-2 — Calle Juan Seguí.
- LIBRERIA ARIAS — Calle Obispo Llopart 45.
- LIBRERIA BELTRAN — Calle General Franco, 34.
- LIBRERIA TECNICA — Calle Jaime Armengol, 34.
- LIBRERIA DURAN. — Calle F. Navarro, 5.
- ESTANCO JUANA SANCHO — Calle Santiago Rossifol, 51.
- ESTANCO MELIA — Calle General Franco, 14.
- ESTANCO C'AN PILOS — Calle Campana 8.
- ESTANCO F. PERICAS — Pza. General Sanjurjo.
- CAS BORRITXONS — Pza. España.
- CAS BLANCOS — Pza. Oriente.

(ANUNCIOS — ESQUELAS — SUSCRIPCIONES, ETC)  
Teléfonos: 51 41 31 — 50 10 16 — 50 26 34  
CORRESPONSAL ADMINISTRATIVO  
MARIANO MEDINA

## ENERGIA SOLAR ELECTRICIDAD GRATIS... ...YA!



Atención Sres. clientes: Si le dicen que las instalaciones de energía solar, son una posibilidad remota, riase. Pero si le dicen que es una realidad y que, como todo, depende de su rentabilidad, entonces pongase serio y atienda, porque esto es así, es una simple cuestión de números y para asesorarle estamos nosotros. Es una firma dedicada a investigar y comercializar todo lo relacionado con aplicaciones prácticas de energía solar y otras energías naturales. Consultenos. Su satisfacción es nuestro futuro.

ARCO Solar

ITT JABSCO PRODUCTS



### Energisol Balears s.a.

INVESTIGACIONES E INSTALACIONES DE SISTEMAS SOLARES Y DESCONTAMINACION DEL MEDIO  
Fray Luís Jaume, 13 - 1.  
Dirección: Tel. 25 09 58  
Oficinas: Tel. 25 48 49  
Servicio Técnico: Tel. 25 07 79  
Palma de Mallorca

MANACOR DIA A DIA

CAVALLS

ANIT, UN PROGRAMA MOLT ATRACTIU

A la distancia de 1.800 m., el metratge adequat per aconseguir bones velocitats

Cinquena reunió nocturna de l'any 1980 la d'avui vespre a l'hipòdrom de Manacor, i en ella el programa més atractiu de temps ençà Compta amb deu carreres que reuneixen a més de cent cavalls inscrits i en elles hi ha bastants reparacions i debutants, lo que sempre anima la cosa, a més les carreres es disputaran a la distancia de 1.800 metres, metratge ideal per assolir bones velocitats.

L'horari de començ és el mateix d'anterior reunions, o sigui, a les nou menys vint obertura d'apostes i a les nou llançament de la primera carrera, la darrera està programada per les dotze quarante cinc.

A la primera hi correran per primera vegada Na Brahma (Rasmus Hanover-Nina), Na Bellina J.B. (Ullon-Atena) i Na Bella Ley (Prince de Figuer-Ley). Els demés tampoc s'han classificat cap pic, per lo tant això es una verdadera carrera foment, no cal cap dubte.

A la segona "Foment 2" també hi corren exemplars que no han destacat gaire, però que ja han assolit almanco alguna classificació, malgrat sols sigui un tercer premi.

A la tercera "Foment 3" competeixen cavalls que campeon al menys fins ara, han demostrat condicions d'assegurança, encara que qualqu d'ells hagi conseguit bones velocitats. A aquesta carrera reapareixen Na Zalamera S. M. i N'Aronita P.

La quarta "Rauxa 142" ja promet ésser millor, almanco damunt el paper, els seus participants malgrat ésser irregulars són ràpids i de sobte és realitzen una prova fenomenal. N'aquesta hi ha les reparacions d'en Victorino i Na Violencia.

La quinta "Rauxa 138 (esp.)" tots els seus participants corregueren dissabte passat, aconseguint la victòria Na Vadera — a una categoria inferior — i En Zyan Power.

La sisena "Rauxa 134" té les reparacions de'n Topsy M i en Van Dick S.F., d'es que hi competeixen sols Na Zagalà és classificà dissabte passat. Aquesta potser una bona carrera, ja que la majoria dels participants reuneixen bones qualitats per distancies tallades.

A la setena "Rauxa 130" ja hi corren exemplars de categoria principalment en els darrers elastics. Reapareixen N'Otilla i N'Halte Vinoir, dues egos que poren donar bon joc a la carrera.

L'octava "Rauxa 127" potser una de les més lluitades de l'anit, són dotze els inscrits i el handicap maxim és de quaranta metres. Hi corren en La Tour, En Dagay C. En Bang du Padoueng i En Gaboto que no ho feren dissabte passat, i també en Gerome. En Diafoirus i En Gamin d'Isigny que corregueren a la d'es bons. Per lo tant aquesta prova ha cobrat molta categoria.

A la novena "Rauxa 141" —trío verd— lluitaran per ocupar els primer llocs cavalls que han demostrat darrerament trobar-se en forma o be en condicions de donar batalla.

I per acabar, la desena "Rauxa 126" —la d'el bons— en nou cavalls en llista hi on corren sis d'els més velocistes d'enguany, per l'ho que cal esperar una bona carrera i a més uns bons cronometratges cosa que és l'anima de les carreres.

Per comprovar la bona qualitat del programa és prou donar-li una ullada.

PRIMERA CARRERA. Brahma, Bellina J.B., Bella Ley, Brisa Hanover, Bambú Rosse, Aurora A. Bolaines II, Baronesa Figuer, Adelina, Apiconna, 1.800 m. — Autostart.  
SEGONA CARRERA. — Zarina, Ben Hur I, Z. Pamela, Boira d'Abril, 1800; Botticelli, Bugs Bunny S.F., 1820; Bienvenida, Brlo Hanover, Avelandina, 1840.  
TERCERA CARR.: Zaida M.

Amour de Gour, Zarin Power, 1480; Zalamera S. M., A. Ullón, 1860; Amílcar, Zaleski, Aronita P., 1880; Zenit, 1900.

QUARTA CARR.: Vecero, Varcolina P, Zapada, Uapiti, Victorino, Nirvana, Uraca II, Visir, Violencia, Tatuska Pride, Valentina Lance B, Abel M. M., 1.800 m. Autostart.

QUINTA CARRERA: Tabú, Uka, Vadera, 1800; Juli-Sport, 1820; Zyan Power, Uises C, 1840; Vitelo, Quito, Jolie Mutone, Quinto Piroaska, 1860.

SISENA CARRERA. Zagala, Icook, 1800; Pedro B, 1820; Double Diese, Alastor P, Renaldo B, Topsy M, Team Royal, Van Dick S. F., 1840; Tango Senator, 1860.  
SETENA CARRERA. Ta-

ray, Vikingo M, Panchito Y, Konotop, Otilla, 1800; Rasmus Hanover, 1820; Olé Senator, Halte Vinoir, Sambo Trolle, eZta, 1840.

OCTAVA CARRERA. File dans Le Vent, Eric de Vorze, Gogo de Luquet, Andy Diamond, UPQ, 1800; La Tour, Dagay C., Gerome, Bang du Padoueng, 1820; D'Isigny, Gaboto, Gamin d'Isigny, 1840.

NOVENA CARRERA: Unisol, Volcán P, Elsa du Carvallón, Roquepina, Tilma, Zeppelin, Vent II, 1800; Villa Team, Vinolia, 1820; Z. Nino na, Tic-Tac, 1840.

DESENA CARRERA: Gracieux Bonheur, Unita, Darius M, 1800; Gour, Ego, Hissouney, 1820; Fille de France, Firmin, Echo du Vieux Bois, 1840.

Fiestas patronales de Porto Cristo

PROGRAMA PARA HOY

SABADO 19 DE JULIO

11'30 horas: Concurso de castillos de arena (patrocinado y organizado por Coca-Cola).

17 horas: Pruebas de natación (finalistas) en la piscina del Club Náutico.

18'15 horas: Fútbol aficionados «Torneo Verano» Gran Sol - Tripoli (entrada gratuita).

18'30 horas: Partido waterpolo, en el Club Náutico.

19'30 horas: Gran carrera de relevos, consistente en: 1. Relevo de velomares, 2. Relevo carrera pedestre, 3. Relevo natación. (Para inscripción e informe dirigirse a los monitores del Club Náutico).

19'50 horas: Fútbol aficionados «Torneo Verano» T. Perles - Chiqui (entrada gratuita).

22'30 horas: Recital de Guillem d'Efak: «Un Regne en mig del mar». Acompañamiento musical: piano, Rafael Nadal, canto, Madó Margalida de Petra. En el recinto del Paseo de la Sirena. Precios populares).

FESTES POPULARS DE PORTO - CRISTO

AVUI, ACTUACIO DE GUILLEM D'EFK (RECITARA I CANTARA «LO REGNE AL MIG DEL MAR»)

Dins l'ampla gamma d'actes que tan encertadament organitza l'Ajuntament al Port de Manacor hem de valorar molt especialment el recital que, aquesta nit, ens oferirà Guillem d'Efak qui, gairebé a petició popular, haurà de repetir la seva obra «Lo Regne al mig del mar» basada en els trets fonamentals de la història de la nostra terra i el caràcter de les nostres gents.

Recordem que Guillem d'Efak va obtenir el triomf més important de la seva trajectòria artística precisament quan va actuar a Manacor les passades Fires i Festes de Primavera aconseguint el fervor de tota la gent que omplia la Sala Imperial. Allí va actuar extraordinàriament acompanyat pel Grup Amigos i aquesta nit serà el Mestre Rafael Nadal qui actuarà a la vora d'En Guillem acompanyant-lo amb el piano.

Creim que la gent ja sap que les músiques són d'Antoni Parera Fons, i que en el programa hi haurà poques nove-

tats en relació al que poguérem sentir a Manacor, potser s'hi inclourà la cançó de les Germanies, egut a la importància que poden tenir els detalls tècnics creim que no seria de més prendre algunes mesures que assegurassin el normal desenvolupament de l'acte, ja que, evidentment no es tracta d'una verbena: per exemple desviar la circulació per a evitar renous, instal·lar un potent equip de veus (Recordem que els Amigos duen un equip extraordinari) i evitar que es venguin begudes dins el recinte on s'ha d'actuar ja que això pot comportar moviment i renous inconvenients. En poques paraules assegurar la serietat de l'acte.

A més de Rafael Nadal al piano cantarà, també, Madó Margalida de Petra viva representant del més arrelat folklore mallorquí. El recital començarà a les deu i mitja de la nit al Passeig de la Sirena i els preus seran populars, com correspon a unes festes d'aquesta classe.

HORARIO AUTOBUS

	Laborables	Festivos
Palma - Manacor	10-13.30-17.15-19.45	10-19.45
Manacor - Palma	8.30-10-14.45-18	8.30-14.45-18
Palma - Porto Cristo	10-13.30-17.15-19.45	10-19.45
Porto Cristo - Palma	8-9.40-14.15-17.30	8-14-17.30
Palma - Cala Millor	10-13.30-17.15	-
Cala Millor - Palma	7.45-9	-
Palma - Cala Ratjada	10-13.30-17.15-19.45	10-19.45
Cala Ratjada - Palma	7.30-9-13.45-17.05	7.30-13.45-17.05
Palma - Cuevas Drach		10.00 h.
3. Drach - Porto Cristo		18.20 h.
Porto Cristo - Palma		17.30 h.

CODORNIU, S.A.

necesita

VENDEDORES

PARA SU DELEGACION EN PALMA DE MALLORCA

Ingresos totales garantizados de 950.000,— Ptas.

- SE REQUIERE:
- Experiencia en Ventas (Alm. y Host.)
  - Título escolar medio o superior.
  - Carnet de segunda.
  - Servicio militar cumplido.

- SE OFRECE:
- Incorporación inmediata.
  - Jornada de lunes a viernes.
  - Inclusión en Seguridad Social y Plus Familiar.
  - Coche de Empresa.
  - Kilometraje.
  - Dietas.
  - Posibilidad de promoción.
  - Cartera de clientes.

Las personas interesadas dirigirse por escrito, incluyendo historial profesional y fotografía; o llamar por teléfono para concertar entrevista personal, citando en ambos casos teléfono de contacto a:

Fco. Suau, 14 - A - sexto. — Palma de Mallorca.

Teléfono: 29 94 50.

Garantizamos absoluta reserva a colocados y devolución de la documentación entregada a los no seleccionados.

Adquiera Baleares

EN MANACOR:

Bar España

- Bar Ca'n Marit — Plaza Convento
- Papelería Ateneo — Calle 4 de Septiembre
- Estanco del Tren
- Dª Juana Nadal (Estanco núm. 6 — C/ Mossen Alcover
- Casa Iapo — Plaza Antigua, 1
- Estanco Catalina Mascaró — Plaza José Antonio, 1
- Estanco Sebastián Rosselló — Plaza San Jaime, 12
- Librería Parera — C/ Pío XII, 2
- Librería Xaloc — Avenida 4 de Septiembre, 1-B.

EN PORTO CRISTO

- Papelería HEIDI — C/ Puerto, 27.
- Bernardo Galmés — Souvenirs Playa, C/ Burdils, 51
- Papelería Alós — C/ Gual, 8
- BAR PEPE — C Puerto.

EN PAGUERA RESTAURANTE CUPID'OR

LE OFRECE: GRILL, COMIDAS TIPICAS Y ESPECIALIDADES  
OPEN: de 12 a 24 horas.  
RESERVE SU MESA: TFNO. 68 62 22



EN VERANO QUE HACER EN EL JARDIN HAY PLACER  
SUPERVIVEROS® Ulidin

Carr. Sóller, Km. 4,2 - Tel. 297434 - Palma  
SABADOS TARDE ABIERTO

cala ratjada

ELECCION DE «MISS TULIPAN», EN UNA ANIMADA FIESTA

(De la corresponsalia informativa de «BALEARES»). Hoy, un tanto obligados y a «grosso modo», nos hemos de ocupar de una gran «fiesta» habida en el hotel «Tulipán», de nuestra localidad, y que vamos a detallar lo habido, ya que suponemos que es de interés popular, por las atenciones habidas con los turistas que allí se hospedan.

Esta «fiesta» a que hacemos referencia, se inició a las 19 horas, con un partido de fútbol, que tuvo lugar en el Campo Municipal de Deportes, con una bastante alta entrada de público local y foráneo, en cuyo encuentro se enfrentaron: «Pub Serpens» y «Hotel Tulipán», con victoria del primero por 3-1. Cabe decir que en la formación del mencionado hotel, figuraban algunos jugadores de la Liga alemana, que en la primera parte fue de mucha calidad, que luego ya en los cuarenta y cinco minutos últimos fue decayendo

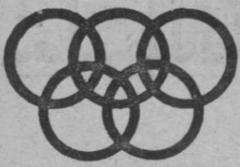
y sobre todo con mucha dureza.

Finalizado dicho encuentro, fueron entregados unos trofeos, los cuales fueron donados por la empresa mallorquina «Gremsa», y entregados por su presidente.

A las 21 horas y en el hotel «Tulipán», se inició una muy animadísima «Fiesta», por todo «lo alto», en que hubo toda clase de atracciones, cuyos artistas hicieron las delicias de todo el público asistente.

En cuanto a detallar ampliamente el programa habido en esta magna velada, nos es totalmente imposible, ya que haríamos una lista un tanto extensa, pero diremos que aproximadamente a las 0'15 horas se celebró la elección de «Miss Tulipán», que resultó ser la srta. de nacionalidad alemana, Renate Rummel; Angela Helm, de la misma nacionalidad, fue la primera dama de honor y la segunda lo fue Helga Wirling.

NICOLAS NADAL



# Hoy, apertura de la Olimpiada

## Rafael Escalas, Juan Seguí y Benjamín González, tres mallorquines para natación, tiro y atletismo



MOCKBA 1980

### RELIEVES

Hoy, con la ceremonia de apertura, en el Estadio Lenin, se inicia la Olimpiada-80, conocida por la del boicot. Faltan naciones, deportivamente importantes, como Estados Unidos, República Federal Alemana, Reino Unido, Canadá...

No comprendo como al señor Carter, todavía presidente de los Estados Unidos y a quienes han secundado su boicot, no han organizado unos juegos internacionales, con el mismo programa olímpico, para poder comparar marcas.

Recuerdo que, terminada la guerra mundial y la conflagración nipona, Japón fue expulsado del Comité Olímpico Internacional. Y contaba entonces con varios nadadores extraordinarios, sobre el cual Furuhashi —quien por cierto es-

tuvo recientemente en Palma, en el Congreso de la FINA— el cual, a la misma hora que se nadaban las pruebas de 200, 400 y 1.500 metros libres, cubría la misma distancia en unas pruebas que se organizaban en Tokio, estableciendo cada vez, nueva plusmarca mundial, por lo que era triple medalla de oro... moralmente. El que la recibía, había marcado un registro muy inferior. En aquella época, yo vivía intensamente la natación, porque formaba en el equipo juvenil del Club Natación Palma, en S'Aigo Dolça.

No se les ha ocurrido a los boicoteadores. Una lástima.

Hoy se inician los Juegos. Los españoles nos quedaremos con las ganas de ver la tan discutida ceremonia, a la que no le faltará brillantez, salvo que, en el último momento, los altos mandos decidan conectar con Eurovisión, aunque parece que no será así.

A la misma hora, han programado un festival hípico, que no interesa ni a los caballos...

Tres mallorquines están en Moscú. Juan Seguí, de 32 años, curtido en competiciones internacionales de tiro olímpico. Actuará los días 24 y 25. Es muy difícil que quede clasificado entre los diez primeros.

Benjamín González, de 22 años, integra el equipo nacional de relevos (atletismo) 4 x 400, junto con Angel Cruz,

Isidoro Hornillos y Coloman Trabajo.

Teniendo en cuenta las ausencias de Estados Unidos y Alemania, pueden entrar en la final, sin opción a medalla.

En cuanto a Rafael Escalas, de 19 años, con sus 15-26-68 en 1.500 metros, tiene garantizada plaza para la final. Y si consiguiera bajar hasta 15-20, puede conseguir la primera medalla olímpica para la natación española. El vencedor debe ser el ruso Salmikov, campeón de Europa, que está rozando la marca mundial. El segundo, el brasileño Madruga —al que ha ganado Escalas en una ocasión— y el tercero está entre el yugoslavo Petric, el checo Machek, Escalas y el segundo nadador ruso.

Mañana comenzarán las pruebas. Alguna medalla, en remo, natación —David Zubero aspira incluso a la de oro en cien mariposa— vela y quizá en fútbol, puede ser ganada por el equipo español que, como saben, representa al Comité Olímpico, pero no a España.

LORENZO RIPOLL

## fútbol RUMORES Y FICHAJES

Fin de semana totalmente ajetreado. Muchos serán los equipos que esta tarde y mañana domingo, lo aprovecharán para hacer los protocolarios actos de presentación, un capítulo tradicional y que "todo quisque" no quiere dejar de aprovechar. Hasta los infantiles "copiando" a los mayores, quieren con toda la razón del mundo, saltar al rectángulo correspondiente de "punta en blanco" para recibir las primeras ovaciones de sus "hinchadas" respectivas.

En el sitio más inverosímil que podíamos figurarnos, como fue el Foro de Mallorca, nos encontramos a Bienvenido que junto con su linda esposa y padre respectivo, apuraba las horas de sus vacaciones pasadas casi en su totalidad en la Isla. Al preguntarle si había renovado con el Alicante nos contestó afirmativamente, y al mismo tiempo nos manifestó que la próxima temporada será la de su definitiva consagración, para que se harte de rabiar nuestro entrañable compañero de "Información" de Alicante, Crespo, que al parecer lo ha marcado muy de cerca en la temporada que hace poco finalizó. Al mismo tiempo nos comunicó que al equipo se acaba de incorporar el jugador del At. Baleares, Russo, con quien confía formar "ala" que a lo mejor causa furor. Palabra que nuestros deseos son de que todo se convierta en realidad.

Como el día estaba dedicado a "cepillar la Isla" unas horas después coincidimos con la numerosa familia Gual, en el Celler Cañamel. Orgulloso se mostraba Don Juan, de estar rodeado de sus robustos vástagos capitaneados por nuestro apreciado Miguel, que por cierto nos ratificó lo de su renovación por el Constancia. Igualmente tuvimos ocasión de departir por primera vez, que nosotros recordamos, con el nuevo presi del Sallista José Fernando Vallori, mientras que el "guasón" de Juan Llabrés, hacia de experimentado anfitrión.

Posteriormente, paso fugaz por Lloseta, donde el consecuente Tolo Bestard, siempre "coleccionista de noticias", nos adelantó como primicia el fichaje aún caliente del célebre "morito" que no es otro que Toni Sánchez, ex - mallorquinista, ex - blanquiazul etc., etc., y la posibilidad de que igualmente se incorpore Julián Bueno. Como culminación, la "renovación" del experimentado exterior Tia Crespi, a pesar de los cantos de sirena que ya empezaban a ensordecerle.

Como el tiempo apremiaba, de nuevo en el coche y dirección rápida hacia Muro, Santa Margarita y Manacor, en cuyo local social tuvimos ocasión de dialogar con el "presi" señor Puigrós,



Con la elección de Juan Antonio Samaranch como presidente del C.O.I., España ha obtenido ya la más importante «medalla de oro» de los Juegos de Moscú. En la foto de «Efe», el nuevo presidente, pronunciando unas palabras tras ser elegido.

apesadumbrado el buen hombre por no encontrar el delantero que, según él, necesita el Manacor. Y que conste que aún no se ha dado por vencido en cuanto a la contratación del "portero" Torrado. Todo un poema.

Ya de regreso hacia Palma, parada obligatoria en Villafranca, más concretamente en el local laboral de los hermanos Barceló, pioneros, mantenedores e incluso únicos protagonistas de que el club no conociera horas de desaparición. Sin embargo, siendo la población una de las menos dotadas de censo oficial, donde no hay distancias y si mucha, demasiada, confraternidad, al nuevo mandatario no se le ocurrió otra arbitrariedad que remitirles por correo una misiva donde se decretaba su separación de la entidad, cuando habría bastado andar 50 metros para que dicho "cese" llegara con más puntualidad. Sin embargo, a lo mejor, a no mucho tardar la decisión puede costarle al nuevo mandatario lo que ni en sueños se puede imaginar.

Hoy es día señalado para la gran fiesta arbitral. Como prólogo, misa tradicional y posteriormente ágape multitudinario en amplio local donde a buen seguro "alguien" no faltará. Como colición, sorpresas a granel en cuanto a otorgar condecoraciones y de modo especial la misteriosa lista que bajo siete llaves tiene guardada el incommensurable primer mandamás relativa a ascensos, etc., etc...

Ya que hablamos de ascensos, el rumor se centra en Génova, donde en cierto local ya tienen prevista traca, orquesta y champán a gogó para festejar el entorchado nacional de su "hijo predilecto", Blaya.

¿Acabará vistiendo de blanco, blanquísimo, el zagüero Romo, hasta ahora en las filas del Ses Selines? Chi lo sé.

¿Y qué dirían ustedes si Moreno, hasta ahora luciendo colores azulgranados del Poblense, los trocara por "azulados" centrados en el municipio donde reside? Que conste que no nos referimos al Andraix.

Para esta tarde está señalado el acto de la presentación del VIII trofeo "Torneo de la Agricultura" que tendrá lugar en el Ayuntamiento de la ciudad. Agradecemos la deferencia en cuanto a invitación. Sin embargo, deberes ineludibles nos impedirán el poder asistir, aunque se procurará poder presenciar alguno de los interesantes encuentros que hay programados.

A todo esto crece enormemente la expectación y curiosidad para escuchar la "pieza magistral" que tiene preparada el incommensurable don Nico, primer mandatario del equipo de su ciudad, que esta tarde dirigirá a jugadores y afición en el acto protocolario de la presentación. Los "linceos escribidores" de los distintos medios informativos hacen acopio de magnetofones para no perder ripo de lo que seguro causará sensación.

Gabriel GENOVART



Rafael Escalas, el nadador mallorquín, que debe ser finalista en la prueba de fondo (natación) y que, si rebaja su plusmarca, puede aspirar a medalla.

TRAS EL PLENO DE LA F.E. DE FUTBOL

## JUAN SEGUI Y SEBASTIAN ALZAMORA OPINAN

«Las propuestas de la Balear, fueron aceptadas: Dos Sub-20 en cada partido y árbitros isleños»

Representando a la Balear estuvieron Juan Seguí y Sebastián Alzamora, presidente y secretario general de nuestra federación. Con ambos dialogamos en la mañana de ayer para requerir detalles, principalmente en lo que pudiese afectar a los clubs isleños.

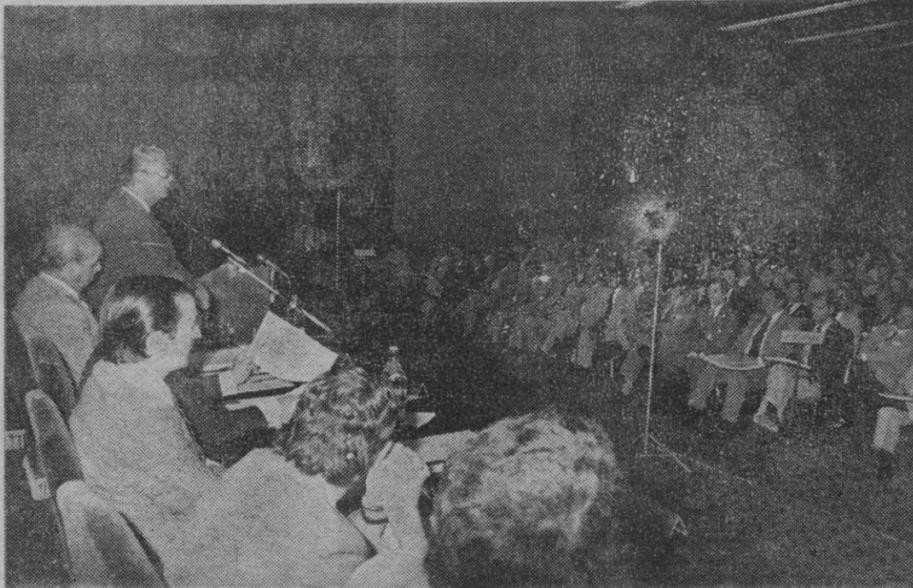
—Hay que decir que el pleno ha transcurrido con toda normalidad y lo consideramos como muy positivo. Nosotros presentamos dos temas y ambos fueron aprobados.

### SERAN DOS LOS "SUB-20"

—En esta moción habíamos pedido que fuesen dos los jugadores de tal categoría que tuviesen obligatoriamente que alinearse en clubs de categorías nacionales inferiores. Los representantes de las federaciones de Guipúzcoa, Vizcaya y Valencia pedían que se aumentase el número a 4. Respondimos que en Baleares las poblaciones no son en su mayoría de gran número de habitantes como en el de aquellas regiones, que aquí hay localidades con 4.000 habitantes que cuentan con equipo en tercera división y que el obligarles a que tuviesen que alinearse de principio a 4 "sub-20" supondría el tener que contar con 8 en la plantilla y con ello perjudicar enormemente a los equipos infantiles y juveniles que hasta podrían desaparecer.

—¿Resultado?

—Se estimaron nuestros argumentos y fue aprobada nuestra petición de un máximo de 2 jugadores de tal categoría por partido, es decir, que obligatoriamente hayan de ser alineados.



El presidente de la Federación Española de Fútbol hace uso de la palabra, en el transcurso de la reunión del Pleno de la Asamblea Nacional de la Federación Española de Fútbol, que se celebró en un hotel madrileño.

### ARBITROS Y ENTRENADORES

—¿Respecto a la petición de que sean árbitros de la Balear los que dirijan los partidos de este grupo?

—Igualmente fue aceptado. Nuestro carácter de insularidad así lo exige. Se trata de no perjudicar la economía —ya de por sí no boyante— de nuestros clubs y fue totalmente aceptado. Ahora bien, si alguno desea jueces, equipo arbitral de la península, pue-

de solicitarlo, estando los gastos a su cuenta.

—¿Y entrenador de regional para actuar en categoría nacional?

—También hubo acuerdo. Por lo tanto, aquí pueden entrenar en tercera división los que tengan el regional. Tanto en un aspecto como en otro se ha tratado de evitar el aumento de gastos.

### PUEDA HABER IMPUGNACIONES

—¿Algún otro punto importante que no haya tenido gran

reflejo en las crónicas?

—Se puede destacar que los acuerdos del comité de competición pueden ser impugnados; que los clubs pueden seguir recusando a árbitros pero no ha sido aceptada la petición de que los colegiados se nieguen a ir a arbitrar partidos a algunas localidades, salvo que haya antecedentes de agresiones.

—¿Cuándo se tendrán los calendarios de segunda-B y tercera?

—Esto se realiza ahora, la confección, mediante máquinas computadoras. Se trata de no interferir en competiciones internacionales y liga y copa del Rey. Ya se conoce el de primera división y es casi seguro que el que corresponde o afecta al Real Mallorca se tenga en próximas horas y los de tercera en días sucesivos.

Hasta aquí lo que afecta directamente al fútbol de las Baleares tras el pleno nacional.

DEL SOL

## BONET (ELCHE), FERRER Y BERNAT (BARCELONA AT.), NUEVOS FICHAJES DEL REAL MALLORCA

En la tarde de ayer, fueron dados a conocer los fichajes realizados por el Real Mallorca de Bonet (Elche), Ferrer y Bernat (Barcelona At.). Estas fueron las noticias que nos ofrecieron José Luis Muñoz y el "míster" Antonio Oviedo, tras el viaje de tres días que realizaron por tierras levantineas y catalanas. Asimismo, existen muchas posibilidades de incorporar dos nuevos efectivos a la plantilla, que son Orellana (Elche) y Carreras (Sabadell). Se está a la espera de ultimar varios trámites, para resolver si estos dos hombres podrán vestir la camiseta mallorquinista en la temporada 1980-81.

### RIADO ENTRENO

Al mismo tiempo de recoger las noticias anteriormente citadas, tuvimos la oportunidad de ver los primeros ejercicios que realizaba el ex-jugador del Racing de Ferrol, Riado, quien nos dijo sobre su fichaje con el Mallorca:

"Estoy contento de haber estampado mi firma en el Mallorca, ya que es un club de solera en el cual puedo lograr objetivos importantes, entre ellos el de ascender a Segunda A. Desmintiendo lo que se ha rumoreado en ciertos sectores, no vengo al Mallorca ni como un "saldo" ni "regalado". Espero demostrarlo en la Liga. Lo que les puedo asegurar a todos los aficionados, es que estoy en un gran momento de forma, en la edad ideal, 26 años, y con ilusiones de seguir ostentando la aureola de goleador nato".

JORGE MOISES

## HOY, SEGUNDA JORNADA DEL «TORNEO INTERPEÑAS»

«PEÑA DINÁMICA»-«GRAN PEÑA POBLERA» Y «PEÑAS MALLORCA»-«PEÑA ESPORLAS»

Hoy se celebra la segunda jornada del "Torneo Interpeñas", cuya importancia es vital debido a la situación de la tabla. La primera jornada el equipo de Sa Pobla venció en Esporlas mientras que la Peña del At. Baleares hizo lo mismo ante los hinchas mallorquinistas. Por lo tanto la clasificación está de la siguiente forma:

	PUNTOS
"G. Peña Poblera"	2 + 2
"Peña Dinámica"	2
"Peñas Macorca"	0
"Peña Esporlas"	0 - 2

Por lo tanto hoy juegan los equipos que figuran al

principio de la clasificación "Peña Dinámica" contra "G. Peña Poblera" en el campo de La Soledad, con el arbitraje de Humberto Colom compañero de "Diario de Mallorca". El segundo encuentro será el que enfrenta a "Peñas Mallorca" y "Peñas Esporlas", en el campo del Rafal Nou, dirigiendo esta confrontación Jorge Moisés (Diario "BALEARES"). Ambos encuentros darán comienzo a las 18,30 horas, y la expectación es muy grande, para ver como se resuelve la cosa, aunque faltan aún muchos partidos para que finalice este simpático torneo interpeñas.

## EN BINISALEM, 6 PARTIDOS DE FUTBOL DURANTE LAS FIESTAS PATRONALES

Presentación oficial de los equipos Binisalem, San Jaime y Ca'n Arabí

**BINISALEM.** (De nuestro corresponsal G. MARTI ALOMAR). — Nada menos que seis partidos de fútbol, se jugarán entre los días 24 al 27 del presente mes, dentro del ambicioso programa que enmarcan las fiestas patronales. Vamos a tratar de dar noticia de los mismos.

### VETERANOS

El día 24 habrá dos partidos, uno de ellos interesante para ver en acción a quienes otrora formarán la plantilla del cuadro local. Los Servera, Amengual, Ferrer, Pascual, Salas, Suau, Borrás y un largo etcétera de "viejas glorias" se enfrentará al Mallorca dentro de esta misma categoría. El encuentro, como digo, tendrá lugar en la víspera de la festividad del patrón local.

### SAN JAIME

El San Jaime hará su presentación oficial en dos frentes: a nivel juvenil y el nivel equipo que ha de disputar el próximo campeonato liguero en III regional. Los juveniles jugarán el mismo día que los veteranos, es decir, el día 24. El rival será el Alaró que también milita en la segunda división regional. El equipo de tercera regional formado por un grupo de veteranos como Carreras, Servera y otros, está complementado por otro grupo de recién salidos del equipo juvenil y que pueden ofrecer una cantera importante para los primeros cuadros locales. Este partido se jugará el día 26 y el rival será, L'Altura de Lloseta.

### CA'N ARABI

Los alevines del Ca'n Ara-

bí, encuadrados en el grupo B para el próximo campeonato, jugarán el día 27 como telonero al Binisalem-Selección Balear de III división. El rival será el Alaró también encuadrado en el mismo grupo que los alevines locales.

### EL BINISALEM

El cuadro que prepara P. Ferrer jugará dos partidos. Uno el día 25 frente al Sóller en encuentro que comenzará a las 18,45 y será la presentación oficial del equipo. El otro partido se disputará el día 27 frente a una selección integrada por jugadores de III división nacional contándose ya con algunos del España como Erick Oller y Carrió y Palou del Calviá así como algunos de los que falta confirmación.

## COMPANY, NUEVO ENTRENADOR

Hoy, presentación del «Margaritense»

Hoy, a las siete de la tarde y en el campo de S'Estañol tendrá lugar la presentación del Margaritense, del equipo que defenderá los colores del equipo de Santa Margarita durante la temporada 1980-81.

Hasta el momento pocos fichajes ha conseguido el equipo de Santa Margarita. Sabemos que el presidente Antonio Quetglas tiene en cartera cuatro jugadores jóvenes que serán en su día una gran sorpresa para todos los aficionados. Pero, por el momento no podemos manifestar sus nombres.

### BAJAS

Dos bajas tiene el equipo con relación al del año pasado: Meñico y Gandolfo. Pini-lla lo será por obligación ya que inicia el servicio militar.

Si a finales de temporada, precisamente en el último partido, hubo sus más y sus menos con el buen portero Jeró-

nimo, hemos de decir que una vez más todo se ha solucionado y el gran portero —no nos duela ponerle adjetivos—, defenderá la portería del Margaritense y hoy estará en la presentación. De lo pasado es mejor no hablar, todos tenemos nuestros pequeños fallos que en un momento dado debemos olvidar y punto.

### ENTRENADOR: COMPANY

Efectivamente como ya pronosticamos el nuevo entrenador del Margaritense es el conocido Juan Company, el ex-jugador del equipo de Santa Margarita que ya entrenó el primer equipo en otra ocasión. Este año se incorpora desde el primer momento a las filas del Margaritense y a partir de hoy dirigirá el equipo. Nuestros mejores deseos para el míster.

### CAMPO DE JUEGO

Sabemos también que el

campo de juego de S'Estañol recibirá toda clase de cuidados, incluso se habla de césped e iluminación y también de unos nuevos vestuarios para los equipos local y visitante.

Para inaugurar la iluminación se ha montado el primer gran trofeo «La Beata», con cuatro equipos, uno de ellos confirmado ya, el Poblense, los dos restantes falta por decidir ya que el cuarto en cuestión será el Margaritense.

El equipo de Santa Margarita participará en el torneo de Ca'n Picafort y en el de Sa Pobla.

Lo dicho, hoy en S'Estañol presentación del equipo que están cuidando muy mucho su presidente Antonio Quetglas que este año quiere lo mejor para el mismo y el vicepresidente señor Alomar que tantos desvelos le está causando.

Desde estas páginas de «BALEARES» nos sumamos al acto de presentación.

Mateo CLADERA

# DEPORTES

## TORNEO INTERBARES

### EL TAURUS PARK, LIDER

Empezó el denominado torneo interbares hoteles en El Arenal con la disputa en esta séptima edición del primer gran trofeo "Seguros Mare Nostrum", a través de la nueva agencia en dicha zona.

En el primer encuentro el bar Estación y el Aquí Me Quedo empataron a un tanto, después de un partido muy disputado, y al día siguiente el cafetería Liz se vio vencido por el Taurus Park, el cual se convertía en primer "líder" del torneo veraniego citado. El resultado fue de 2-1.

Digamos que toman parte los equipos citados y el bar Rosalba y el hotel Kilimanjaro. A última hora desistieron de participar los equipos de bar Los Navíos y un combinado inglés.

Hay en disputa, aparte el artístico trofeo de Mare Nostrum, trofeos donados por Eléctrica Bernat, bar Rosaba, panadería Gans, muebles Arenal, pinturas Alvarez, Kas, bar Estación, estanco Amengual, armería Clar y carbónicas Mirat.

Se disputa por el sistema liga y con árbitros federados y teniendo todos los encuentros el "Campo Roses" por escenario, restando enorme interés por ver quién será el ganador de esta séptima edición.

Tomeu SBERT

## TROFEO DE LA AMISTAD

### C.F. CALATRAVA - C.F. ALMUDAINA

Mañana domingo, día 20, y dando comienzo a las 6,00 de la tarde en el rectángulo del Independiente, conocido más popularmente por "S'Antoniana", contendrán en confrontación amistosa los equipos militantes en tercera regional Almudaina y Calatrava, este último inmerso en la pasada temporada en categoría ad-terridos.

Al estar ubicados ambos equipos casi en la misma barriada, es enconada la rivalidad existente entre ambos. Por ello cobra mucho interés este encuentro de pretemporada, y para que resulte más emocionante de lo corriente habrá de por medio un artístico trofeo que al final será entregado al equipo vencedor.

Anteriormente, y como telonero que tampoco tendrá desperdicio, contendrán los equipos infantiles del Calatrava y San Alonso, partido que se iniciará a las 5,00 y que a buen seguro será del completo agrado de cuantos aficionados opten por darse cita en el recinto de la populosa barriada d'Es Camp Redó.

## II OPEN DE TENIS YUMAS

### ESTA TARDE, FINALES

Esta tarde, a partir de las 16,00 horas se celebrarán las finales de este multitudinario torneo que se viene celebrando en las pistas del Polideportivo "Príncipes de España", torneo éste que además de sus importantes premios constituye un modelo de organización.

La primera final, a las 16,00 horas enfrenta a dos jugadoras del Club Natación Palma que si no poseen el record estarán a punto de conseguirlo en cuanto a enfrentamientos en finales, ellas son María Isabel Canals y María Isabel Sastre. Las fuerzas son muy igualadas y cualquiera de ellas puede ser la vencedora.

A las 17,00 horas: Sastre-Malvido se enfrentarán a las vencedoras del partido que se disputaba al redactor estas líneas Chumbús y Darder y Piñero-Guillem, la final es de dobles féminas.

A continuación de este partido la final de mixto y programado para las 20,00 horas, el planto fuerte del torneo que constituye la final individual masculina. En ella, el más firme candidato Felio Morey tiene asegurada su participación y Bob Rubio y T. Brodyn dilucidaban su pase a la finalísima. Brodyn ha constituido una novedad en este torneo y de Bob Rubio todos conocemos su gran clase. De cualquier manera constituirá una final interesante — R. T.

## CLUB MILITAR ES FORTI

### III TROFEO

### EXCMO. CAPITAN GENERAL

### ORDEN DE JUEGO PARA HOY

#### PISTA 2

9,30 h.: J. Flexas-M. Ribas — O. Ruiz-B. Oliver  
11,00 h.: L. Montojo Jr.-M. Gual — J. Muñoz-C. Mestre  
17,30 h.: F. Perelló-M. Cerdá — J. Tintoré-J. Martínez  
18,30 h.: Artigas-Massanet — M. C. Toledo-C. Gual

#### PISTA 3

9,30 h.: J. Oliver-M. Rosselló — R. Cosmelli-L. Montojo  
17,30 h.: J. Alemany-R. Alemany — M. Montojo-L. Montojo  
18,30 h.: C. Montojo-C. Ruiz — M. Ordinas-M. Montojo  
9,30 h.: P. Mestre-E. Durand — G. Gual-Piñero  
17,30 h.: Tous-Leal — Venc. Zapata-Gallardo — Leal-Leal

## HIPODROMO SON PARDO

MAÑANA DOMINGO  
A LAS 5.00 TARDE

INTERESANTE PROGRAMA  
AL TROTE ENGANCHADO

### 9 CARRERAS DE CABALLOS 9



Sábado, 19 de julio de 1980 — Página 20

## PRESENTACION DEL C. D. ESPAÑA

# «LOS ENTRENAMIENTOS SERAN DIARIOS»

## NOS MANIFESTO JOSE DOLS, NUEVO ENTRENADOR DEL EQUIPO

Cuando aún no han cesado los ecos de la temporada anterior y los aficionados siguen haciendo sus cabales en cuanto a posibilidades de su equipo cara a la venidera. De nuevo, el España de Lluçmayor sale a la palestra, a casi dos meses del inicio de la próxima liga, para iniciar los entrenamientos y unos planes de pre-temporada que pueden y tienen que servir para al nuevo entrenador José Dols Bibiort, para perfilar el equipo y afrontar con garantías de éxito dicha próxima liga oficial, el III Nacional.

Con el nuevo «mister» hemos mantenido una agradable charla. Digamos que Pepe Do's llega a Lluçmayor cargado de sana ilusión y con unas ganas enormes de trabajar por y para el club que acaba de contratar sus servicios. Dols nació en Consell, es joven aún, 31 años, y a continuación transcribimos para nuestros amables lectores sus contestas y apreciaciones.

—¿Historia' como jugador?

—La Salle (Infantil), San Felipe (Juvenil), Poniente (Regional), Palma (III Nacional), Montuïr, Arenal, Birsalem y España de Lluçmayor.

—¿Equipos que has entrenado?

—Pues, el U. D. Arenal y el Juvenil del Real Mallorca dos años consecutivos.

—¿Cómo fue fichar por el España, como entrenador?

—Me interesó el equipo ya que era y es una oportunidad de superarme en una categoría importante. Habíamos los directivos conmigo y llegamos a un acuerdo. Además, siendo el España un equipo que conozco de artes, por haber estado en él como jugador, me hacía mucha ilusión volver ahora como entrenador.

—¿Crees que la plantilla con que se cuera podrías alcanzar lugares de honor en la general?

—Tengo confianza en dicha plantilla, de lo contrario no hubiera venido. Espero que trabajando unidos directiva, afición, jugadores y entrenador podemos lograr colocar al España en un lugar destacado como merece su brillante historia.

Aprovecho para agradecer a los medios informativos la buena disposición encontrada. Todos unidos, repito, lograremos grandes cosas. Lluçmayor es lo merece todo.

—¿Cuándo y cómo empiezan los entrenos?

—El viernes a partir de las 8 de la tarde. El plan de entreno, después de empezar es entrenar diariamente. Luego, veremos.

Estudaremos un plan de trabajo con garantías de afrontar, como decimos antes, con toda dignidad la próxima liga y teniendo en cuenta que el equipo no es profesional, claro.

—¿Qué te ha dado el fútbol?

—A mí el fútbol, pensando que desde los 13 años tengo ficha de jugador, sobre todo me ha dado muchos buenos amigos y en todos los clubs que he pertenecido he podido volver y ello es la prueba de dichas amistades. Siempre he procurado quedar bien y creo haberlo conseguido.

—¿Quiéres decir algo en particular?

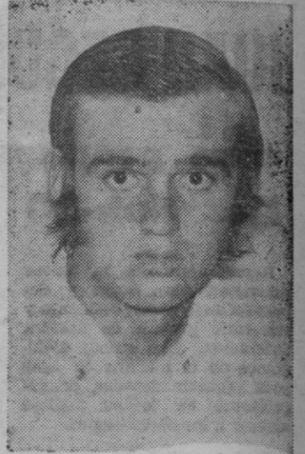
—Conociendo como conozco a la afición de Lluçmayor, muy buena pero también muy exigente, pediría que me tratasen, es decir me conformaría, me tratasen tan bien como en mi etapa de jugador. Si bien ya sé que la responsabilidad como entrenador es mucho mayor.

Y hasta aquí lo que nos dijo este joven preparador que empezará hoy a conectar con unos jugadores, que según nos dijo es un momento de la charla, espera que sean los que más colaboren en su trabajo.

Por nuestra parte solo añadir que, dejando aparte que sea

mejor o peor técnico, ya que esto habrá tiempo para demostrarlo, sabemos que José Dols tiene una honradez profesional fuera de duda y que se trata de uno de los entrenadores que más trabajan y luchan por los colores que prepara.

Juan QUINTANA



## MAÑANA EN EL CAMPO MUNICIPAL DE CA'N GUAL PARTIDO BENEFICO PRO A.S.N.I.M.O.

# J. BUÑOLA - SEL. HOSTALETS

Pocas son las horas que faltan para que se levante el telón de uno de los encuentros que dado los fines que en su entorno concurren, podemos catalogarlo de los más humanos y emotivos que darse pueda, habida cuenta de la espectacularidad del mismo, y al mismo tiempo, demostración palpable hacia la Asociación Pro-Niños Mongólicos, que no hace falta repetir, llega rodeada de inmenso cariño por la totalidad de protagonistas que a partir de las seis y media de

mañana domingo saltarán al rectángulo futbolístico de la villa de Buñola, donde el anfiteatro por su gentileza en ofrecer equipo e instalaciones, se enfrentará a potentísima selección de jugadores postineros de categoría nacional la mayoría, y que solo recordar sus nombres son garantía de que se ofrecerá hora y media de enconada porfía.

Estos últimos a que nos referimos, lucirán los colores de la barriada tan deportista futbolísticamente como es la po-

pulosa de los Hostalets, cuna y vivero de tantos y tantos jugadores que al paso del tiempo muchos de ellos pisaron fuerte en los distintos rectángulos de la geografía nacional. Nombres aún no olvidados como son Vallespir, Góst, Bezares, Martínez, López, Monterde I y II, Paco, Planas, Parma, Bartolí, Bonet, etc. etc. solo por nombrar a algunos, sin desmerecer en absoluto a los restantes que darán réplica entusiasta y rodeada de total deportividad al equipo titular local, reforzado igualmente con otros jugadores, que garantizado está ofrecerán auténtico espectáculo.

Sabido de sobras los fines que con el montaje de este encuentro se persigue, que no es otro que sugerir a los muchos aficionados que en esta clase de encuentros se vuelcan a rabiar, de que su óbolo sea lo más espléndido posible, habida cuenta repetimos, que todo, absolutamente todo irá canalizado a tan benéfica Asociación, y que desde estos momentos pueden estar seguros, que ya cuentan con el agradecimiento de este «grupito» de organizadores, que se han volcado sin ruego de gasto alguno, con tal de que todo salga a entera satisfacción.

G. G.

## PARC MUNICIPAL DE FELANITX

Avui, dissabte, 19 de juliol, a les 10,30 nit recital

# RAIMON

amb nou repertori

«BALEARES»

## hipódromo

### OTRA VEZ LA IGUALDAD DE FUERZAS, TONICA DEL PROGRAMA DEBUTAN EN PALMA LOS «DOS AÑOS»

Nueve carreras para mañana domingo en Son Pardo. Las operaciones de apuestas comenzarán a las 5'10 y a las 5'30 se lanzará la primera prueba. La última está prevista para las 8'50.

#### BILL C BIENVENIDO BABISBAL

Primera carrera.—Brisa Worthy, Bizia Figuer, Bonita, Babisbal, Zarzamora, Bienvenido, Amour de Gour, Zaragatona, Bill C, Alex M, Alfa Mora, 2200.—Autostart. Bienvenido es un caballo muy regular y Bill C tiene muchas condiciones como ha venido demostrando. Ambos están al borde de la nueva categoría así como Alex M, La presencia de Babisbal, vencedor el domingo en Manacor hace pensar así como la vuelta de Zaragatona y Amour de Gour.

#### BEN SCOTT D ALEXIS UEPITI S.M.

Segunda carrera.—Volcán II, Ben Scott D. Terry, Zarzuela M, Victory Power, Alcalá Uranie F, Voronoff S.F., Uepiti S.M., Alexis, 2200.—Autostart.

Aunque Ben Scott D encontró el domingo duros rivales, será uno de los preferidos por los apostantes. Alexis desarrolló una convincente carrera y Uepiti S.M. corrió con los primeros con el mismo conductor. Se clasificó Alcalá, luchó Uranie F, retorna Terry, Voronoff S.F. lleva varias semanas ausente y la sorpresa podría surgir.

#### UNE DE MAI ASTRO MORA TILDE H

Tercera carrera.—Universo

Una de Mai, Zarina Hanover, 2100; Rey Piroška, Astro Mora, 2120; Tonkin d'Or, Tilde H, Tawi Tawi, 2140.

Una carrera de fuerzas muy igualadas y pendiente de los imponderables. Universo y Zarina luchó y este bien colocada, Astro Mora depende de su regularidad es estupendo el momento de Tilde H y si Tonkin no parece estar como estaba, es ca ballo de condiciones. Rey Piroška también da sorpresas y Tawi Tawi continúa sin encontrar la forma de antes.

#### CARLOWITZ KHAN CECILIA CAUTIVO J.B.

Cuarta carrera.—Potros.—C. Bird, Califa, Carino, Figlier, Carlos Hanover, Carlowitz Khan, Carouina, Cautivo J.B., Cecilia Joly, Coñac Mora, Castañer, Cecilia, 1200.

—Autostart.

A pesar de que la manacorense Cecilia lleve dos victorias en sus dos únicas actuaciones, no creo pueda con Carlowitz Khan aunque, es muy posible, que la hija de Twits y Turista Fox nos muestre sus auténticas condiciones al tener que combatir con enemigos de cuidado como lo es el hijo de August Worthy y Tania Khan. Este duo será el preferido aunque, ya se sabe, entre ejemplares tan jóvenes la sorpresa puede ser la tónica dominante.

#### SIROCO U.S.A. VOLTO

Quinta carrera.— Voltó, 2100; Thyworthy Mora, Sirocco, Divine de Signes, Sirocco, U.S.A., 2120; Sahib SM, 2140; Sporup, Zandrea B, 2160.

Al parecer los que forman en los primeros grupos parecen tener una mayor opción que los restantes, especialmente si la marcha es rápida y no se deja acercar a los de atrás.

#### VALIANT ELAN DAZERAY PANCHITA

Sexta carrera.—Peggy Pólan Dazeray, Idole Lavitoise, 2120; Panchita, Urania B, Vallant, Isabelle du Fort, Earing, 2140; Natán 2160.

Vallant perdió su ocasión al desmontarse y Urania B parece peor colocada. Panchita se clasificó Peggy Power sostuvo su puesto largo trecho y creo que la máxima incógnita es Idole Lavitoise.

#### HOTESSE D'ACUEIL GLYCINE D'ANJOU FRANCE DE CILLERY

Séptima carrera.— Jarre d'Or, Echo, Jerina, Halicarnasse, Glycine d'Anjou, Hotesse d'Acueil, Rubiales, France d' Cillery, Ullón, 2100.—Autostart.

Realmente las fuerzas están muy igualadas y aunque este trio evidencié el domingo encontrarse en forma, no se debe excluir la sorpresa.

#### ANDINO ALEGRIA MORA ZAINA G

Octava carrera.— Ancali Dior, Una Reina Joly, Zona Mora, Tiunan, Andino, Alegria Mora, Zaina G., Quaisse Dorée, Zenobia, 2100 AUTOSTART.

Los aficionados a las orquestas podrán hacer múltiples combinaciones, pues estudiando bien la carrera se advierte fácilmente que ni uno sólo de los, que figuran en programa está aquí como comparsa.

#### ZURRA MORA ANDREA ALTIVO

Novena carrera: Una luz, Zurra Mora, Zingara, Andrea, Tiki d'Or, Upsalin, Siniun, Teide, Altivo, Nick Hanover, 2100. AUTOSTART.

Aunque alguno de los participantes no se haya distinguido demasiado en las últimas fechas, las fuerzas están igualadísimas y no es un decir que uno de ellos puede surgir como hace dos semanas lo hizo Nick Hanover, por poner un ejemplo.

CENTAURO

## atletismo

### MAÑANA, LA DISPUTA DE LA «VII VUELTA A CALA BLAVA»

#### UNAS PALABRAS CON PEDRO BLANCO, PRESIDENTE DEL CLUB MONTEBELLO



mino de la Acequia, cruce autópista Playa de Palma y enfilar hacia la meta que será en el mismo lugar de salida.

—¿A qué categoría está reservada la prueba?  
—Categoría absoluta. Con premios para los 15 primeros clasificados. 3 premios para los primeros en cadetes. También quiero decir que habrá diploma para todos los participantes que lleguen a la meta. Asimismo medallas de distinción para premiar diversos merecimientos de participantes.

—¿Que participación esperan ustedes en la carrera?

—Esperamos que tomen parte todos los atletas actualmente en activo y con licencia en vigor en Mallorca. Asimismo nos tienen anunciada su participación entre otros destacados atletas, la campeona de Cataluña, el vencedor del año pasado José Sarcos, Mateo Domínguez que fue segundo y el tercer clasificado que fue José Peñalver, Francisco Subires que ganó la marathon de 42 kilómetros de Mallorca en febrero. También estará presente el gran atleta barcelonés José Polo entre otros corredores de la península que acudirán, según nos tienen anunciado. Creo que a la hora de la salida habrá unos 150 atletas.

—¿Qué hay del semi-marathon para niños y niñas?

—De momento tenemos, 160 inscritos (viernes mediodía). Se disputará en la Playa de Palma con un recorrido de unos 3 kilómetros, salida H. Cupido.

Y nada más, esperamos un éxito total en todos los aspectos.

TOMEU SBERT

## ciclismo

### MARTINEZ AMENGUAL, DOS GEMELOS, MEDALLA DE PLATA EN SAN SEBASTIAN

Historia de unas ayudas federativas y de otras ayudas que han faltado



Los hermanos Andrés y Juan Pedro Martínez Amengual, de 18 años, mostrando orgullosos a Cosme Vives las medallas de plata conquistadas.

Se han disputado en San Sebastián, los campeonatos nacionales de pista, para categorías amateurs. Ha habido representación mallorquina. De manera concreta, los hermanos gemelos—Andrés y Juan Pedro Martínez Amengual (del C.C. Mallorca) y Manolo Arias y José Sastre.

Los hermanos Martínez, que vienen participando asiduamente en todas las pruebas de categoría aficionados que se organizan en Mallorca, en la temporada pasada, en Avila, obtuvieron medalla de bronce en el nacional de juveniles. Son algo más que promesas, sin restar méritos a otros corredores, como los antes mencionados. Llegó la oportunidad de aspirar a medallas de honor, en San Sebastián, en Anoeta, donde un día —yo fui testigo de ello— el manacorense Miguel Mas (en aficionados) y el felanigense Guillermo Timoner (profesionales) ganaron para España los mundiales de medio fondo.

Estos dos hermanos y lo mismo Arias y Sastre, necesitaban la lógica ayuda federativa, como es: gastos de desplazamiento, hospedaje, dietas para gastos menores, tubulares, etc.

Una ayuda que recabaron. La respuesta, fue: Pagarles la gasolina consumida por dos au-

tomóviles propiedad de la familia Martínez, la estancia en el hotel y nada más. Los llamados gastos menores, gastos en ruta —¡cubrieron 2.000 kilómetros!— tubulares y algo más, los han satisfecho los corredores. Tratándose de un campeonato nacional, pienso que la ayuda federativa ha de provenir de Madrid. Quizá esté en un error. Si la Federación Balear adelantó una parte de los gastos, me parece del todo elogiable, siempre que ahora, únicamente les cuesta a los cuatro corredores, el esfuerzo realizado en la pista de Anoeta.

Alguien aclarará este detalle, que estoy seguro merecerá la atención de quien corresponda.

Lo que realmente me parece ingrato, es que Andrés y Juan Pedro, hayan regresado orgullosos con sus medallas de plata y ningún federativo esté enterado de ello, o, cuanto menos, no se ha preocupado nadie de felicitar a los chicos. Ni a su padre, que además de aportar los vehículos, fue el conductor de uno de ellos y el entrenador del cuarteto ciclista.

Ahora miles de lectores, están enterados de que tenemos dos subcampeones más de España. — LORENZO RIPOLL.

### I TORNEO FUTBOL-SALA INTERBANCOS

## CAMPEON: BANCA MARCH

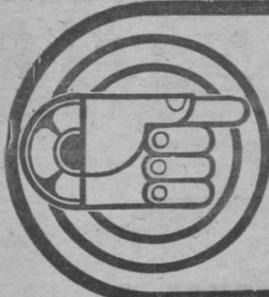


El pasado día 27 finalizó este primer torneo de fútbol-sala, enfrentándose en el campo del Recreativo La Victoria del polígono el equipo campeón de Banca March contra una selección de los demás equipos participantes, cuyo resultado finalizó con empate a 3 goles.

Una vez finalizado el partido, y en las dependencias del mismo campo, se sirvió un vino español con asistencia de todos los equipos que participaron en el mismo y a continuación se efectuó la entrega de trofeos a los equipos ganadores, de los cuales la Banca March fue el equipo que más trofeos acaparó, ya que de 5 trofeos consiguió 3.

Al final ya se habló del segundo torneo interbancos de fútbol-sala.

Jugadores que participaron por parte de Banca March: Ramón Serra, Matas, Colom, Llopart Lladó, Bennasar, Real, Arturo, Moll, Darder, Jaume, Villalonga, March. (En la foto, los campeones.)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)



## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO  
PARA AGENTES DE LA  
PROPIEDAD INMOBILIARIA



SI LE URGE vender su piso, chalet, apartamento o finca rústica, llame a BESTARD. Tl. 463276, de 9 a 1 horas. (21)

### 1 HIPOTECAS

**HIPOTECAS.** Disponemos de capital para hipotecas, Realización rápida, Informes A.P.I. Tel. 253850 - 253809 (18)

**DESCUENTOS.** Descuentamos letras comerciales, Informes A.P.I. Teléfono 253850-253889 (10)

**DESCUENTOS.** Gestionamos descuentos de letras de ventas de pisos solares, apartamentos locales, hasta 3 años, rápidos Informes A.P.I. Tel. 253850 - 253809. (21)

**CREDITOS.** Gestionamos créditos personales en la máxima rapidez Informes A.P.I. Tel. 253850 - 253809. (18)

### 2 SOLARES Y TERRENOS

SE VENDE solar industrial de 2.000 m<sup>2</sup>, situado en el Polígono de la Victoria, Facilidades de pago. Navas Serman, Avda Argentina núm. 8, primer B, Tel. 284300-04. Sólo mañanas. (30)

SE VENDE solar industrial de 6.700 m<sup>2</sup>, situado en el Polígono de la Victoria, Facilidades de pago. Navas Serman Avda Argentina núm. 8 primer B, Tel. 284300-04. Sólo mañanas. (28)

SOLAR industrial de 3.000 m<sup>2</sup>, situado en el Polígono de la Victoria, Facilidades de pago. Navas Serman Avda Argentina núm. 8 primer B, Tel. 284300-04. Sólo mañanas. (27)

PARCELA de 2.145 m<sup>2</sup> a 10 kms. de Palma, vistas extraordinarias. Precio: 800.000 ptas. OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (18)

C/. BALMES, solar 418 m<sup>2</sup>. Informes MERCADAL. Velázquez, 8. - 213880. (10)

PARA CONSTRUCTORES, Solar Es Rafal 1.000 m<sup>2</sup>, a dos calles 50 metros fachada, 4.000 ptas. m<sup>2</sup>. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (21)

### 3 LOCALES Y DESPACHOS

OCASION, Local con sillón en Paseo Borne. Precio: 7.000.000. Con facilidades. OLIVER MATEU Teléfono: 210640. (15)

LOCAL zona Paseo Mallorca, 40 m<sup>2</sup>, aseo y gran fachada. Precio: 1.200.000 MUNAR RAMON. 226959 (16)

### 4 FINCAS

RUSTICA de 4 cuarteradas en Santa Eugenia, buen acceso, tierra llana. Precio: 1.800.000 pesetas. MUNAR-RAMON. 226959. (16)

VENDO huerto a 22 kms. Palma de 40 cuarteradas, riego por aspersión, 2 pozos, estanque, electricidad, casa en perfecto estado, con vivienda para colono y otra separada para los señores, edificación anexa para animales. Precio: 28.000.000 ptas. MUNAR-RAMON. 226959. (37)

CASAS MALLORQUINAS, de 2 plantas, con electricidad y agua, zona Sancellas, una cuarterada de tierra buena, carretera asfaltada. Precio: 3.500.000 ptas. MUNAR-RAMON. 226959. (23)

CONSELL, Casa de campo 1 dormitorio, aseo, comedor con chimenea, agua, 10.000 m<sup>2</sup> terreno, 1 millón 800.000, Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962 - 235248. (20)

ANTES DE COMPRAR su finca rústica, caseta de campo o chalet para los fines de semana, visite en Sancellas, Bar Ca'n Papa. Tel. 511448. (24)

A SIETE kilómetros Palma, zona Son Ferriol, vendo casa antigua reformada y 6.000 m<sup>2</sup> terreno con pozo agua, 4.150.000 ptas. BESTARD, Tel. 461940. (23)

SANTA EUGENIA: un cuartón viña, 300.000 pesetas. BESTARD, Teléfono 461940. (10)

SANTA EUGENIA, lindante carretera de Sineu: una cuarterada cercada pared, 650.000 pesetas. BESTARD, Tel. 461940. (15)

ALGAIDA: un cuartón cercado pared, agua canalizada y luz al borde. Informes BESTARD, Teléfono 461940. (15)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles, Agencia Fernández Tel. 215261. (12)

OFRECEMOS pisos amueblados para alquilar, todas zonas, Agencia FERNANDEZ, Tel.: 216680. (12)

BELI INMOBILIARIA Alquileres de todas clases, Avda. A. Rosselló 49 segundo, Edificio Minaco, Tel. 222211-227219-22567. (17)

ALQUILER televisores, Tele-Hogar, Nicolás de Paz, 16 (10)

PROPIETARIOS, necesitamos pisos y chalets para alquilar, MASJAUME, Avda. A. Rosselló 24, Tel. 464260. (14)

MAGALLUP, Alquiler apartamento de 1 dormitorio, amueblado. Precio: todo el año 14.000; por temporada 30.000 ptas, cada mes. Tel. 221688. (20)

MASJAUME, Avda. A. Rosselló, 24; Junto P. Pedro Garau piso 3 dormitorios a estrenar. (10)

MASJAUME, Avda. A. Rosselló, 24; Zona Hornabeque estudios amueblados. (10)

MASJAUME, Avda. A. Rosselló, 24; En avenidas, ático 2 dormitorios. (10)

MASJAUME, Avda. A. Rosselló, 24; Piso amueblado Junto Aragón. (10)

MASJAUME, Avda. A. Rosselló, 24; Zona Son Española, maravilloso piso amueblado. (10)

MASJAUME, Avda. A. Rosselló, 24; Arenal piso amueblado. (10)

### 6 CHALETS

CHALET en Ca'n Pastilla, 1ª línea, solar de 1.000 m<sup>2</sup> aproximadamente, 6 dormitorios, sala-comedor con chimenea, 3 baños, garaje, vistas, teléfono. Precio: 15.000.000 ptas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (31)

MONTURI, Casa de campo de 2 dormitorios, gran sala con chimenea, suelo de cerámica, cocina, baño, instalación eléctrica, 2.000 m<sup>2</sup> totalmente de pinar. Precio con facilidades 1.650.000. 221688. (28)

ESTALLENS, Magnífica casa de 2 dormitorios en pleno bosque, vista panorámica, electricidad, totalmente amueblada, 2.000 m<sup>2</sup> de terreno. Precio con muchas facilidades. Ptas.: 3.500.000 221688. (25)

PORTALS NOUS, 320 m<sup>2</sup>, construidos, dos plantas, 4 dormitorios, dos baños completos, cocina amueblada 5 armarios, salón comedor con chimenea 3 terrazas garaje vista al mar, 6.800.000. Facilidades, Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (33)

LLUCHMAYOR, Chalet 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, aseo, cocina sala comedor terraza, agua, piscina, 6.000 m<sup>2</sup> terreno cercado, 2.800.000. Facilidades, Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (24)

ALGAIDA Las Molinos, vendo varios chalets. Informes BESTARD, Teléfono 461940. (10)

SANCELLAS, vendo casetas y chalets a partir de 1.250.000 ptas. BESTARD, Tel. 461940. (13)

ESTABLIMENTS; Casa reformada, 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, pequeño jardín, etc. Precio: 3.500.000. Facilidades. 230740. (16)

BONANOVA, Apartamento a estrenar dos dormitorios dobles baño, cocina amueblada, terraza, salón comedor, armarios empotrados piscina y jardín comunitarios, vista al mar, 3.000.000. Facilidades, Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (29)

### 7 APARTAMENTOS

APARTAMENTOS en Son Agustín, sobre el mar, 2 y 3 dormitorios, baño y aseo, irreprochables vistas, solarium, Precio desde: 4.500.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (27)

APARTAMENTO de 2 dormitorios en Sometimes, armarios empotrados, 2 terrazas, cocina grande con armarios, teléfono. Precio: 3.000.000 ptas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (24)

PALMA NOVA, Vendo apartamento 2 dormitorios, baño, aseo, cocina con despensa, galería, terrazas, vista al mar, teléfono, amueblado. Pesetas 2.800.000. (20)

VENDO apartamento junto playa Cala Marsal (Feiaintx), 2 y 3 dormitorios, sala-comedor con chimenea, baño y aseo, cocina, grandes terrazas, vistas directas sobre el mar, acabados de calidad, bloque pequeño. Precios desde 3.500.000 ptas. MUNAR-RAMON. 226959. (36)

SAN TELMO, apartamentos 2 dormitorios, Buena calidad, 20 mts, playa, Vistas mar, Zona tranquila, Entrega prevista septiembre 80, Precios desde 3.100.000 ptas. J. MANSO, Tel: 686388. (26)

PUERTO DE ANDRAITX, Edificio de 6 apartamentos 2 y 3 dorm. Primerísima calidad, Buenos acabados, Aire acondicionado, Piscina, Solarium, Gran Jardín Zona tranquila y residencial, 50 m. Club de Vela, Orientación sur. Entrega junio 80. Precios desde 5 millones 100.000 ptas. J. MANSO. Tel.: 686388. (43)

CALLE SINDICATO, vendo apartamento amueblado, dos habitaciones. Teléfono 461940. (11)

JUNTO CRUZ ROJA, terminado piso y ático 3 y 4 dormitorios, desde 3.200.000 ptas, condiciones a convenir. Tel.: 297388-602194. (20)

JUAN ALCOVER, 2 y 3 dormitorios, desde 2 millones 200.000 ptas, condiciones a convenir. Tel.: 297388-602194. (15)

ATICO terminado muy soleado directo constructor, Zona Gra'l, Riera 2 dormitorios dobles, cocina cerámica amueblada, terraza precio 2.000.000 condiciones a convenir, Teléfonos: 297388-602194. (24)

TERRENO, Sobrecitos a estrenar, dos dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza (50 m<sup>2</sup>), armarios empotrados, garaje opcional, orientación sur, 2.350.000. Facilidades, Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (26)

### 8 CASAS Y PISOS

ATICO FORTI, 3 dormitorios, baño, terraza, fabulosas vistas bien conservada, 1.900.000. Pago a convenir. 224884. (16)

PLANTA BAJA Pla de Na Tesa, casi nueva 120 m<sup>2</sup>, corral, 3 dormitorios dobles, baño, cocina salón y comedor, 2.000.000. Entrada desde 700.000. Resto amplias facilidades. 224884. (31)

PARTICULAR vende dos viviendas en planta baja, 2 habitaciones cada una. Tel. 231012. (12)

SON COTONER, pisos y áticos, 3 y 4 dormitorios. Precio desde 2.250.000, entrada 450.000 resto a convenir. Tels.: 297388-602194. (20)

PISO a estrenar en Avenidas, 4 dormitorios, 3 baños. Precio: 4.200.000. Condiciones a convenir. Tels.: 297388-602194. (17)

PISO 1º, junto Bar Güell, cocina grande con office grande, 6 dormitorios, 3 baños, sala, comedor, lavadero, terraza, sin ascensor ni portería. Precio: 4.000.000 ptas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (31)

FORTI, piso 2 dormitorios, un baño, precio 2.250.000 Tels.: 297388-602194. (11)

JUNTO CRUZ ROJA, terminado piso y ático 3 y 4 dormitorios, desde 3.200.000 ptas, condiciones a convenir. Tel.: 297388-602194. (20)

JUAN ALCOVER, 2 y 3 dormitorios, desde 2 millones 200.000 ptas, condiciones a convenir. Tel.: 297388-602194. (15)

ATICO terminado muy soleado directo constructor, Zona Gra'l, Riera 2 dormitorios dobles, cocina cerámica amueblada, terraza precio 2.000.000 condiciones a convenir, Teléfonos: 297388-602194. (24)

GRANDIOSOS pisos en Héroes Manacor, aseo, garaje opcional. Precio desde 3.200.000 ptas., contrato 600.000. Resto a convenir. Tels.: 297388-602194. (21)

C/. PABLO PIFERRER, vendo piso 3 dormitorios, baño aseo, Facilidades a convenir QUETGLAS, Pza. Cort. 7 224660. (17)

SECAR DE LA REAL, ático 3 dormitorios, baño, cocina equipada salón comedor con terraza, 60 m<sup>2</sup>, de terraza, precio: Un millón 100.000 ptas. 50% entrada resto a convenir. J. FERRA 203648 (30)

ZONA General Riera, piso 4 dormitorios, 1 baño interior 1 baño, con terraza salón de 40 m<sup>2</sup>, cocina equipada armarios empotrados, galería cerrada con cristalera aluminio, Ptas. 4.750.000. 50% entrada J. FERRA 203648 (34)

MAGNIFICO ático en Juan Maragall (Edif. Ansel), 3 dormitorios dobles grandes con armarios 2 baños completos, cocina completamente equipada, despensa, gran sala comedor, 2 terrazas, vistas, sol, calefacción y agua caliente central, garaje incluido. Precio: 9.000.000 con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (42)

ZONA Pza. Pedro Garau, vendo planta baja techo libre de 230 m<sup>2</sup>, muy apto para constructores. Interesa permuta por piso. Informes. Teléfono 221688. (23)

CUANDO COMPRE SU PISO EXIJA QUE SUS INSTALACIONES SEAN PROTEGIDAS POR AGUA DESCALCIFICADA TELS: 22 19 48 - 26

### CASASNOVAS&ROCA SA

FORTI. Vendo piso 3 dormitorios, baño, cocina amplia con galería acristalada. 2.450.000 ptas. Facilidades. Teléfono 221688. (16)

SON ARMADANS. Vendo apartamento 1 dormitorio, sala comedor, baño, cocina, terraza. Pesetas 2.250.000. Facilidades 7 años. Tel. 221688. (18)

ZONA Plaza Cort. Vendo piso antiguo, 700.000 pesetas, muchas facilidades. Tel. 221688. (12)

SON DAMETO, A estrenar, 4 dormitorios, 2 baños 3 terrazas suelos parquet calefacción, 5.400.000 pesetas, Inmobiliaria BARCELO. Teléfonos: 461295-464450. (20)

CALLE BLANQUERNA, vendo piso muy soleado, finca con mucho carácter y en muy buen estado de conservación. BESTARD, Tel. 461940. (21)

TOROS, 3 dormitorios, galería, baño, terraza, aseo, salón comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, dos millones 250.000. Facilidades, Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN. 236962-235248. (20)

SU PUNTO DE VENTA



ANUNCIOS ECONOMICOS  
DE *Baleares*  
TAMAÑO PEQUEÑO,  
GRAN INVERSION

PISOS zona Forti. Piso de 3 dormitorios, amplio, cocina amueblada. Precio con facilidades 3.150.000 ptas. Teléfono 221688. (17)

SON OLIVA. Magnífico piso de 3 dormitorios, totalmente amueblado. Precio de ocasión Ptas. 1.900.000. 221688. (15)

HEROES DE MANACOR. Piso de 4 dormitorios, piso 8º, baño y aseo. Precio 3.600.000. Teléfono 221688. (16)

ATICO Marqués Fuensanta, estrenar 200 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 3 baños, terrazas orientación sur. Precio 7.000.000. GILI 223347 (34)

FORTI, próxima entrega 3-4 dormitorios, Precio desde 2.250.000. Entrada 500.000 amplias facilidades GILI 223347 (15)

PLAZA TOROS, dos últimos pisos llaves en mano 3 dormitorios, baño y aseo, garaje opcional. Precio 2.500.000. Facilidades a 13 años, GILI 223347. (23)

FORTI 4 dormitorios, 2 baños completos, calefacción, garaje opcional llaves en mano. Precio desde 4.000.000. GILI 223347 (17)

LAS MARAVILLAS 130 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, 2 baños, coladuría trastero y aparcamiento incluido, acabados calidad. Precio desde 4.400.000. GILI 223347. (22)

PLAZA DE TOROS en construcción 4 dormitorios, Informes, vea planos y memoria en Inmobiliaria GILI, Tel. 223347 (17)

SON DAMETO, A estrenar, 4 dormitorios, 2 baños 3 terrazas, vista bahía. Precio: 3.500.000 Amplias facilidades, 235629. (12)

STA. CATALINA: 4 dormitorios, baño, aseo, terrazas, vista bahía. Precio: 3.000.000. Facilidades, Fincas VAQUER. 230740. (15)

FORTI: 4 dormitorios, baño, aseo, etc. Precio: 2.950.000. Entrada: 550 mil. Resto: 10 años. 23-56-29. (14)

ZONA HIPER: 4 dormitorios, baño, aseo, suelos cerámica, etc. Precio: 2.950.000. Facilidades: 10 años. Fincas VAQUER. 230740. (17)

ATICO: 2 dormitorios, baño, salón, comedor 32 m<sup>2</sup>, terraza, etc. Precio: 1.800.000. Amplias facilidades. 235629. (15)

un diario para...



la juventud deportiva

MARCA

## VENTA DIRECTA sin intermediarios

**SOMETIMES PARK PLAYA ARENAL**  
 1.- Último apartamento de 2 habitaciones, acabados de gran lujo y fantásticas vistas sobre la bahía.  
 2.- Locales comerciales desde 20 hasta 50 m<sup>2</sup>, con posibilidad de anexionar locales contiguos según necesidad de negocio.  
 3.- Locales en La Ribera, últimos locales comerciales, posibilidad de anexionar un solarium de 134 m<sup>2</sup>, y piscina, idóneos para bar restaurante, etc.

**URBANIZACIÓN LAS PALMERAS**  
 4.- Apartamentos quedan los dos últimos con dos habitaciones, aire acondicionado, hilo musical y excelente vista. Precio excepcional.  
 5.- Parcelas. Vendemos dos parcelas de 1,020 m<sup>2</sup>, cada una emplazadas en zona muy tranquila, posibilidad de unir las.  
**PARCELACION SON OLIVER**  
 6.- Parcelas con todos los servicios instalados, agua luz, FM viales asfaltados a tan sólo 10 minutos de Palma, desde 190 pesetas m<sup>2</sup>.  
 7.- Chalets de diversas características, de una o dos plantas, con vistas sobre el mar.

Informes y venta: Teléfonos: 266805, 211197 y 22625.

## 1 HIPOTECAS

**HIPOTECAS** y préstamos con rapidez y economía. José Anselmo Ciavé. 18 primero, de 10 a 1. Tel. 216941. (16)

## 2 SOLARES Y TERRENOS

**SES ROGETES**, a 10 km. de Palma, 4.000 metros, buenos vistas, pinar, agua luz. Precio interesante. Facilidades. Informes Tel. 241185. (20)

**SE VENDE** solar por autoserarme en la mejor zona de Son Vida. Precio interesante. Teléfono 223322. (15)

**8.500 M<sup>2</sup>**, bosque y pinos 200 mts fachada carretera Alcudia-Pollensa, vendido o cambio por piso. Tel. 461276 tardes. (19)

**CAMBIO** o sea solar en Ca's Catalá Nou por piso o casa. Diferencias a convenir. Náuticos MUS. Tlf: 248831. (18)

**LINDANTE** Palmañola, vendiendo parcela 15.000 m<sup>2</sup>, agua luz, tierra especial puerto. Precio, 300 ptas. metro. Facilidad. Tel. 242752. (18)

**PARTICULAR** vendiendo solar en Bahía Grande, buena situación. Precio: 800.000 ptas. Facilidad. 256699. (18)

**PALMAÑOLA**, vendiendo solar 921 m<sup>2</sup>, c/ Geranios frente núm. 48. Precio 1.700.000. Para informes Tels: núms.: 600712 y 296682. (17)

**BAHIA GRANDE**, Parcela 1.200 m<sup>2</sup>, buena posición, lista para edificar, agua, aire acondicionado, muro y puertas. Precio razonable. Tel. 262066. (19)

**SON SERRA** de Marina, vendiendo solar primera línea, cerca iglesia, Teléfono: 274750. (12)

## SE FACILITAN CREDITOS A CONSTRUCTORES INFORMES: TELF.: 21 68 49 DE 8 A 15 HORAS

### 3 LOCALES Y DESPACHOS

**EL MOLINAR**, vendiendo nave industrial 800 m<sup>2</sup>. Tel: 276862. (10)

**ZONA turística Portals Nous** local 125 m<sup>2</sup>, instalación nueva bar-cafeteria, mobiliario con terraza cubierta 20 m<sup>2</sup>. Precio: 4.200.000, 50% entrada resto facilidades. J.FERRA. 203648. (26)

**OCASION:** (Asunto familiar). Urge. planta, sótano, ático, 200 m<sup>2</sup>. (Sta. Catalina). Dos negocios. Interesante: 237829. (15)

### 3 LOCALES Y DESPACHOS

**TERRENO EXCEPCIONAL**  
 Península, 200 metros largo. Dos escaleras de bajada al mar. Gran vista panorámica. Piscina, Electricidad, 15.000 m<sup>2</sup>. Escribir al núm. 55.521. Diario «BALEARES». Paseo Mallorca, 9-B.

## VENDERIA LOCAL IDEAL PARA OFICINAS ZONA JAIME III, 270 M2. GRAN OPORTUNIDAD. TEL 21 65 50.

## VENDO LOCAL de 100 m2. C/. Huerto de Torrella, 34, junto Pza. Pedro Garau. Tfno. 29 92 50 - 54, de 8 a 15 h.

### 4 FINCAS

**SON FERRIOL**, una cuarterada con un pozo y una casa, estrenar, 4.000.000. Informes Camino de las Baterías, Son Frau, Son Baña.

**COMPRARIA** casita de campo o chalet pequeño Palma o alrededores. Llamar al 460462. (18)

**ANDRAITX**, Finca montaña, 68.000 m<sup>2</sup>, casita, pinar, vistas, camino, 4.000.000 ptas. MEDITERRANEA. 223918. (16)

**CARRETERA SOLLER K.** 9 verdo 6 cuarteradas, tierra especial, con pozo propio y estanques, cobida agua 500.000 litros. Todo vallado pared. Cosas grandiosas y otras dependencias. Precio 17 millones y medio. Facilidades. Tel. 242752. (34)

**PARTICULAR** vende finca cultivo pozo, dependencias, a 15 Kms. Palma, Telf.: 600022, Comidas. (13)

## PARTICULAR VENDE HUERTO A 20 KM. DE PALMA 14 cuarteradas, dos pozos abundante agua, riego aspersión, casas payeses y chalet, vanderías y otras dependencias, árboles frutales, etc. a pleno rendimiento. Teléfono 26 38 21. Mañanas

## COTO DE CAZA 20 Kms. DE PALMA. INFORMES TFNO. 66 50 46 Srta. MIRALLES.

## 5 ALQUILERES

**ALQUILER TELEVISORES**, La Bolsa del Televisor, Plaza Arzobispo Miralles 8-A. Telf.: 216550.

**ALQUILER TELEVISORES**, La Bolsa del Televisor, Plaza Arzobispo Miralles 8-A. Telf.: 216550. (12)

**SE ALQUILA** oficina totalmente instalada. Teléfonos 226922-226916. (10)

**PASEO MARITIMO**, Se alquilan apartamentos y estudios por meses. Informes Tel. 400383. (12)

**PARTICULAR** alquila, ceco antiguo, piso semi-ameublado, 2 personas, 12.000. Mínimo 11 meses. Deseo informes. 283888. (17)

**CAN PASTILLA**, alquila apartamento amueblado, planta baja, tres dormitorios, gran sala comedor, garage y jardín. Informes. T. 203665. (18)

**SE PRECISA** Piso o planta baja para alquilar, con muebles o sin en Palma. matrimonio solo. T. 244914 de 2 a 4 tardes. (22)

**ALQUILO** ático amueblado, zona Pedro Garau, 2 dormitorios dobles, ropa, televisión, sin gastos comunidad: 20 m<sup>2</sup> pesetas. Teléfono: 277317. (19)

**ALQUILO** piso de lujo a partir del 1 de agosto en Son Agustín, amueblado, estilo escandinavo, TV, teléfono, 2 dormitorios, living, cocina, comedor, amplia terraza con vista sobre la bahía, precio: 35.000, mensual, gastos generales a parte. Llamar de 19 a 20. Teléfono 40 12 24. (43)

**SON DAMETO**, Se alquila piso lujo, tres dormitorios, comedor, salón, preciosas vistas. T. 280652. (14)

**ALQUILO** piso coquetón Son Español, con o sin muebles campo, nula contaminación y ruido 22.000 ptas. Padre Cerdá 38 de nuevo a doce mañanas. (24)

**ALQUILO** en Paseo Mallorca, piso amueblado, tres dormitorios calefacción dos años, terraza, Informes 260001. (14)

**ALQUILO** en Cala Gamba chalet tres dormitorios amueblado, terraza, jardín, garage. Tel. Informes 260001. (14)

**PAGUERA**, Se alquila chalet residencial por temporada o fracción 8 camas, 4 baños y jardín, piscina, pinar. 686357. (17)

**BUSCAMOS** dos chicas estudiantes para compartir piso en Barcelona. Telf.: 262467. (11)

**ALQUILO** apartamento Cala Mayor, Impia, Verano, 20.000 mensuales. Tel. 600103. (10)

**EN MAGALLUF** se alquila local comercial, con o sin traspaño. Teléfono 680429. (12)

**PARTICULAR**, piso Son Español en chalet, 2 habitaciones, sala, cocina, comedor, baño, gran terraza, 20.000 pesetas. Padre Cerdá, 38. Visitas todo día. Ideal situación. (24)

**URGE**, Particular busca para alquilar chalet con piscina mínimo tres habitaciones, cerca de Palma, mes de agosto. Teléfonos 201979 y 297653. (21)

## NECESITO EN ALQUILER

en Palma, alternativa todo año o julio y agosto PISO bien amueblado, TV, garage, teléfono, casi imprescindible orientado bahía, Paseo Marítimo, tres dormitorios principales, cuarto baño, living grande, terraza, dormitorio servicio con aseo. Fijar situación exacta. — No importa precio si corresponde pretensiones.  
**Propuesta escrita Sr. ASTIZ - Hotel Victoria, hasta 31 julio.**

**APARTAMENTOS** - Chalets Santa Ponsa, 3 dormitorios, 80 m. playa. Agosto, Septiembre. — 214022. (12)

**ALQUILO**, Cala Mayor, estudio 15.000, apartamento 25.000 incluido luz, tarde: 400321. (11)

**ZONA** Paseo Mallorca particular alquila piso sin muebles, 3 dormitorios dobles, gran sala-comedor, baño, etc. Telf.: 26-64-36. (18)

**ATICO** bien amueblado, lavadora automática, mensuales 20.000 ptas. Visita de 18 a 20 horas. Calle Padre Molina, 34-10-C. (19)

**PALMA NOVA**, Alquila apartamento 2 dormitorios, piscina, vistas mar, montaña, Septiembre. Tam bien estudios mismo edificio. Agosto-Septiembre. 680529. (18)

**OCASION:** Alquila estudio playa Sta. Ponsa, Teléfono: 290098. (10)

**SE ALQUILA** por temporada casa de campo en Sóller, totalmente acondicionada. Teléfono: 630249. (13)

**PARTICULAR** alquila bonito apartamento 2 dormitorios, amueblado, céntrico, 18.000, 284151. (10)

**ALQUILO** casa en Llombards (Santanyi), Amueblada, Mil metros de terreno, A 6 kilómetros de doce bellas playas. Un mes: 25.000 ptas. Informes: calle Son Amer n. 16, Llombards, Visitas sólo domingo 20. (33)

**ALQUILO** entresuelo apto despacho negocio o estudio 120 m<sup>2</sup>. Teléfono: 235000. (10)

**ALQUILO** local, instalaciones completas, puerta enrollable 4 m<sup>2</sup>, altura, 200 cubiertos y 300 descubiertos. Telf.: 235000. (16)

**EN EL ARENAL**, Se alquila una habitación con 2 camas con derecho a cocina. Telf.: 292279. (16)

**SE ALQUILA** local muy económico, zona Pza. Cuadrado. Telf.: 400746. (10)

**COLONIA SANT JORDI**, Alquila piso tres habitaciones, septiembre y octubre muy barato. Teléfono: 655257. (14)

**ALQUILO** apartamento estudio amueblado, Paseo Mallorca espléndida vista catedral y bahía, pta.: 17.000. Telf.: 401288. (15)

**PARTICULAR** alquila piso 3 habitaciones, Teléfono. Buena situación, Teléfonos: 281854-282737. (11)

**PORTO PL**, Alquila apartamento amueblado, teléfono, gran terraza, vista bahía. Telfs.: 219655-222806. (13)

## 6 CHALETS

**EL DORADO**, chalet, a estrenar, dos plantas, 4 dormitorios, garage, 2 baños, gran salón, piscina, 1.000 mts. jardín, 7.800.000. Pago conveniente. Tel. 680228. (23)

**CHALET** en Son Vda. nuevo, oportunidad. Facilidades. Llamar de 2 a 4. 202329. (13)

**BELLA VISTA**, Cala Blava, Apartamento lujo dos habitaciones baño, salón comedor chimenea, más ático, 60 m<sup>2</sup>, equipado con barbacoa, garage, piscina. Telf.: 264046. (23)

**PARTICULAR** vende apartamento de 2 y 3 dormitorios, amplia sala-comedor, alta calidad, muy bien acabados, orientación inmejorable. Informes división inmobiliaria: Santa Ponsa. Telf.: 68-63-36 y en Palma Telfs.: 292000 y 299500. (32)

**VENDO** sobreático, H de Manacor, 135 m<sup>2</sup>, más terraza. Piso en San Vta. Pau. Informes Teléfono: 234771 de 2 a 4 y de 8 a 10 tardes. (30)

**VENDO** piso primero, Estrada carretera Valldemosa tres dormitorios baño aseo, terraza. Tel. 222313 mañanas. (14)

**PISO** con tres habitaciones dobles carretera militar. T. 292279. (10)

**SON FERRIOL**, Vendo planta baja techo libre, fachada a los calles céntricas huerto 150 metros, 3 dormitorios comedor sala estar con chimenea todo en buen estado. Precio 3.500.000 gran facilidad. Tel. 242752. (31)

**C/. TOMAS RULLAN**, Vendo piso a estrenar, fachada dos calles 4 dormitorios comedor decorado, cocina, dos baños completos, todo espacioso. Precio 3.500.000. Facilidad 3 años. Tel. 242752. (26)

**PARTICULAR:** Cambiaría o vendería fabulosos piso 1.ª línea Playa de Palma, Las Maravillas, 138 m<sup>2</sup>, 3 habitaciones dobles, 2 baños, cocina completamente amueblada, gran terraza por chalet zona S'Estanyol o La Rápita. Informes: Tel. 680565, de 3 a 5 ó 9 noche. (48)

**VENDO** piso zona Tenle, 4 dormitorios, salón comedor, baño, aseo y cocina, amueblado. Informes: mañanas, Andrea Doria, 5-2.º. (17)

**PARTICULAR**, Alorá. Casa payesa, dos áticos, gran corral, chimenea, agua, luz, muebles, 2 millones 500 mil. Teléfono 271616, de 16 a 20 h. (22)

**VENDO** ático tres dormitorios, cocina moderna, baño de lujo, completamente amueblado con TV, lavadora automática, etc., aire acondicionado, teléfono, garage de portabici, 4.000.000 ptas. Facilidades. Tel. 279293, de 16,00 a 20,00 h. (33)

**VENDO** planta baja y pendería, c/. Crédito Boleor n.º 30 Palma. Teléfono 276522. (12)

**VENDO** pisos exentos, mínima entrada, resto quinientos años, Terminados, Junto C/. Aragón, Teléfono: 297556. (14)

**ZONA GENERAL RIERA** Exentos a pagar en trece años, 4 dormitorios, baño aseo. Telf.: 297556. (15)

**SANTA PONSA** vendiendo ático 2 habitaciones dobles, terraza 65 m<sup>2</sup>, vistas preciosas sobre bahía. Tel. 681621. (16)

**SE VENDE** en Arenal cuarto piso en segunda línea, Totalmente amueblado. Y piso en calle Botero, excelente vista. Facilidades Tel. 211667 de 4 a 7. (20)

**ALQUILO** chalet lugar maravilloso, playa y costa. Meses verano. Informes: 680629. (11)

## PISOS DE PROTECCION OFICIAL

con exenciones y bonificaciones fiscales. Calle Aragón, 186. 3 dormitorios dobles 2 baños completos, cocina espaciosa, coladuría, distribuidor, recibidor, gran sala comedor, amplios balcones y terrazas, madera norte, gas ciudad, aparcamiento y tendero, antena colectiva TV y Fm, teléfono, portero automático, pavimento cerámico en baños, cocina y balcones.

**FACILIDADES HASTA 15 AÑOS**

CONSTRUCCIONES  
**JAIME GIBERT RUIZ-FUNES**  
 Via Alemania, 15. Tel 212705, 211946 Palma

## PASEO MARITIMO

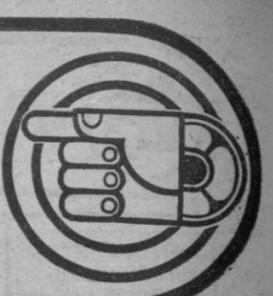
Vendo piso lujo, 5 habitaciones, 4 baños, gran salón comedor con chimenea, bar, calefacción individual, suelos de mármol, grandes terrazas con vistas a la bahía, completamente amueblado, a estrenar. Teléfono: 28 14 00.

## OCASION

Vendo piso con vista al mar terminado, directamente del constructor, recibidor, distribuidor, 4 dormitorios con roperos, 2 baños, salón comedor, gran cocina, galería, despensa, terraza, calefacción individual a gas ciudad. Todo primera calidad. 140 m<sup>2</sup> en la misma y es, Juan Maragall núm. 13, junto a GESA. Teléfono 61 30 42. Señor RIERA.



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

### 8 CASAS Y PISOS

**ZONA Bar Güell.** se vende piso 1.ª planta, 3 habitaciones, baño y aseo, cocina con terraza, de particular a particular. Facilidades. Teléfonos 540418 y 545399. (25)

**SON OLIVA.** Particular vende piso tres habitaciones, baño, aseo, gran cocina amueblada etc., muy buenos acabados, 3.000.000. Entrada: 800.000. Resto a convenir. Informes Tel.: 251233 de lunes a viernes horas de trabajo. (31)

**PZA. ESPAÑA.** Pisos de 2, 3, 4 y 5 habitaciones desde 4.000.000, aparatos opcionales. Visitas de 16.30 a 20. Alejandro Roselló, 29. Teléfono 227995. (24)

**VENDO casa en Manacor.** Avda. 4 Pta. Septiembre. Tel. 540115. (10)

**OCASION.** vendo segundo piso, interior, mucha luz, dos terrazas, cuatro dormitorios dobles baño, aseo. Facilidades 2.650.000, cerca Avenidas. Tel. 277147. (20)

**PARTICULAR vende piso zona Forti.** 2.700.000. Teléfono 276309 (mañanas). (10)

**VENDO p'co Juan Crespi** 100 m2, 3 habitaciones, baño y aseo, cocina totalmente amueblada. Pesetas 3.200.000. Facilidades. Tel. 212974. (19)

**ZONA TENIS.** Venta pisos terminados, construcción calidad, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción a gas individual, cocina amueblada, armarios empotrados, aparcamiento opcional. Facilidades. Informes: Julia, calle General Anadad, 3. Tel. 286714. (30)

**PARTICULAR vende piso, a estrenar.** mejor zona Tenis. 160 m. 4 dorm., 2 baños, amplio salón comedor, cocina grande, terraza y galería, calefacción individual, gas ciudad, 2 garajes y un cuarto trastero. Pesetas 7.000.000. Tel. 284402. (35)

**VENDO casa en Llobarids (Santanyi).** Amueblada, a 6 kilómetros de doce bellas playas. Millón y medio (1.500.000) ptas. Informes: calle Son Amer, 16. Llobarids, visitas sólo domingo día 20. (29)

**EN ARENAL.** Vendo piso 4 habitaciones, armarios empotrados, cocina amueblada gran terraza, 60 m. del mar. Tel.: 28-48-91. (18)

### 9 TRASPASOS

**SE TRASPASA local zona Vía Sindicato Plaza Coli** Tel.: 216974 (10)

**EN CALA MAYOR.** se traspasa negocio 80 m2, pleno rendimiento, alquiler 4.000 ptas. o permutaria con casa de campo. Informes Tel. 401796. (22)

**JUNTO Plaza España.** traspaso local esquina, planta baja con oficinas y 3 líneas teléfono. Unce 360 m. Alquiler 18 mil. Traspaso 3.000.000. Informes Tel. 464050. (24)

**SE TRASPASA o alquiler local** junto Mercado Sta. Catalina, Rozón. Tel.: 238089 - 242499. (13)

**TRASPASO negocio reparto a joven activo.** Informes: Gilbert de Centelles n.º 7, Transportes Noche y Día. (17)

**PELUQUERIA,** traspaso por ausencia, totalmente equipada. Precio interesante. Tel. 261883. (10)

**TRASPASO tienda en Santa Ponsa** y una en Palma. Tel. 213525. (11)

**TRASPASO local 150 m2** apto taller confección almácén, oficina e instalaciones. Alquiler bajo. Telf. 210711. Sábados de 9 a 1. Teléfono 293204. (22)

**BAR** junto Plaza Progreso por enfermedad. Contado 600.000. 237829. (10)

**TRASPASO Carnicería -** Charcutería, mortada en el centro Palma 9 a 10 noche. 286347. (13)

**SE TRASPASA casa** céntrica casa de Huéspedes junto Plaza Merced. Alquiler 625 ptas. mes. Informes 463631. Sr. Antonio. (17)

**PALMA NOVA.** Oportunidad. Magnífica boutique primera línea. Facilidades. Tel. 680657. (10)

**ARENAL, Ca'n Pastilla.** Traspaso bares. Precios interesantes. 267213. (10)

**SE TRASPASA tienda** El Arenal, primera línea, buen precio. Tel. 264860. (11)

**TRASUASO local** bien acondicionado, calle Bolsería n.º 7 bajos (junto calle Sindicato). Informes en el mismo. (16)

**TRASPASO lechería, c/** Capitán Cristóbal Real, 23-A. (10)

**TRASPASO local,** esquina grande. Archiduque Luis Salvador, 148. Facilidades. (10)

**TRASPASO boutique** zona Jaime III, por no poder atender. Precio interesante. Tel. 221135. (13)

**PAGUERA,** traspaso local 100 m2, primerísima línea. Alquiler bajo Tel. 686606 (11)

**TRASPASO tienda** con o sin género. Camino Vicinal Son Rapiña, 83. (11)

**SE TRASPASA tienda** en San Agustín, bien montada de estanterías, con o sin ellas. Alquiler 4.200 ptas. Informes: Joan Miró, 324 B. (22)

### PARTICULAR

Vendo hostel 200 plazas de 2 estrellas, con piscina, terrazas y jardines, a 100 m. de playa, Zona Ciudad Jardín. Teléfono: 26-82-95. (21)

### COMPRARIA

Cafetería en centro comercial Palma, Informes Tel.: 250374. (24)

**SE TRASPASA tienda** primera línea Paguera, Informes teléfono 270198. de 28 h. noche a 9 h. mañana o calle de La Playa núm. 15. Paguera. (25)

**TRASPASO peluquería** por no poder atender. Precio ocasión. Alquiler bajo. Palma. Telf.: 227299. (13)

**SE TRASPASA peluquería** Ana y Pit, por no poder atender, c/ Gabriel Carbonell, 54. Tel. 241851, Palma. (17)

**BAR-RESTAURANTE,** buena posición, completamente equipado. Precio razonable. Facilidades Tel. 262086. (11)

**SE TRASPASA peluquería,** Llamar de 20 a 22 horas al 288984. (11)

**VENDO o traspaso** cafetería zona veraniega. Precio a convenir. Telf.: 238190 (11)

**PAGUERA,** Traspaso tienda primera línea. Teléfonos: 686983 y 266409. (10)

### FOR NO PODER ATENDER VENDO SUPERMERCADO

- = 120 m2. en esquina
- = Zona calle Aragón
- = Totalmente instalado y funcionando
- = Precio 2.500.000, - o permutaria por piso o apartamento
- = 29 58 24

### TRASPASAMOS ALTA PELUQUERIA

de lujo en pleno rendimiento. Clientela selecta. Por motivos de salud. Jaime III. Teléfono 21 18 35. Abstenerse curiosos.

### SE TRASPASA LOCAL DE COMERCIO EN BARON STA. MARIA DEL SEPULCRO CERCA JAIME III. INFORMES: TELEFONO: 21 65 50.

## bolsa del motor

### 10 MOTOCICLETAS

**PARTICULAR vende Norton** Comanda 750 GT Fast Back. Informes Teléfono 241925, de 12 a 14 h. (10)

**HONDA 1000 - CBX** b cilindros 1.100.000. HIPERMOTOR 246204 (10)

**SALON y DEL BARRIO** Concesionarios de Sanglas BMW Laverda, Bellini Kawasaki Triumph. Facilidades hasta 24 meses. Calle Tomas Forteza, 24. Tel. 462686 (22)

**VENDO Buitaco Frontera** PM-N. AUTOCASION. Eusebio Estada. 111. (10)

**VENDO Vespiño,** buen estado. Tel. 221550, tarde. (10)

**VENDO Sargis 400,** buen estado. 90.000 ptas. Verla Garaje San Vicente Paul, 26. (13)

**PARTICULAR vende moto** Ossa Enduro 250 PM-F. Honderos, 56. (10)

**VENDO o cambio** bicicleta de corredor por vespiño o mobbyette. Teléfono: 500585, Mañanas. (13)

**SE VENDE Puig-Cobra** 75 cc, 1 año, 1.500 kms. Al contado, 85.000. Teléfono: 266702. (15)

**VENDO moto Harley-Davidson,** PM-J, 480.000 pesetas. Tel.: 299250-54. De 8 a 15 h. (14)

**VENDO Buitaco Alpina** 350 PM-K. Ptas. 75.000. Tel. 271290. (10)

**VENDO Boreilly-500,** completamente nueva, sólo 500 kms. Tel. 295343, de 4 a 6 tarde. (21)

**MOTOS usados.** Todas las marcas, B.M.W., G.S. Guzzi 1.000. Guzzi Lemans. Songuc. Morini 250 y 350. Ducati, etc. Revisados y garantizados. IMPORMOTOR, S. A. Goethe, 30. Palma. Distribuidor exclusivo Moto Guzzi. (32)

**VENDO o cambio** por Jeep, moto Inglesa 750 c.c. Sport. PM-D. Informes: c/ Oliver n.º 13 bis, Son Españollet, de 12-4, mañanas. (24)

**PARTICULAR,** vendo B. M.W. R-50/5 impecable, 350.000 ptas. Teléfono 221027. (10)

**PARTICULAR vende Buitaco** Alpina 250 cc, con extras impecable PM-E 65.000 Tel. 647104 (12)

**VENDO Buitaco Sherpot** 250 c.c., impecable. Teléfonos 275065 - 256232. (10)

**PARTICULAR vende Sanglas** 400, arranque eléctrico, PM-I, color azul, 120.000 ptas. al contado. Tels.: 250110-296107. (16)

**OPORTUNIDAD** Montesa Cota 348 muy buen estado, 60.000 ptas, Teléfono 414579 (11)

**VENDO Vespiño,** buen estado. Tel. 221550, tarde. (10)

**VENDO Sargis 400,** buen estado. 90.000 ptas. Verla Garaje San Vicente Paul, 26. (13)

**PARTICULAR vende moto** Ossa Enduro 250 PM-F. Honderos, 56. (10)

**VENDO o cambio** bicicleta de corredor por vespiño o mobbyette. Teléfono: 500585, Mañanas. (13)

**SE VENDE Puig-Cobra** 75 cc, 1 año, 1.500 kms. Al contado, 85.000. Teléfono: 266702. (15)

**VENDO moto Harley-Davidson,** PM-J, 480.000 pesetas. Tel.: 299250-54. De 8 a 15 h. (14)

**VENDO Buitaco Alpina** 350 PM-K. Ptas. 75.000. Tel. 271290. (10)

**VENDO Boreilly-500,** completamente nueva, sólo 500 kms. Tel. 295343, de 4 a 6 tarde. (21)

**MOTOS usados.** Todas las marcas, B.M.W., G.S. Guzzi 1.000. Guzzi Lemans. Songuc. Morini 250 y 350. Ducati, etc. Revisados y garantizados. IMPORMOTOR, S. A. Goethe, 30. Palma. Distribuidor exclusivo Moto Guzzi. (32)

**VENDO o cambio** por Jeep, moto Inglesa 750 c.c. Sport. PM-D. Informes: c/ Oliver n.º 13 bis, Son Españollet, de 12-4, mañanas. (24)

### AUTOMOVILES 500 MILLAS

**MERCEDES 450,** todos los extras único en Mallorca. (10)

**FERRARI DINO 308 GT,** 4, impresionante, año 76, rojo, muchos extras. (10)

**MERCEDES 350 SL** (dos capotas) color oro, todos los extras, novísimo. (11)

**BMW 2002** impecable, extras buen precio, Alfa Romeo Alfetta GTV 2000, muy nuevos. (13)

**AUTOMOVILES 500 MILLAS,** Héroes de Manacor. 43. Telf.: 464883. (10)

**SEAT 127 y 133 PM-L** y varios más económicos, 600 L PM-D y más económicos, 124 y 1.430, varios Sport 1.600 y 1.800, 131 1.600 PM-H, 1.430 1.600 FU 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Telf. 464883 (37)

**SE COMPRAN coches** socializados. Se vende recambios usados toda clase de coches para desguase. Frente bar Luis teléfono 293506 (22)

**COMPRO** toda clase de coches para desguase. Recogida domicilio. Telf.: 223561-63 (11)

**DE PARTICULAR,** vendo Seat 1.430 y 600, calle Pérez Galdós n.º 44, mecánico (12)

**CITROEN CX** Palas (tres años), muy nuevo. GS Palas PM-H, Diane 6 y 2 CV económicos, 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43, Tel. 464833. (24)

**COMPRO** toda clase de coches para desguase. Recogida domicilio. Telf.: 223561-63 (11)

**DE PARTICULAR,** vendo Seat 1.430 y 600, calle Pérez Galdós n.º 44, mecánico (12)

**SIMCA 1.200,** gran surtido, todos los precios. Simca 1.200 S butano autorizado. Ocasión. Varios GLE, 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Telf. 464883. (23)

**DIESEL,** 1.430 PM-H motor Sova a estrenar, un año de garantía, 1.430 Perkins y 1.500 Mercedes electrónico. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883. (25)

**FURGONETA MERCEDES** N.1000, PM-H, 60000 km. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883. (14)

**FORD FIESTA:** lujo y normal, PM-L y PM-K gran surtido, todos los colores, 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Teléfono: 464883. (21)

**BARATISIMOS,** 850, 850 Coupe, 600, 1.430 y 124, Renault 8 R-6, ocasión a precio de coste. Minis, 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Telf.: 46-48-83. (22)

**RENAULT 5 TS** PM-I, techo corredizo, Varios R-4, R-6 TL, PM-H R-12 S y N varios, 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Telf.: 464883 (23)

### AUTOMOVILES AVENIDA

**SEAT 132-1.800 y 1.600,** 131-1.430 y 1.600 124 Sport 1.600 1430-1.600, 1.430 y 124 varios 127 2-3 y 4 puertas 133 varios, 850 y 850 Coupe varios RENAULTS R-12 R-5 R-6 R-7 y 4-L barato, CITROEN GS normal y Break, Simca 1.200 Chrysler 150 GT y Ford Fiesta, Avd. Gra'l de Rivera, 22 (63)

**VENDO recambios** usados toda clase de automoviles, Archiduque Luis salvador 120 Telf. 299897 (18)

**COMPRO** toda clase de coches usados y accesorios. Telf. 290897 (16)

**AUTOMOVILES AVENIDA**

**MERCEDES 280 S** todos los extras de la casa Mercedes. Muy nuevo. (10)

**MERCEDES 220** muy nuevo y buen precio (10)

**MASERATI MERAK,** fabuloso muchos extras (10)

**ISO-RIVOLTA,** Turbo poderoso. Muy buen estado (10)

**AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 22** (Frente gasolinera Avenidas) (10)

**PARTICULAR vende R-6** PM-F 275.000 Ptas. Contado Tel. 613255 (10)

**PARTICULAR vende Furgoneta** 4-F y R-8 calle Arzobispo Aspargo n.º 15-B. (13)

**VENDO Renault 5 TL** PM-K y Renault 5 TS PM-K Teléfono 299889 (12)

**PARTICULAR vende** 127 año 79. Tel. 278603. (17)

### HIPERAUTO

**HIPERAUTO** furgoneta Citroen MG descaapotable, Renault 0 (10)

**HIPERAUTO** Citroen Mercedes Simca 1200-S. (10)

**HIPERAUTO** BMW 2.002, 440.000 pts. Tel. 244948. (10)

**HIPERAUTO.** Seat 1.430 y 1.500 diesel. Seat 124-1.800 Sport. (10)

**ROULOTE BAMBÍ,** perfecto estado. HIPERMOTOR Tel. 246204. (10)

**HIPERAUTO.** Alpine PM-G. Seat 128-1.430 PM-K. (10)

**RENAULT 12 Super.** HIPERAUTO. (10)

### AUTOMOVILES COLL

**VEHICULOS DE OCASION** Arturo Rizzi, 12 P. Alcantara Peña, 12

**CHRYSLER 180** diesel PM-H  
Simca 1200 TI PM-L  
Simca 1200 LS PM-G  
R-12 familiar PM-C  
R-12 N y Super PM-B  
G6 PM-G  
Ford Fiesta PM-K  
Ford Fiesta PM-L  
Seat 124 Sport PM-G  
Seat 127 (2 y 3 puertas) PM-K  
Seat 850 (2 y 4 puertas) PM-C  
Seat 600 E PM-A  
Seat 1500 Diesel varios  
Seat 124 familiar y 1430 PM-G

**VENDO 1.500,** motor Perkins, a toda prueba. Pesetas 130.000 y 1.500 bifara gasolina. Pesetas 75.000. Informes Teléfono 296667. (18)

**Ahora, toda la gama BMW más a su alcance que nunca.**

SOLAMENTE EN SU CONCESIONARIO OFICIAL PODRA OBTENER LAS MEJORES CONDICIONES Y GARANTIAS DE SERVICIO.

**CON 1 AÑO DE GARANTIA SIN LIMITACION DE KMS.**

Vea los BMW e infórmese en:

**REX MOTORS, S. A.**  
Concesionario para Baleares  
Avda. Gabriel Alomar y Villalonga, 17 Tel. 46 31 66



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 11 AUTOMOVILES

## garaje LAS COLUMNAS

**PZA. LAS COLUMNAS.** Ford Fiesta Guía, Citroen GS PM-F, Mehari, Seat 127 2 y 4 puertas, Seat 124 Seat 850 normal R-6, Obsequiamos con 12 lavados gratis a todos los compradores (33)

**CHOLLOS,** chollazos remate liquidación, varias docenas coches en venta increíblemente baratos, Seat 124 PM-D, 165.000 127 4 puertas barato, 133 PM-J, 139.000 ptas. 600-E PM-B, 78.000 pesetas, Simca 1.200 extra G, 190.000 ptas. y muchos más, EXPOAUTO, Archiducado Luis Salvador, 30. (44)

## GARAU AUTOMOVILES SEAT VENDEDOR AUTORIZADO

**NUEVOS** Venta todos modelos SEAT Usados gran surtido todas marcas revisados y garantizados. Facilidades 4 años sin pagar domingos Eusebio Estada 46 (21)

**PARTICULAR** vende 600-D PM-103.000, Buen estado. 47.000 ptas. Telf.: 284030. (12)

**PARTICULAR** vende 850 PM-101.000, 45.000 ptas. Telf.: 277695. (10)

**PARTICULAR** vende 1.430 PM-153.987, varios extras, perfecto estado económico, Informes: 274566. (12)

**PARTICULAR** vende Seat 1.430, motor Perkins. Teléfono 501910, horas oficina. (10)

**PARTICULAR,** vende 124-D, 5 años, 175.000. Extras. Teléfono: 284061, de 8 a 10. (14)

**VENDO** R-12 TL, PM-K, Llanas especiales, radio-cassette estéril, Muchos extras buen estado, Tel. 210748, absténgase curiosos, mañanas. (19)

**DE PARTICULAR** a particular, vendo Mercedes modelo 280 E, completamente equipado de extras a toda prueba. Aceptación a cambio coche más pequeño. Informes calle Héroes de Manacor, núm. 20. (29)

**VENDO** Seat 600-E PM-5742-D y 600-D PM-132-061, en perfectas condiciones. Furgoneta 4-L, 1430 motor gas oil. Informes. Tel 245434 (25)

**VENDO** Seat 124 motor Pegasin, 5 marchas, PM-4081-H, Tel. 295252 (12)

## MOREY automoviles

**GARANTIZADOS** hasta 3 meses. Revisados. Más de 10 años a su servicio. Facilidades hasta 4 años sin entrada. Cambios por nuevos o motos. (23)

**FIAT LOMBARDI,** Sport precioso. Faros escamoteables. Único en Mallorca. (10)

**SEAT 127, 2 y 3** puertas, de particular. Impecables condiciones. (10)

**MERCEDES 450 SE.** El más nuevo de Mallorca. Sólo 2 años. Última matrícula. (13)

**RENAULT 12-S.** Categoría de coche nuevo. PM alta. R-12 S. Interesante. (13)

**1.430 muy cuidado** PM-C. Extras. 124 PM-E. Perfecto. 124 desde 125.000 ptas. Recién pintado. (16)

**RENAULT-5 TL,** PM-H. Radio cassette. Excelentes condiciones. Venga con su mecánico de confianza. (15)

**RENAULT-6 PM-E,** a toda prueba. Sábados mañana abierto. (10)

**R-4 sólo estrenado** PM-3 mil-L. Garantizado por seis meses. (12)

**R-8 PM-B.** Increíble estado de conservación. R-8 motor nuevo. Económico. (14)

**FORD FIESTA** Ghia 1.1. PM-O, mejor que nuevo. 3 meses de garantía. (14)

**128-1.430** Blaupunt PM-K. Sensacionalmente estu-pendo. Garantía. (10)

**1.800 Sport,** muchos extras. 1.600 Sport PM-A. Revisado carburador. (10)

**CITROEN G.S.** Palas Dorado PM-K. GS Club PM-F y Familiar. Dyane-6. (15)

**2 C.V. 6.** PM-163 mil. Revisado. Mayores facilidades de pago. (12)

**MINI Moke** fuera serie. Mínimo consumo. Mínimo precio. (10)

**600-E PM-B** amarillo. 600-D PM-131 mil. Revisados. Venga y pruébelos. (14)

**MINI 850** PM-C. Precioso estado inmejorable. Simca 1.200 y 1.000. Baratos. (12)

**SIMCA Rancho** 1.200, único en Mallorca. Casco de fibra de plástico. (11)

## MOREY automoviles

**VENDO** Citroen 2 C.V. Buen estado. PM-100.000 Telf.: 287569. (10)

## FORMULA-1 COMPRA-VENTA AUTOMOVILES USADOS

**COMPRA-VENTA** de automoviles usados, Avda San Ferrnand num 37 seat 128 Foró Fiesta furgoneta Citroen 2 y 3 F varios turismos Diesel y mucha variación de modelos y precios Facilidades de pago (32)

**PARTICULAR** vende BMW 2002 inversión solo dos años aceptar cambio int te 279146

**PARTICULAR** vende Seat 124 Sport 300 ccu metalizado impecable 325.000 contado Teléfono 270920 (113)

**COMPRO** coches accidentados Pago contado. Te 278507 (10)

**SE VENDE** R-6 matrícula B-6 786-v 200.000 ptas. al comprador interesado llamar a 256819 (16)

**SE VENDE** Seat 124-D PM-C en buen estado. Te. 241927 (10)

**PARTICULAR** vende 127 PM-G perfecto estado. Contado 250.000 Teléfono 287181 (10)

**DE PARTICULAR** a particular se vende un Citroen P6 y un Citroen 2 C.V. Telf. 413326 (16)

**PARTICULAR** vende Jeep Comand PM-L en perfecto estado 289968 (10)

**SIMCA 1.200** extra gasolina normal 3000s kilómetros Automoviles Pons Aragón 14 (12)

**SEAT 124-1.430-K** sólo 18.000 kms Automoviles Pons Aragón 14 (11)

**PARTICULAR** vende 2 C.V. Azam en muy buen estado. Telf. 671765 (10)

## DISTRIBUIDORES

**SEAT FIAT LANCIA** ENTREGA INMEDIATA DE TODOS LOS MODELOS VENTA AUTOMOVILES USADOS TODAS MARCAS EN ARAGON 215 ROSSELLO Y CAZADOR 22 PALMA

**VENDO** METALAS, carrocerías y motor completamente nuevos 220.000 ptas horas oficina 486177

**PART. 600-E** Perfecto estado. Mecánico. 65.000 pesetas. Horas oficina Telf.: 686177.

**PARTICULAR** vende 1.430-1.600 Especial PM-9.584-E, aire acondicionado. 270.000 ptas. Teléfono 298583. (16)

**VENDO** Furgoneta 4-L PM-M. Precio: 250.000. Tel. 460473. (10)

**PARTICULAR** vende Renault 12-S PM-8.032-B motor casi nuevo, carrocería impecable, asientos y volante TS, cassette. Precio 250.000 Tel. 288583. (22)

**VENDO** Simca 1.000 por 25.000 ptas. Llamar al teléfono 241312. (10)

**PARTICULAR** 127-3 p. PM-F 230.000 ptas. Teléfono: 283147 de 16 a 17 horas. (13)

**¡ATENCIÓN!** Procedentes de taller, totalmente revisados se venden: 2 Renault 8; 1 Morris MG 1 Citroen 2 cv. A precio económico, Calle Arquitecto Bennasar, 34-A Tel. 298391 (27)

**PARTICULAR** vende 850 PM 107.377, 60.000 ptas. Tel. 276433 (10)

**VENDO** Seat 1.430-1.800 FU, PM-F. Tel. 271600 (Antonio Jiménez). (10)

**VENDO** Seat 850 Cupé, buen estado. Teléfono: 238143. (10)

**VENDO** Citroen 2 C.V., 35.000 ptas. Tel. 600283, de 2 a 4 tarde. (12)

**VENDO** coche Seat 124 PM-E como nuevo. Ptas.: 300.000, Telf.: 201511, C/. Colliure, 34, Palma. (10)

**PARTICULAR** vende Ford Fiesta, como nuevo. 325.000 ptas. Telf.: 27-58-03. (10)

**SE VENDE** 127 matrícula 4041-L, 50.000 kms. 275.000, Al contado. Teléfono: 266702. (12)

**PARTICULAR,** Vendo 600-E perfecto estado. Telf.: 271101. (10)

**A PARTICULAR,** Vendo Chrysler 150 S. 30.000 kms. Impecable. Llamar 292100. De 12 a 1. (15)

## MOSA

**VEHICULOS DE OCASION** Aragón, 191 Telf. 27 47 00-4 PALMA GARANTIZADOS MAXIMAS FACILIDADES

**DESAPARECIDO** Coche Seat 600 D. Color beige PM-67855. Se gratificará teléfono 21 36 61.

## DESAPARECIDO

SEAT 850 color azul, matrícula PM-123.519. GRATIFICARE. Información: Tfno. 46 45 50, Sr. Frau.

## AUTOS SERPICO, S.A.

**COMPRAMOS Y VENDEMOS AUTOMOVILES** Facilidades

R-5 R-7 GS Beak (familiar) Ford Fiesta varios GS Palas Seat 127 varios Seat 131 varios Seat 128 1.200	R-12 STL y TL Mercedes 220 Diesel Seat 133 varios 124 Sport 1.800 1.500 Diesel 1.430 varios Peugeot 504
---	---

Gral. Primo de Rivera, 17-A. Tfno.: 46 26 38

**PARTICULAR** compraría coche Seat 1200 Sport, motos 1430 de color azul metalizado en buen estado, llamar Tel. 270091 de 12 a 3 tarde. (23)

**PARTICULAR** vende 127 PM-C, buen estado. Sólo 165.000 ptas. Teléfono: 292884 (noches). (12)

**PARTICULAR** vende R-5 GTL PM 0325-1. Teléfono: 408075. (10)

**CHEVROLETTE** «Blazer» 1975. Kms. 55.000. Doble tracción. Doble juego de ruedas. Capota invierno y verano. Alarma. Matrícula española o extranjera. Telfs.: 671654 ó 221714. (23)

**DE PARTICULAR** a particular Vendo Mini 1.000 PM-154.138, Telf.: 29-88-05. Horario oficina. (13)

**PARTICULAR** vende R-5 TL, PM-H al contado. 463164-293787. (10)

**VENDO** 600, Informes Talleres Federico. Teléfono: 297929. (10)

**SE VENDE** Simca 1.200 en buen estado. Precio muy económico. Telf.: 413475. (12)

**CAMBIARIA** 133 letra G por Enduro 250. Matrícula alta. Teléfono: 681121. (11)

**OCASION,** Vendo 600-D perfecto estado motor, chapa, pintura nueva, por ausentarme. Vendo en Portals Nous, Calle Blancas, 6, primero-tercero. Sólo 50.000 ptas. (24)

**VENDO** coche Seat 124 PM-E como nuevo. Ptas.: 300.000, Telf.: 201511, C/. Colliure, 34, Palma. (10)

**PARTICULAR** Vendo Seat 132 PM - F. Impecable. 350.000. Telf.: 261459. (10)

**PARTICULAR** vende Ford Fiesta, como nuevo. 325.000 ptas. Telf.: 27-58-03. (10)

**SE VENDE** 127 matrícula 4041-L, 50.000 kms. 275.000, Al contado. Teléfono: 266702. (12)

**PARTICULAR,** Vendo 600-E perfecto estado. Telf.: 271101. (10)

## SABADO FERIA ABIERTO

Chrysler 181	PM-J
Chrysler Diesel	PM-L
Chrysler 105 GT	PM-K
Simca 1200 LS	PM-K
Simca 1200 TI	PM-J
Simca 1000 LS	PM-H
Simca 900 I	PM-G
Seat 124 E 1430	PM-N
Seat 132 Perkins	PM-F
Seat 1430 Perkins	PM-E
Seat 600 E	PM-A
Seat 138	PM-F
Seat 127 (3 p.)	PM-G
Renault 12	PM-G

## ALFA ROMEO

**AUTOS BEVERLEY**  
Capitán Salom. 23  
Palma - Tel. 29 98 89

Extensa gama de vehículos ALFA ROMEO familiares y deportivos, desde 767.000.- + Imp., entrega inmediata, facilidades, admitimos cambios. Visite nuestra exposición. 100.000 kms., de garantía 6 2 años.

## bolsa del trabajo

### IMPORTANTE

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán la obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3 Ley de 10-2-1943) las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 ptas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**PROPONEMOS** trabajo casero. Manua, direcciones, 30.000 mensuales, publicación Alboraya (Valencia) (10)

**NECESITO** mecánico motores marinos, fuera bordo e interiores. Carnet de conducir de seguridad c.ose. Calle Hondos n.º 36. (18)

**CAMARERAS,** precisa Club Papillón (Mar 18) Interesadas pasen de 30 horas en adelante. (13)

**PERSONA** con afición a la alta fidelidad que sea empleada de una entidad con más de 30 empleados, se proponemos gestionar ventas a comisión, Sr NADA MUSICAL VIA ROMA Via Roma 7. (32)

## 13 DESEAN TRABAJO

**SE OFRECE** contable con experiencia, amplios conocimientos administrativos. Tel.: 290173 - 4348-RF. (12)

**SE OFRECE** chófer con furgoneta propia a empresa de solventa. Teléfono 463150. R.: 537 (15)

**SE OFRECE** conductor con carnet de primera, interesados llamar al teléfono: 266228 ó al 61-02-12. Ref.: 5.219. (18)

**SE OFRECE** persona para coser prendas de ante y piel en casa con mucha experiencia. Teléfono: 411817. (17)

## SERVICIO DOMESTICO

**NECESITAMOS** matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños, conseguimos mejores sueldos. General Mola 10 D. 31 (16)

**SE OFRECE,** jornalera doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes por días o horas Tel 222899 225081 (16)

**SE NECESITA** chica servicio doméstico, día y noche Tel. 272203. (10)

**SRA. EDUCADA** y responsable, 41 años, cuidaría niños en su casa. Tel. 230025. (13)

**NECESITO** empleada de hogar interna para cocina y casa, 255502 - 400644. (11)

**SE OFRECE** chica para cuidar niños o servicio doméstico Tel. 285991 (11)

**HAGA** direcciones mano, máquina, buena remuneración Apdo. 266. Alta (Alicante) (10)

**GANARAN** dinero efectuando sencillos trabajos caseros Escribe: Hispanorense Benidorm (Alicante) (10)

## 14 OFRECEN TRABAJO

**SE NECESITA** chica servicio doméstico, día y noche Tel. 272203. (10)

**SRA. EDUCADA** y responsable, 41 años, cuidaría niños en su casa. Tel. 230025. (13)

**NECESITO** empleada de hogar interna para cocina y casa, 255502 - 400644. (11)

**SE OFRECE** chica para cuidar niños o servicio doméstico Tel. 285991 (11)

**BUSCO** chica interna todo el año. Asegurada. Llamar teléfono 296465, Sra. Rodríguez. (12)

**CHICA** busca trabajo para niños o limpieza. Soy responsable. 213017. (10)

**SE OFRECE** Sra. para cuidar niño en su propia casa con experiencia. Telf.: 216227. (14)

**SEÑORITA** se ofrece para cuidar niños franceses e intercambiar lecciones de francés y español. Interesados dirigirse a: Camino Vecinal de Son Rapinya, 83 tercero-B. (23)

**SE NECESITA** señora de limpieza formal para salón de masajes. Telf.: 41-45-35. (12)

**SE PRECISA** cocinera interna para matrimonio extranjero sin hijos. Buen sueldo, hay compañera. Gral. Mola, 15 pral. (17)

## MODAS

**EULALIA** Moda femenina confecciones, prendas de señora Admite telas y arregos cuartos 1-B Tel. 211618 (14)

**CLASES** DE JOLIE confección sistema Martí, aprario convenio MODAS EULALIA Tel 211613 (12)

**MODAS KATIA,** confección de Sra. a medida Calle Hondos, 21 primer tercer. Tel. 461626. (14)

**QUIERE** Vd. vencer la timidez, evitar preocupaciones, mejorar la memoria, mejorar de empleo, activar ventas? ISPI. 25-65-19 (17)

**SE NECESITA** matrimonio conocedor labores campo para cultivo finca a medio kilómetro de Dayá. T. 460937. De 11 a 12 y de 3 a 6. (26)

**SRA. SE OFRECE,** para confeccionar cortinos, cojines etc. para casa de decoración o particulares. Tel. 230025. (16)

**SRTAS** para barra americana. no se necesita experiencia. comisiones interesantes. C/. Agua, n.º 2 (travesía Jaime III). B1-5.941. (19)

## 14 OFRECEN TRABAJO

**SE NECESITA** señora de limpieza formal para salón de masajes. Telf.: 41-45-35. (12)

**SE PRECISA** cocinera interna para matrimonio extranjero sin hijos. Buen sueldo, hay compañera. Gral. Mola, 15 pral. (17)

## MODAS

**EULALIA** Moda femenina confecciones, prendas de señora Admite telas y arregos cuartos 1-B Tel. 211618 (14)

**CLASES** DE JOLIE confección sistema Martí, aprario convenio MODAS EULALIA Tel 211613 (12)

**MODAS KATIA,** confección de Sra. a medida Calle Hondos, 21 primer tercer. Tel. 461626. (14)

## 14 OFRECEN TRABAJO

**PELUQUERIA** FRANCISCO. Paseo Mallorca, 14, necesita excelente manicura. Inútil presentarse si no es buena. (13)

## SE NECESITA

**VIAJANTE** a comisión, aseguramos buenos beneficios, con vehículo propio. Informes Telfs.: 278174-75-76, horas oficina. Preguntar Sr. Fiol o Venancio. (19)

## AUTOCASION

LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

**SI ES COMPRADOR DE COCHES SEMINUEVOS VISITENOS**

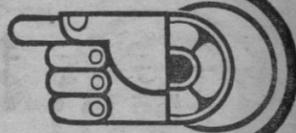
- CHRYSLER 180 automático y CHRYSLER 150 GT PM-K.
- FORD FIESTAS normales lujo PM-L.
- 12 TL, R-12 TS PM-I; R-8, PM-E y PM-L. RENAULT 4-L.
- SEATS 600 PM-C. Seat 133, 127, 1.430, 128, 850 4 puertas. 132 1.800 PM-H gas-oil. SEAT 131 1.600 PM-L.
- SIMCAS 1.200 LS PM-H - CITROEN GS PM-J.
- MERCEDES 230/6 año 76. Muchos extras.

FACILIDADES 36 MESES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS

## AUTOCASION 2

EUSEBIO ESTADA, III (Carretera Polígono)

# anuncios económicos



14 OFRECEN TRABAJO

## VENDEDORES

AMBOS SEXOS

Se precisan para la venta de este diario a comisión. Buenos ingresos, compatible con otro trabajo. INTERESADOS dirigirse a: Calle Beatriz de Pinos, 37, segundo, segunda. De 12 a 15 horas

## GAÑE DINERO

Con EMPISAL, tratando, trabajo asegurado. Véanos en Ruiz de Aldá, 2 entr. Esq. Avenida Argentina.

## SE NECESITA

Estudiante o similar (masculino), para trabajo en Magalluf, hasta principios septiembre, preferibles con nociones de idiomas. Teléfono 68 04 29 - Sr. GINARD

## APRENDIZAS

De 16 años para fábrica de embutidos. Presentarse en la calle Camino de los Reyes, s/n, Polígono La Victoria, Palma. Tel. 297050 B1 - 7236

## IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS REFRESCANTES

PRECISA: OFICIAL PRIMERA ELECTRICISTA CON PRACTICA EN AUTOMATISMO ENTREVISTAS: DE 12 A 13 CTRA. VIEJA DE LLUCHMAYOR. KM. 2,5 PALMA. - SR. MULET B1 - 7827

## EMPRESA ALIMENTACION NECESITA

## DIRECTOR GENERAL

Se requiere:

- Experiencia mínima 5 años en puestos similares.

Se ofrece:

- Puesto estable, una vez superado el período de prueba.  
- Sueldo neto mínimo anual de 1.500.000 ptas.

Interesados escribir adjuntando curriculum vitae a:

TALLER DE PUBLICIDAD  
Calle Morey, 12 - PALMA.  
Referencia: DIRECTOR GENERAL.  
(B1 - 8065)

## CHOFER PRIMERA

Se necesita en zona Santanyi. Se valorarán conocimientos sanitarios. Presentarse el martes día 12 en Ayuntamiento Santanyi (Ref. Manacor 8178)

## REPRESENTANTE

Se precisa representante por ampliación de plantilla zona Mallorca. Introducido en el ramo de Perfumería y Peluquería. Vehículo propio. Libre a comisión

Interesados llamar al tno. 24 43 19, de 16 a 18 horas para concertar entrevista.

## VIARIOS

SRTAS. para según de masajes, no precisan experiencia, se enseñará, citas comisiones. c/. Gabriel Moura, 15, 1.º. 1.º. Tel. 464548. B1-5.943. (22)

SE NECESITAN señoritas para barra americana. Tel. 276492, de 12 - 16 horas. Ref.: 9.415. (14)

BUSCO socio buen decorador artístico en estilo árabe - oriental - marroquí. Tel.: 460408. (12)

PRECISAMOS 5 vendedores ambos sexos, mayores de 18 años, para ventas casi aseguradas, ganancias de 3.000 diarias. Presentarse: calle Inglaterra, n.º 4, Terreno. Horas oficina. Hoy mejor que mañana. B1-7.334. (32)

SE NECESITAN Srtas. para club. 1.500 diarias. Club Samanta's, Calle José Martínez, 31. A partir 8 noche. (19)

MODISTA para cualquier arreglo de ropa y confección de vestidos, etc. Precios muy económicos. Teléfono 402847. (16)

GRATUITAMENTE retiramos sus trastos viejos y limpiamos su sótano o trastero. Informes Teléfono 217479, de 6 a 7. (18)

PRECISAMOS representantes, ramo artes gráficas, preferible con experiencia. Llamar lunes y martes al Tel.: 288359. De 9 a 22 horas. Ref.: 6.944. (22)

URGENTE. Necesitamos personal hablando alemán. Buen sueldo. Llamar 16,30 - 19,00 horas. Sra. Penedo, 227684, B1-8.064. (16)

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento. Sábados tarde abierto. Tel. 278270 (22)

NOTES llauts, lanchas, veleros, planchas surf. Morcos Major, Copino, Tiburón Fibrestar Poliglós, Batijo, Cala Blava, Xaloc. Embarcaciones neumáticas Mivión, Artacha y Seyvior. Motores marinos fueraborda Seagull de 2 a 6 H.p., cinco años garantía y Mariner de 2 a 200 H.p. Remoques Intema y enganches para remoique. Sondas Royal, 3 años de garantía piezas y mano de obra. Accesorios de toda clase y artificios de pesca. Nautica Baltasar. Honderos, 6. Tel. 241893. (72)

VENDO lancha cabinada EPE. 5 m., motor intra-borda Volvo 110 H.p. Tel. 401472. (14)

SE VENDE embarcación a vela marca Kayteret, muy equipada. Tel.: 279537. (11)

OCASION. Vendo Lobo de Mar 3,58 mts., cor remolque y motor 9,8 Hp. 6 3,5 Hp. Tel. 288281. (18)

VENDO bote mallorquín 4 mts., motor gas-oil. Diter 6-HP. Palos, toldos, etc. Precio contado 165.000. Telf. 295099. (19)

CORONADO 20 Estora, 1,90 m. manga 2,44 m., altura cabina 1,72 m. motor Diesel 12 Hp. Una oferta difícil de mejorar. Compruebe en NAUTICA MIG-JORN La Kapitza, Campos Abierto sábados y domingos (38)

SOUTH WIND 43 (A.C. MROSE) Estora 6,96 m., manga 4,48 m. altura cabina 1,50 m. motor Diesel 12 Hp. Distribuidores para Baleares NAUTICA MIG-JORN La Kapitza Campos (30)

BENETEAU los motores EVASION 22-25-28-32-37 pies Precios muy competitivos. Otra exclusiva de NAUTICA M.I.S. El Molinar (20)

FUERABORDAS MARINER. No se confunda. No se equivoque. No compre a ciegas venga a vernos y luego decida. Vaya la mejor opción. De 2 a 200 HP NAUTIC M.I.S. El Molinar (32)

REMOLQUES INTEMA para todas embarcaciones. Y bocaneros enganches homologados a todas marcas. Precios NAUTICA M.I.S. El Molinar (17)

COMPARE PRECIOS: Angus Copino Majori Morato, notes Epe Taylor Copino Majori Tiburón, Neumáticas Niavon Zodiac Artach NAUTICA M.I.S. El Molinar (21)

SONDAS ROYAL 100 mts. 31.000, 320 mts 49.000. Y sus instalaciones sin coste. Váncve a pesquería NAUTICA M.I.S. El Molinar (22)

ARROAS-29, 8,50 mts con motor Diesel 54 Hp se trata de una embarcación muy interesante por su capacidad y precio: venga a verla. XIMELIS NAUTICA (Molinar) (26)

SUTE ARGONAUTA 1,20 estora 1,47 manga, 400 lb casco Bote ARPA 4,75 estora 1,40 manga 400 lb casco y bote BARRACUDA 2 m. estora ideal como bote auxiliar vates. Entregas inmediatas. XIMELIS NAUTICA Molinar (27)

FRANCHA 499 exenta impuesto ujo, equipada con motor Diesel. Se trata de una embarcación más completa y de mejor diseño dentro de sus medidas. XIMELIS NAUTICA Molinar (27)

NUEUVO lancha 40 palmos con cabina equipada con motor Solé-Diesel 12 Hp. Precio anastamiento 025 m. pts XIMELIS NAUTICA Molinar (21)

## Otras secciones...

15 HOSPEDAJES

BUSCO habitación sólo dormir. Zona Blanquerna. Tel.: 202965. (10)

ALQUILO habitaciones para señoritas, con teléfono, derecho cocina. Tel. 463161. (10)

HABITACION a persona formal. Tel. 293921 (10)

ALQUILO habitaciones pensión completa, arreglo ropas, trato familiar. Calle Blanquerna, 13 - segundo izquierda. Cerca Cine Rivoli. (16)

16 ENSEÑANZAS

FERRASA SOLANO, clases particulares, matemáticas, física, química BUP y COU Tel. 286167. Guillermo Massot 2º tercero, esquina 31 diciembre (19)

ACADEMIA MINERVA, mecanografía, contabilidad, secretariado, canch, auxiliar administrativo, idiomas. Plaza Madrid. (17)

OPOSICIONES de Correos para ingreso en la Escuela de Clasificación. Exámenes en Palma. Presentación de inscripciones hasta el 8 de Agosto. Preparación Tel.: 460902 - 462186. (25)

OPOSICIONES para el Cuerpo de Agentes de la Administración de Justicia. Ambos sexos con certificado de estudios. Exámenes en Palma. Presentación de inscripciones hasta el 30 de julio. Preparación. Tel.: 460902 - 462186. (25)

MECANOGRAFIA y taquigrafía audiovisual. Aprendizaje en sólo 14 y 35 horas, respectivamente sistemas garantizados. Centro Uno Vía Portugal, 1-A (frente Instituto Ramón Llull). Teléfono: 224371. (25)

FRANCES. Principiantes. Profesorado. Niños y adultos. Alianza Francesa. Tel.: 214101 (11)

INGLES. Curso intensivo de verano. Sistema de laboratorio audiovisual. Horarios mañana tarde y noche. Inscrición gratuita. AFHA Quetglas 23. Tel.: 281636. (21)

SEA ESTHETICIANTE diplomada en CEM. El mejor curso de estética y belleza. Autorizado por el ministerio de E. y C. Matrícula abierta plazas limitadas. Distintos horarios. Infórmese llamando al núm 460458 y 460462. CEM Av Alejandro Roselló 28-A (39)

REPASOS y recuperaciones EGB y BUP ACADEMIA OLMOS. Calle Olmos 21. primero Tel. 219000 (13)

ESTUDIANTE Magisterio da clases particulares EGB. Tel. 241158. (10)

FRANCES. Profesora nativa titulada da clases particulares o en grupo. Tel.: 282401. (13)

CLASES particulares, asignaturas pendientes EGB. Graduado Escolar, BUP. Certificado estudios. Tel.: 253126. (12)

ACADEMIA CORTE. Sistema Martí, De 4 a 6. Calle Honderos 21. primero tercera Tel. 461626 (15)

ACADEMIA-Instituto TERMAN. Repasos Bachillerato. INBAD. Francés. Inglés. Alemán. Profesores nativos. Teléfono: 460446. (13)

ACADEMIA-Instituto TERMAN. Banca. Secretariado. Contabilidad. Mecanografía. Taquigrafía. Teléfono: 460446. (10)

ACADEMIA-Instituto TERMAN. Repasos EGB. Graduado Escolar. Ricardo Ortega, 5. (10)

MATEMATICAS. Química, B.U.P., E.G.B., da clases particulares profesor Coego Refigoes. Tel. 290633. (12)

UNIVERSITARIO. Imparte clases de matemáticas y física. Palma. Tel.: 27-33-01. (10)

UNIVERSITARIO da clases de Matemáticas, BUP, COU. Tel. 271337. (10)

INGLES. Profesor nativo. Clases intensivas principiantes. También clases conversación. Precios económicos. Teléfono 211689 (13)

PROFESORA: Doy clases piano y solfeo. Teléfono 463161. (10)

LICENCIADO en Matemáticas da clases particulares de la asignatura. Tel. 291709. (10)

ESTUDIANTE universitario daría clases matemáticas y física EGB BUP y FP. Tel.: 253584. (12)

CLASES de Taekwondo. Durante el verano cursos infantiles gimnasia mixto gimnasia CHONGMA San Joaquín 20 tel. 20201b (17)

MATEMATICAS. Algebra. Estadística universitaria. Quint, 3 (tarde). 281097. (10)

LICENCIADO. Clases particulares. Física. Química. Matemáticas. BUP, COU Tel. 631073 (10)

GRUPOS tres alumnos. Matemáticas, física, BUP, COU y universidad. Teléfono: 270791. (11)

17 MUSICA

GUITARRAS eléctricas nuevos modelos Desde 14.000 pta MUSICAL VIA ROMA (10)

AMPLIFICADORES guitarra equipos de voces Yamaha Desde 38.000 pta MUSICAL VIA ROMA (12)

BATERIAS nuevos modelos Desde 45.000 pta MUSICAL VIA ROMA (10)

SINTETIZADORES Yamaha Roland Hammond Blke Desde 49.000 pta (10)

ESTEBAN VERA SOLER. Carnet de Artista. Cantante profesional. Canción española, flamenco. Busco tres guitarristas flamencos. Formar conjunto. C. Padre Cerdá número 24 Bajos. Son Español. Palma de Mallorca. (28)

OFRECESE guitarra cantante y organista cantante para suplencias o trabajo provisional. Teléfono: 243681 (13)

VENDO guitarra eléctrica Kumika Les Paul, Impeccable, 12.000 ptas. Verla en centro de la guitarra, Calle Montenegro. (17)

VENDO guitarra eléctrica Kumika Les Paul, Impeccable, 12.000 ptas. Verla en centro de la guitarra, Calle Montenegro. (17)

OFRECESE guitarra cantante y organista cantante para suplencias o trabajo provisional. Teléfono: 243681 (13)

VENDO guitarra eléctrica Kumika Les Paul, Impeccable, 12.000 ptas. Verla en centro de la guitarra, Calle Montenegro. (17)

OFRECESE guitarra cantante y organista cantante para suplencias o trabajo provisional. Teléfono: 243681 (13)

VENDO guitarra eléctrica Kumika Les Paul, Impeccable, 12.000 ptas. Verla en centro de la guitarra, Calle Montenegro. (17)

OFRECESE guitarra cantante y organista cantante para suplencias o trabajo provisional. Teléfono: 243681 (13)

VENDO guitarra eléctrica Kumika Les Paul, Impeccable, 12.000 ptas. Verla en centro de la guitarra, Calle Montenegro. (17)

OFRECESE guitarra cantante y organista cantante para suplencias o trabajo provisional. Teléfono: 243681 (13)

VENDO guitarra eléctrica Kumika Les Paul, Impeccable, 12.000 ptas. Verla en centro de la guitarra, Calle Montenegro. (17)

OFRECESE guitarra cantante y organista cantante para suplencias o trabajo provisional. Teléfono: 243681 (13)

VENDO guitarra eléctrica Kumika Les Paul, Impeccable, 12.000 ptas. Verla en centro de la guitarra, Calle Montenegro. (17)

OFRECESE guitarra cantante y organista cantante para suplencias o trabajo provisional. Teléfono: 243681 (13)

VENDO guitarra eléctrica Kumika Les Paul, Impeccable, 12.000 ptas. Verla en centro de la guitarra, Calle Montenegro. (17)

AUDIOTELE  
Tel.: 294491  
Reparamos I.V. y antenas a domicilio servicio rápido.  
CON UN MES DE GARANTIA

ATENCION  
reparamos su I.V. blanco-negro color, antenas individuales, colectivas, radio, cadiscos, etc. Máxima urgencia, mínimos precios. Tel. 243091.

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

19 NAUTICA

METEOR 22 HT, nueva a estrenar dos motores Perkins 4108 18 - 20 nudos COMERCIAL MALLORCA, S. A. Tel. 237144. (18)

WEST WIND 35 Vendo equipadísimo, piloto automático, radio teléfono, como nuevo, COMERCIAL MALLORCA, S.A. Tel.: 237144. (16)

JANDRO. ONE TONNER de gran palmarés, vengo muy equipado, trece velas, radio teléfono, etc. COMERCIAL MALLORCA S.A. Tel. 237144. (19)

HIPO y motores fuera borda HIPERMOTOR 242004 (10)

ALQUILER Yates sin tripulación. «Vermors» Club Náutico. Palma Mallorca 227352 (10)

MOTORES fueraborda Suzuki, gama de 2 a 95 H.P. Precios sin competencia NAUTECH. Monseñor Palmer, 8. Teléfono 231077 (18)

EMBARCACIONES Admite equipadas con motores marinos BMW NAUTECH. Monseñor Palmer, 8. Teléfono 231077 (18)

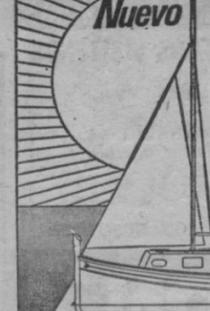
OFERTA. motores fueraborda Honda 9-10-20 H.P. L. Precios sorprendentes NAUTECH. Monseñor Palmer, 8. Teléfono 231077. (17)

VENDO lancha 420 con motor Crescent 25 HP. arranca eléctrico y remoique Tel. 271290 (15)

VENDO lancha nueva 10 mts., 2 motores gasoil, 145 caballos, con turbo. Tel. 240606, de 2 a 4. (18)

MECANAUTICA, agente y servicio oficinas CHRYSLER MARINE Venta de motores, accesorios originales. Facilidades de financiación 22 7 281929 (19)

VENDO lancha 43 palmos informes: Teléfono 250887 (10)



## LLAUD

### M-26

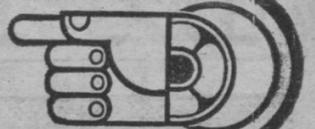
de 39 palmos, motor Perkins, aparejo Marconi, dos camarotes, aseo con W.C., lavabo y ducha, velocidad 10 nudos. Precio lanzamiento 1.950.000 Ptas.

**comercial mallorca, s.a.**

C/ PASCUAL RIBOT, 18  
TEL. 237144 - 236749  
PALMA

«BALEARES»

# anuncios económicos



## 19 NAUTICA

**XIMELIS NAUTICA**, le aconseja que antes de adquirir su embarcación venga a ver nuestros modelos exclusivos en llauds veleros, lanchas Diesel y fuera borda, neumáticas etc., y además un gran surtido en productos náuticos y de pesca. Calle Vicario J. Fuster, 91 frente Club

**EL NUEVO concepto en embarcaciones a vela y motor**: El Motorsailer LM importado de Dinamarca en exclusiva para toda España por SPORT MAR, S.A. LM.24 (7'20) con Volvo 24 Hp., LM.27 (8'35) con Volvo 35 Hp., LM.30 (9'35) con Volvo 35 Hp. LM.32 (9'75) con Volvo 35 Hp. Compruebe la confortabilidad y calidad de este motorsailer (el mejor de Europa) a un precio muy equitativo. Consulte con SPORT MAR, S.A. la lista de su equipo standard y sobre todo venga a conocerlos directamente al importador SPORT MAR S.A. Santiago Rusiñol, 2 Tel. 7510942. Premio de Mar (Barcelona) y Puerto Deportivo Masnou núm. 19-20, Tel. 5553900 Masnou (Barcelona). (112)

**OCASION**: Embarcación «Orocco 25», dos motores Vo'vo de 140 CV. gasolina. Náutica Joroga. Tel. 631831 (Palma de Mallorca). (19)

**VENDO Taylor-50 Motor Yamaha 25 CV**. Completamente equipada, 350.000 ptas. T. 463680. (11)

**SE VENDE embarcación de 11,08 m. de eslora, manga 3,58 puntal 1,80 equipada con dos motores Cummins de 210 Hp. de potencia cada uno. Dotada de piloto automático, cocina y 5 literas.** Informes Club de Vela del Puerto de Andraitx. (140)

**VENDO puesto de amarre hasta 18 m.** en Club de Mar. Informes Tl. 237601 (15)

**VENDO amarre El Toro**, 210.000. Tel. 244529. (10)

**OCASION. Cambio 470 por un surf**. Tel. 647156. (10)

**OCASION. Vendo Taylor 50 con motor Yamaha 25 Hp.** Tel. 288281. (11)

**VENDO en el Club de Mar amarre 2,60 x 8,00, 325 mil.** Efectivo. Telf.: 26-16-22. (13)

**VENDO canoa (EPE 460) motor central**, 125.000 pesetas. Telf.: 264425. (10)

**PARTICULAR vende llaud de madera**, 8 mts. con motor auxiliar fijo, totalmente independientes, cuatro literas, WC., de madera, en perfecto estado y puesto de amarre en el Club Náutico de Palma Nova, junto a separador. Tel. 681101, de 3 a 6. (39)

**OCASION. Vendo llaud 86 palmos gas-oil 8 nudos inclinado**, extras. Teléfonos: 263333-639185. (14)

**VENDO varias embarcaciones fibras en perfecto estado**: Glastron V-162 4,80 mts., motor fuera borda Evinrude 80 CV (cederá puesto amarre), Glastron V-184 5,56 mts. con o sin motor intraborda, Lancha (matriculada) 4,25 mts., motor fuera borda Volvo Penta 50 CV, Lancha E.P.E. (matriculada) 4,25 mts., motor fuera borda Volvo Penta 35 CV. (con remolque). Telfs.: 29-98-36 - 290671. (61)

**OCASION. Vendo llaud 86 palmos gas-oil 8 nudos inclinado**, extras. Teléfonos: 263333-639185. (14)

**VENDO varias embarcaciones fibras en perfecto estado**: Glastron V-162 4,80 mts., motor fuera borda Evinrude 80 CV (cederá puesto amarre), Glastron V-184 5,56 mts. con o sin motor intraborda, Lancha (matriculada) 4,25 mts., motor fuera borda Volvo Penta 50 CV, Lancha E.P.E. (matriculada) 4,25 mts., motor fuera borda Volvo Penta 35 CV. (con remolque). Telfs.: 29-98-36 - 290671. (61)

**OCASION. Vendo llaud 86 palmos gas-oil 8 nudos inclinado**, extras. Teléfonos: 263333-639185. (14)

**VENDO varias embarcaciones fibras en perfecto estado**: Glastron V-162 4,80 mts., motor fuera borda Evinrude 80 CV (cederá puesto amarre), Glastron V-184 5,56 mts. con o sin motor intraborda, Lancha (matriculada) 4,25 mts., motor fuera borda Volvo Penta 50 CV, Lancha E.P.E. (matriculada) 4,25 mts., motor fuera borda Volvo Penta 35 CV. (con remolque). Telfs.: 29-98-36 - 290671. (61)

**VENDO barca de cuatro metros, cubierta tapada, patos y vea**, 80.000 pesetas. Facilidades. Informes: 401796. (16)

**DISPONGO moto velero 8 m. poco alquil.** Teléfono 254635. (10)

**BOAT MARKET S. A.** Agencia náutica. Embarcaciones a vela de ocasión, revisadas y garantizadas, amplio surtido todas marcas: Puma Furia, Somo, Coronado, Joutet... Facilidades pago. Alquiler de yates y charter con tripulación por las Baleares, Planchas Surf Klipper KS 70. Información C/ Margarita Caimari, 15. Telf.: 460909 Palma. (48)

**KAYTERET 770 a estrenar**, con o sin motor. Precio ocasión. BOAT MARKET, S. A. Teléfono: 460909. (16)

**PARTICULAR vende motor Sailen Delfin 28 como nuevo**, 2.500.000. Teléfono: 261459. (10)

**VENDO puesto de amarre de 3 m. en El Arenal**. Telfs.: 299250-54 de 8 a 15 h. (16)

**DRACO**  
Acabamos de recibir el nuevo modelo de 7 mts. y Volvo Diesel 130 HP. Venga a verlo, es una maravilla. NAUTICA MUS, El Molinar.

**COMPRO JOYAS y objetos de oro usados y monedas de plata**. Calle Plateras, 2 primero (Travesía Platería). (17)

**COMPRO ORO USADO. SAMARITANA**, 10. (10)

**COMPRO muebles usados o antiguos y puertas. Paso a domicilio**. Teléfono 274889. (12)

**COMPRAMOS objetos de oro usados y joyas. Vidriera, núm. 12.** (10)

**COMPRARIA porque de niños usado**. Tel. 460659. (10)

**COMPRARIA. Piano buen estado**. Tel. 262371. (10)

**COMPRA y venta antigüedades La Piedra Mallorca**, 7, Palma. (10)

**DESGUACES MUÑOZ**. Compra chatarra, coches y maquinaria para desguace, recogida a domicilio. Tel. 661161. (14)

**COMPRO muebles usados, antiguos y modernos. Paso a domicilio**. Teléfono: 299755. (11)

**KANFE BRIEFMARKEN**. Compró sellos, especialmente grandes colecciones y pago al contado. O. Uray, CH-6362 Stansstad (desde el 4 al 16 agosto en Paguera, Hotel Lido Park habitación n. 415. Teléfonos: 688300-04. (38)

**COMPROMOS** Objetos y joyas de oro y plata usados o rotos. Calle San Bartolomé, núm. 12-1. Tel. 210375. (10)

**COMPRO PINTURA MALLORQUINA** Tel. 24 01 97 (10)

**COMPRO JOYAS** Y objetos de oro usados. San Bartolomé, 4 (10)

**COMPRO JOYAS** Y objetos de oro usados. San Bartolomé, 4 (10)

**COMPRO JOYAS** Y objetos de oro usados. San Bartolomé, 4 (10)

**COMPRO JOYAS** Y objetos de oro usados. San Bartolomé, 4 (10)

**COMPRO JOYAS** Y objetos de oro usados. San Bartolomé, 4 (10)

**COMPRO JOYAS** Y objetos de oro usados. San Bartolomé, 4 (10)

**COMPRO JOYAS** Y objetos de oro usados. San Bartolomé, 4 (10)

**COMPRO JOYAS** Y objetos de oro usados. San Bartolomé, 4 (10)

**COMPRO JOYAS** Y objetos de oro usados. San Bartolomé, 4 (10)

## 21 VENTAS

**POR CAMBIO DE NEGOCIO**, vendo máquina hacer cubitos y freidora de patatas, eléctrica, acero inoxidable. Informes 291923 (17)

**VENDEMOS comedores, dormitorios, tresillos, procedentes liquidación**, precios muy económicos, calle Curtixo, 27, Vivaro (frente Viviendas Vrgar de Luoc). Teléfono 274656. (20)

**VENDO muebles de ocasión, todos los estilos**, calle Manacor, 144. Teléfono 411557. (12)

**VENDO máquina de lavado expreso 2 colores**, 175.000 ptas. casi nueva, Tel. 400526 (18)

**VENDO vitrina 2 mts.**, 55.000 ptas. un botellero frigorífico 25.000 una cafetera 2 grupos palanco 25.000. Dos molinillos café 10.000 unidad. Una freidora acero inox. 16 l. 15.000. Un armario frigorífico 30.000. Un horno pizzas marca Lago 160.000. Un horno Fagor nuevo. Una lavadora de bomo semi-industrial. Una cafetera Gagic 4 grupos nueva 98.000. Dos peladoras de patatas Famic. Una vitrina especial charcutería 3 mts. 425.000. Todo el material garantizado por 8 meses a partir de día de la instalación. Facilidades hasta 12 meses y sin recargo. Telf. 464416. (91)

**VENDO cámara frigorífica 18 m3 anticámara**, cerca Mercado Olivar, local alquilar bajo. Precio 350.000. Tel. 276188. (18)

**VENDO lavacabezas, dos plazas, nuevo, luminosos, puertos**. Tel. 401049 (10)

**PARTICULAR VENDE**: Vega - Sicilia botellas numeradas años 1942, 1947, 1953, 1956, 1957, 1961 y 6 botellas reserva especial. Total 26 botellas. Tel. 217572 (23)

**PARTICULAR VENDE** vino AGE (Soco) cosecha año 1939 23 botellas. Tel. 217572. (14)

**GRATUITAMENTE retiramos sus trastos viejos y limpiamos su sótano o trastero**. Informes Teléfono 217479, de 6 a 7. (18)

**VENDO APARATO «Pioneer» Altavoces**: Zitt metal 40 w y 2 Reader 100w. Pista: Model PL 514 X. Pletina cassette: 2T F-500 Amplificador: SA 7.500 II. Mueble madera. Precio interesante. Tel. 270887. (Mediodía). (33)

**VENDO muebles usados y económicos para casa campo**, nevera, televisor, lavadora, mesas, escalera aluminio nueva doble, herramientos y muchas cosas más. Teléfono: 255729 o 204032. (27)

**POR AUSENTARME** vendó baratísimo: 2 tiendas campaña 3 y 6 plazas, mochila, saco de dormir y monopatín profesional americano, de 9 a 12 A. M. Telf. 280642. (28)

**VENDO cocina butano con horno y cains plegable**, C/ Son Armadans, 35, Sr. Baiget. (14)

**VENDO equipo radio control «Robbe Terra»**. Cuatro canales 3 servos pesetas 35.000. Telf.: 68-08-08, Tardes. (15)

**VENDO dos títulos Son Hugo a 50.000**. Informes Tel. 681149, de 3 a 4. (13)

**VENDO radio - cassette**, Auriculares Pioneer estéreo. Buen precio. Telf.: 266002. (10)

**VENDO caravana seis plazas**, Asco frigorífico y avance, Mañanas 9 a 11, Tardes 19 a 23. Teléfono: 237387. (18)

**VENDO 3 máquinas usadas para pieles; mulineta ablandadora y rebajadora**. Telf.: 500585. (12)

**VENDO acción en Son Hugo**, 85.000 ptas. Contado. Telf.: 270602, Tardes. (11)

**VENDO acción en Son Hugo**, 85.000 ptas. Contado. Telf.: 270602, Tardes. (11)

**EXTRAVIADO, pastor alemán macho adulto**. Tiene un quiste en el oído. Atiende por Bongo. Gratificará. Tl.: 213623-237735. (18)

**POR CAIDA**, pérdida en el mar entre Bahía de Alcudia, la tarde martes día 18, perro terrier, color blanco con 3 manchas en el lomo, se recompensará al que lo entregue viva o muerta. Informes Sr. Varet, Hotel Golf, Alcudia, Telf.: 54-52-98, O bien Sr. Dreges, Cala Ratjada, Telf.: 56-39-10. (52)

**SE GRATIFICARA** a quien dé información del coche PM 1642-M. Teléfonos: 686248-686580. (14)

**EXTRAVIADO número de Lotería 47.832 series 10**, 11, 12, 13, 14 y 15 del mismo número del vendedor López. Administración núm. 4 sorteo del 19 de julio. (27)

**SE VENDEN gatos siameses**. Tel. 403339. (10)

**ENCONTRADO perro caniche negro**. Llamar Teléfonos 288274 ó 253724. (10)

**DOBERMANN cachorros en venta**. Excelente pedigree. Tel. 237735 (14 a 15 h.). (12)

**DON CHUCHO**, Llegada de Boxers Atigrados, Collie, Pastor Alemán, Cocker Spaniels, Teckels y Caniches. Próximamente: Yorkshire, Terrier miniatura. Telf.: 289342 Edif. Kursaal (21)

**SE HACEN arreglos de persianas Graulux Levolor** y enrollables. Informes: Teléfono: 215883. (12)

**TOLDOS**, Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón Aragón, 40. Tel.: 270100. (10)

**CASITAS desmontables para campo**, kioscos, chalets en madera. Teléfono 263691. (10)

**FONANERO**, Servicio al momento. Tel. 270209. (10)

**COLOCACION parket, pulidos y barnizados**. Presupuestos Decos'n. - 285732. (10)

**PARTICULAR. Trabajos y reparaciones de albañilería, fontanería, electricidad, antenas TV**. Tel. 238926, Parrón. (13)

**PUERTAS y persianas, nuevas y usadas**. Pasaje Son Coc núm. 7. Teléfono: 243181 (14)

**DON FRANCISCO Delgado López** cesó en la explotación de la Cafetería Viejo Hamburgo, sita en la calle Mimoso núm. 12 de Paguera, término municipal de Calviá, Baleares, continuando con la explotación del citado establecimiento don Juan Torcuato Escobedo. (38)

**MAESTRO de obras**, Reformas, chalets, escayolas, colocación de azulejos. Teléfono: 280804. (12)

**SE COMUNICA** que la Cafetería EL TIRO, sita en calle Cala Llarga (Sanjaeny), que explotaba María Luce Gajean de Hotot, lo hará a partir de esta fecha Luis Borrueco Fernández. (30)

**TOLDOS**, Lonas acrílicas, armazón duraluminio. Precios fábrica. TOLBASA. Telf.: 255549. (10)

**DON MARCELINO Izquierdo Rodríguez** comunica que a partir del día de hoy se ha hecho cargo del Bar Rte. Mesón «Reino de León» sito en la calle Rubén Darío de esta ciudad, que venía explotando don Rafael Montenegro Zarco. (40)

**BLINDAJE de puertas y cerraduras de alta seguridad**. Presupuestos sin compromiso. Telf.: 22-10-56. (18)

**SALON GEMINIS**, masajes y baños. Nuevo personal. Abierto de 11 a 9, incluidos sábados. Avda. Argentina, 67, 2ª segunda. (19)

**SALON LUBZEL**, masajes y baño, atendido por nuevas señoritas. Masajistas tituladas: señoritas Mandy y Silvia; horario 11-21 horas; edebados inclusive. Alférez Graña Lladó, n.º 23, primero. (27)

**SALON CAPRI**, masajes, atendido por nuevo personal. Francisco Sanchez 30, principal. (10)

**SALON ESMA** se ha trasladado a la calle Dednato, 5, pta. 1.ª. Abierto todo el día. (16)

**MASAJES para ambos sexos** esmerado servicio particular a domicilio, de 10,30 a 21. Teléfono 256955. (17)

**SALON Cynthia Lee** ofrece sus servicios de masajes y sauna, atendido por señoritas de 11, 14, 16, 21. Sábados 11, 14 Juan Maragall, 17 prof. (25)

**SAUNA FINLANDESA**, Masajes relax; baños terapéuticos; mini piscinilla. Jóvenes diplomados alto nivel, todo lujo, máxima seriedad (festivos también). Horario de 11 a 22 h. Tel. 245458. (26)

**SALON NEFER**, Masajes deportivos relax, calle El Cano núm. 9 (10)

**SALON MASAJES**, masculino, realizado por el sexo femenino, esmerados servicios, horas convenientes. Tel. 414535. (18)

**SALON Júpiter**, Masajes deportivos y de relax, atendido por señoritas. Calle Gabriel Maura, 15, primero primera. (16)

## mobeltrans

**MUDANZAS nacionales e internacionales**, Gremio Tintoreros, nave 25. (Polígono Victoria). Teléfono 246015. (12)

**TRANSPORTES furgonetas**, Precio económico Tel.: 228251. (10)

**ANIMALES DOMESTICOS**

**ADIESTRAMIENTO y pensión para perros**. Régimen interno. 213623-237735. Llamar de 2 a 3 (15)

**CRADERO LOS VALIENTES**, venta de perros adultos pastor alemán doberman, schnauzer mediano, dachshun pelo largo y pelo largo. Teléfono: 265125. (20)

**OCASION. Pastor Alemán 4 meses**, excelente pedigree mucho carácter insuperable estampa 20.000 pias. Piasis. Fco. Fiol y Juanis. (20)

**VENDO caballo joven**, cobellera rub/a, 80.000 pias. De 9 a 1. Teléfono 550161. (13)

**DOBERMANN**, cachorros en venta. Excelente pedigree. Tel. 237735 (14 a 15 h.). (12)

**DON CHUCHO**, Llegada de Boxers Atigrados, Collie, Pastor Alemán, Cocker Spaniels, Teckels y Caniches. Próximamente: Yorkshire, Terrier miniatura. Telf.: 289342 Edif. Kursaal (21)

**SE HACEN arreglos de persianas Graulux Levolor** y enrollables. Informes: Teléfono: 215883. (12)

**TOLDOS**, Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón Aragón, 40. Tel.: 270100. (10)

**CASITAS desmontables para campo**, kioscos, chalets en madera. Teléfono 263691. (10)

**FONANERO**, Servicio al momento. Tel. 270209. (10)

**COLOCACION parket, pulidos y barnizados**. Presupuestos Decos'n. - 285732. (10)

**PARTICULAR. Trabajos y reparaciones de albañilería, fontanería, electricidad, antenas TV**. Tel. 238926, Parrón. (13)

**PUERTAS y persianas, nuevas y usadas**. Pasaje Son Coc núm. 7. Teléfono: 243181 (14)

**DON FRANCISCO Delgado López** cesó en la explotación de la Cafetería Viejo Hamburgo, sita en la calle Mimoso núm. 12 de Paguera, término municipal de Calviá, Baleares, continuando con la explotación del citado establecimiento don Juan Torcuato Escobedo. (38)

**MAESTRO de obras**, Reformas, chalets, escayolas, colocación de azulejos. Teléfono: 280804. (12)

**SE COMUNICA** que la Cafetería EL TIRO, sita en calle Cala Llarga (Sanjaeny), que explotaba María Luce Gajean de Hotot, lo hará a partir de esta fecha Luis Borrueco Fernández. (30)

**TOLDOS**, Lonas acrílicas, armazón duraluminio. Precios fábrica. TOLBASA. Telf.: 255549. (10)

**DON MARCELINO Izquierdo Rodríguez** comunica que a partir del día de hoy se ha hecho cargo del Bar Rte. Mesón «Reino de León» sito en la calle Rubén Darío de esta ciudad, que venía explotando don Rafael Montenegro Zarco. (40)

**BLINDAJE de puertas y cerraduras de alta seguridad**. Presupuestos sin compromiso. Telf.: 22-10-56. (18)

**SALON GEMINIS**, masajes y baños. Nuevo personal. Abierto de 11 a 9, incluidos sábados. Avda. Argentina, 67, 2ª segunda. (19)

**SALON LUBZEL**, masajes y baño, atendido por nuevas señoritas. Masajistas tituladas: señoritas Mandy y Silvia; horario 11-21 horas; edebados inclusive. Alférez Graña Lladó, n.º 23, primero. (27)

**SALON CAPRI**, masajes, atendido por nuevo personal. Francisco Sanchez 30, principal. (10)

**SALON ESMA** se ha trasladado a la calle Dednato, 5, pta. 1.ª. Abierto todo el día. (16)

**MASAJES para ambos sexos** esmerado servicio particular a domicilio, de 10,30 a 21. Teléfono 256955. (17)

**SALON Cynthia Lee** ofrece sus servicios de masajes y sauna, atendido por señoritas de 11, 14, 16, 21. Sábados 11, 14 Juan Maragall, 17 prof. (25)

**SAUNA FINLANDESA**, Masajes relax; baños terapéuticos; mini piscinilla. Jóvenes diplomados alto nivel, todo lujo, máxima seriedad (festivos también). Horario de 11 a 22 h. Tel. 245458. (26)

**SALON NEFER**, Masajes deportivos relax, calle El Cano núm. 9 (10)

**SALON MASAJES**, masculino, realizado por el sexo femenino, esmerados servicios, horas convenientes. Tel. 414535. (18)

**SALON Júpiter**, Masajes deportivos y de relax, atendido por señoritas. Calle Gabriel Maura, 15, primero primera. (16)

**SALON GEMINIS**, masajes y baños. Nuevo personal. Abierto de 11 a 9, incluidos sábados. Avda. Argentina, 67, 2ª segunda. (19)

**SALON LUBZEL**, masajes y baño, atendido por nuevas señoritas. Masajistas tituladas: señoritas Mandy y Silvia; horario 11-21 horas; edebados inclusive. Alférez Graña Lladó, n.º 23, primero. (27)

**SE COMUNICA** a los clientes la reapertura del CLUB SAMANTAS, Nueva dirección y personal, Calle José Martínez, 31. (17)

**ALFOMBRAS MOREY**, Limpia alfombras, moquetas y tapicerías, Sistema MORLIMP. Tel. 77582. (11)

**SERVICIO a domicilio de sacos de tierra preparada y estiércol**, Mínimo 5 sacos. Tel. 204066. (15)

**SE SIRVE tierra a domicilio**, tierra preparada (tierra oribada con arena y estiércol). Telf.: 204066. (15)

**EMBALAMOS** toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. Teléfono: 274656 (10)

**CRISTALES** escaparatés, Su limpieza y conservación confección a EL BRILLO BALEAR. Telf.: 222700. (13)

**LIMPIEZA de oficinas y su conservación** confección a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Telf.: 222700 (16)

**BENMA limpia moquetas**, Sistema M Steam o PES Guardamos alfombras. Telf.: 250057. (12)

# ESPECTACULOS

## CARTELETA

### MUSICALES

**Trio**

Teléfono: 23 63 51

**AUDITORIUM**  
Pasaje Marítimo.  
Tfno. 23 47 22

**TEATRE PRINCIPAL**

**SALA MUZAKI**  
Pasaje Marítimo.  
Tfno. 23 67 22

Hoy y mañana últimas actuaciones del grupo JAZZOM. — A partir de lunes, 21, hasta el 27, domingo, JORDI SABATES (Trio). Sala refrigerada.

Hoy, a las 10 noche: «THE HEART'S RIALTO» por la Compañía de Ballet Richardson de Nueva York. — (Ultimos días)

### TEATRO

Hoy, 10 noche: YERMA de F. García Lorca.  
Mañana, 8 tarde: LAETIUS. «Els Joglars».

Hoy, a las 7 tarde y 10'15 noche: «LA RATONERA» de Agatha Christie, por la C.A.T.

### SALAS DE ESTRENO

**Salónica**

Tfno. 21 01 32  
Navarra

**SALA AUGUSTA**

**SALA AUGUSTA 2**

**AVENIDA**

**BORN**  
REFRIGERADA

(Refrigerado)  
BRANNINGAN con John Wayne, Richard Attenbourg, Judy Geeson, Mel Ferrer, John Vernon. Director: Douglas Hitchcock. EL HOMBRE DE LA PISTOLA DE ORO. Roger Moore como James Bond 007, con Christopher Lee, Britt Ekland. Director: Guy Hamilton.

Desde las 5:  
Refrigerado. — Desde las 3,15:  
COMO PERDER UNA ESPOSA Y GANAR UNA AMANTE con Barbara Bouchet y Johnny Dorelli. Complemento: LA MENOR con Marc Gimpera y Pep Munné. — (Aut. Mayores 18 años). Segunda semana.

Refrigerado — Desde las 3'30:  
«UN PEQUEÑO ROMANCE», un film de George Roy Hill «Oscar 1980», con Laurence Olivier, Arthur Hill y Sally Kellerman. UNA LOCA PARA MATAR. (Aut. mayores 14 años).

(Refrigerado)  
«EL SHERIFF Y EL PEQUEÑO EXTRA-TERRESTRE». Bud Spencer. Cary Guffy Director: Michele Lupu. Complemento: «CASTILLOS DE HIELO». Apto para todos los públicos.  
Horario «SHERIFF»: 4'45, 7'45 y 10'50.

(Refrigerada) — Desde las 3'15:  
«LA DAMA Y EL VAGABUNDO». Un film de Walt Disney; y «LOS ROBINSONES DE LOS MARES DEL SUR», por Hayley Mills. — (Tolerado menores)

**CAPITOL**

**Chaplin multicine**

(Climatizado)  
8me Torres. 5c  
Tfno. 27 76 62

**Chaplin multicine**

**VISTARRAM HISPANIA**

**W.M.E.**

**LIRICO**  
Palacio  
DIFERENCIAL

**LUMIERE**

**METROPOLITAN**  
PALACIO

Gabriel Labrada  
Tfno. 27 17 67

**Nuevo MODERNO**

**PALACIO DE PRENSA**

Tfno. 23 91 48

**Gran Kivoli**

Antonio Marqués  
Tfno. 25 12 62

**RIALTO**

San Felice, 6  
Tfno. 22 12 45

**Versalles**

Barceló y Combló  
Teléfono 461031

### SALAS DE REESTRENO

**Alexandra**

Nuñe Sanz, 43  
Tfno. 27 50 24

Desde las 3,15:  
FURIA ORIENTAL con Bruce Lee. Complemento: EL CORONEL BUTIGLIONE. (Refrigerado)

SALA 1 — 3'10, 5, 6'50, 8'40 y 10'20:  
SALA 3: Horario: 3,10, 5, 6,50, 8,40 y 10,15:  
EL LIBRO DE LA SELVA. Un film de Walt Disney. Complemento: DONALD, UN PATO LOCO, LOCO, LOCO (menores)

SALA 2 — 4'15, 6'20, 8'25 y 10'30:  
«REGGAE SUNSPASH». Un film de Stefan Paul, con Bob Marley, Peter Tosh. — (Mayores 14 años)

SALA 2:  
«¡SALVESE QUIEN PUEDA!» (3,05, 6,50 y 10,40. Un film de Robert Dhery con Louis de Funès. «¡POR MIS... PISTOLAS!» Cantinflas. (4'35 y 8'25. — Menores)

(Refrigerado) — Desde las 3'15:  
EL ABUELO CONGELADO (Hibernatus), con Louis de Funès. Complemento: MAS ALLA DEL POSEIDON, con Sally Field y Michael Caine. — Apto menores.

(Refrigerado)  
REFORMATORIO DE MUJERES Hitomi Kozue, Maya Hiromi. Director: Koyu Obara. Clasificada «S». En el mismo programa: LA ISLA DE LOS MIL PLACERES. Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

Desde las 4,00:  
MONOPATIN AZUL LIMON por Andy Duperey y Lionel Melet y BUCK ROGERS. AVENTURERO DEL ESPACIO. (Tolerado menores).

(Refrigerado)  
Tercera semana:  
«EL IMPERIO DE LOS SENTIDOS». Un film de Nagisa Oshima. Clasificado «S». Complemento: «MOTEL EN LA CARRETERA». — (Exclusivamente mayores 18 años). (Horario «IMPERIO»: 4'35, 7'35 y 10'40)

(Refrigerado)  
«UN DROMEDARIO EN EL ARMARIO». Pierre Richard. Aldo Naccione con Valerie Malresse. Un film de Pierre Richard. Complemento: «LOS CARADURAS». Burt Reynolds. — (Apto todos los públicos. — Horario «Dromedario»: 4'35, 7'35 y 10'40.

Cerrado por vacaciones.

Refrigerado «Precio reducido». Butaca 125 pesetas. Desde las 3,15. — En segundo mes de escandaloso éxito:  
SEXO PROFUNDO clasificada «S», con Al Oliver y Eveline Barnett. De complemento: INMACULADA Y CONCHITA con Ida Benedetto y Marcela Michelangelo. — Clasificada «S». (Totalmente prohibido a menores 18 años).

(Refrigerado)  
«LA MASA» (UN HOMBRE INCREIBLE). Bill Bixby, Lou Ferrigno, Susan Sullivan. Director: Kenneth Johnson. (Horario: 4'35, 7'35 y 10'35). Complemento: «PEGA FUERTE», Bud Spencer. (Apto todos públicos)

Refrigerado. — Desde las 3'15:  
«EL CUERPO MAS BELLO DEL MUNDO», con Lilli Carati y Enzo Montagnani. Un film de P. F. Campanile. Complemento: «EL LADRINO», con Antonio Ferrandis.

(Refrigerado)  
«HURACAN», Mia Farrow, Max Von Sydow. Director: Jan Torrell; y «LA BATALLA DE BELGRADO», Rod Taylor. — (Todos los públicos).

«LA GATA CALIENTE». Clasificada «S». «PECANDO EN FAMILIA». — Exclusivamente para mayores 18 años.

abc

CINEMA

Avda. Alejandro Rosselló, 38. Teléf. 464527. Refrigerado

**BELLVER CINEMA**

**FANTASIO**

«Fabrica. 4»  
Tfno. 23 09 62

**Alfian**  
Via Argentina

Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10,00 horas.  
EL MUNDO DE LOS SENTIDOS DE EMY WONG Chai Lee. Giuseppe Pambieri, clasificada «S» en Color. Complemento: UNA CAMA EN LA PLAZA, Renzo Montagnani, en Color. Prohibido a menores de 18 años.

Desde las 3,15 (climatizado):  
DURO DE PELAR con Clint Eastwood y CAPRICORNIO UNO con Elliot Gould, Brenda Vacaro y Telly Savalas. — (Todos los públicos).

«ENMANUELLE NEGRA», Laura Gemser. Clasificada «S». «LA ORGIA». Clasificada «S». — Totalmente prohibido a menores 18 años.

Desde las 3,15:  
AGUILA GRIS «la gran epopeya de los cheyennes» HORMIGAS y EL MARAVILLOSO MUNDO DE LOS HERMANOS GRIMM. (Todos los públicos). 3 películas en un magnifico programa de vacaciones.

CADA DIA  
LA MEJOR  
SALA DE FIESTAS  
DE MALLORCA  
Y CON  
EL MEJOR  
ESPECTACULO  
DEL MOMENTO

NIGHT CLUB  
**TAGOMAGO**  
Porto Pi - Palma

Ballet Español  
**LOS JEREZANOS**  
Fantasía con  
**HUGO Y BARBARA**

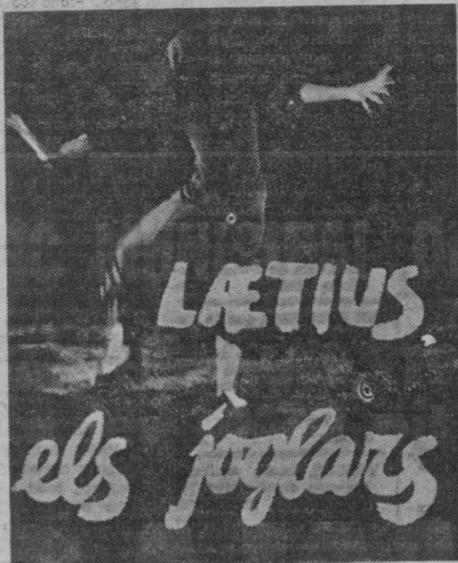
El gran ilusionista  
**ROSBEL**

El mejor cómico  
**CHARLIE DANDY**

Orquesta:  
**LOS FLAMANTES**  
Y los fabulosos  
**LOS 3 PARAGUAYOS**

Reserva mesas: Tels. 233802-285650

## AJUNTAMENT DE PALMA PRESENTA



«ESPECTACLE - REPORTATGE SOBRE UN RESIDU DE VIDA POST-NUCLEAR»

**TEATRE PRINCIPAL**

Dies 19 y 20

VENDA ANTICIPADA DE ENTRADES DESDE 200 PTES.

## TEATRE

### LAETIUS, DE «ELS JOGLARS»

ACTORS: Anna Barderi, Carme Periano, Pitus Fernandez, Domènec Reizach, Antoni Vicent. — TECNICS DE MUNTATGE: Jesús Agelet, Jordi Cano. — TECNIC D'ILLUMINACIÓ: Ricard Martínez; DE SONORITZACIÓ: Jordi Costa. ESCENOGRAFIA: Albert Boadella. — AJUDANT DE DIRECCIÓ: Gloria Rognoni. — DIRECCIÓ: Albert Boadella. — ESTRENA: 16. Juliol, 80. — TEATRE PRINCIPAL.

Un nou esdeveniment ens ha oferit el Teatre Principal, de la mà, ara de la delegació de Cultura de l'Ajuntament de Ciutat, coneixer "Els Joglars" que dirigeix Albert Boadella, perquè des de la ruptura d'aquell primer grup, de fama tan merescuda, sembla que són diversos els conjunts escènics que a Catalunya porten o utilitzen aquest nom, (gairabé "mític" des de l'afer de "La Torna"), d'acord amb la dispersió dels seus primers integrants.

Sia el que sia, "Els Joglars" d'en Boadella han creat un espectacle "sobre un residu de vida post-nuclear", és a dir, directament interessat en els problemes d'ecologia, la contaminació o, més propiament, sobre el futur de l'humanitat amenaçada pel perill atòmic.

S'ens planteja i desenvolupa l'hipòtesi d'un nou ésser, ("Laetius") sorgit després del desastre nuclear. En els terrenys de la més absoluta biologia-ficció, s'ens mostraran i s'ens explicaran, al llarg de tota la creació escènica, les funcions vitals d'aquests éssers, la seva pràctica dels instints..., sense que Boadella hagi pretès una elaboració més profunda, de manera que baix del punt de vista conceptual, l'obra resulta d'una sorprenent banalitat, clarament trivial.

Emperò, a nivell escènic la cosa canvia. Ens trobam davant un treball interpretatiu profund i minuciós, amb depuradíssima i incertadíssima tècnica d'expressivitat corporal i gestual. Ens trobam també amb una estructura narrativa creada en funció de l'amenitat i que aconsegueix l'interès constant pel que es diu i el que passa.

I després, una quasi provocadora utilització de llibertats de comportament "sobre l'escena, no gens gratuïta, encara que sí limitada a mostracions desprejudicades de tipus sexual o fisiològic. Per últim, l'adequació de l'element escènica funcional, efectiu; plataforma de permanent contrast que junt amb el treball que sobre d'ella realitzen tan magnífics actors, ens introdueix en un avançat "teatre de laboratori", que es recolza en les possibilitats de l'espectacle, i en la d'una investigació que no ha tengut por d'afegir influències de l'estètica efectista i visual del cinema d'en Kubrick, i del seu "mític" film "Odissea 2001"...

El resultat és funcionament perfecte, una acuradíssima conjunció de tots els elements de l'escena, amb noves aportacions amb noves utilitzacions dels recursos acústics, posem per a cas. És, en definitiva, la creació d'un bell espectacle, producte d'un interès estètic que va més enllà de la limitada ficció que conta.

A. M. THOMAS

## TOROS

NUEVA ACTUACION DEL REJONEADOR MORENO DE SILVA, MAÑANA, EN EL COLISEO BALEAR

Pocos son los rejoneadores que de una manera tan seguida han actuado en nuestra plaza. En el caso del rejoneador Moreno de Silva, que mañana actuará por tercer domingo consecutivo, es comprensible, ya que quienes lo vieron actuar esperaban esta nueva repetición tan brillantemente ganada. Actuará el montado en tercer

lugar o sea en el intermedio de la novillada.

En lidia ordinaria competirán en refido mano a mano los novilleros Manolo Martín, ya conocido de nuestro público y el salmantino Tomás Pallín, que hará su presentación ante la afición palmesana. Cinco novillos del ganadero Mariano Sanz, de Linares, Jaén, redondean mo estreno.

Las seis en punto de la tarde es la hora fijada para dar comienzo el espectáculo.

## GUIA DEL CINEASTA

**EL IMPERIO DE LOS SENTIDOS, (Erótica).** — Una prostituta japonesa llega a los máximos extremos obsesivos en los contactos sexuales con su amante. Una famosa película considerada como la obra cumbre del erotismo. Basada en hechos reales en su parte expositiva es de una gran crudeza habiendo sido considerada como pornográfica hasta ahora en la que su clasificación ha sido rebajada a "S". Su proyección fue prohibida en el Japón.

**COMO PERDER UNA ESPOSA Y GANAR UNA AMANTE, (Comedia frívola).** — Alberto sufre un trauma al descubrir que su mujer le es infiel. En el consultorio del psiquiatra encuentra a Leonora. Una película intrascendente y divertida con sus toques de erotismo.

**UN MONOPATIN AZUL-LIMON, (Comedia).** — Resulta bastante simpática esta película que gira alrededor de sus jóvenes protagonistas.

**INMACULADA Y CONCHITA, (Drama pasional).** — Inmaculada conoce a Conchita en la cárcel y surge entre ellas una irrefrenable pasión erótica. El film parece rodado en los tiempos del neorealismo por los ambientes que retrata. Muy distinto es el tratamiento del amor de perdición que aquí entre dos mujeres, una de las cuales sostiene relaciones con un hombre. Escenas eróticas muy realistas y una película curiosa que ha sido presentada en festivales de cine.

**SEXO PROFUNDO, (Erótica).** — Sólo en los aviones se excita Jennifer. Hay mucha delectación en las escenas eróticas y en algunos detalles se llega a lo francamente pornográfico. Desde luego cumple los fines propuestos.

**UN DROMEDARIO EN EL ARMARIO, (Comedia cómica).** — Pierre es el que escribe los guiones de películas de éxito cómico y un día el que se aprovecha. El film sigue la pauta marcada por las películas que entran de lleno dentro del cine cómico. La idea motora es original, los "gags" de efecto y buenos los medios de producción para que el público lo pase bien durante toda la proyección.

**EL CUERPO MAS BELLO DEL MUNDO, (Comedia erótica).** — Un sibarita y veterano aristócrata quiere transformar a una campesina en una dama y amante perfecta. Una versión erótica del tema de Pígalión. El film tiene una calidad media superior a la de otras comedias italianas con su parte exhibicionista.

**REFORMATORIO DE MUJERES, (Denuncia).** — Una película muy cruda en la que los protagonistas son jóvenes delincuentes. La película hace equilibrios con lo que permite la censura japonesa y resalta todo lo que es puramente necesidad fisiológica e instintiva.

**FURIA ORIENTAL, (Acción).** — Se mantiene el mito de Bruce Lee y retorna esta película, una de las que más fama dieron al excepcional y personalísimo karateka.

**"UN PEQUEÑO ROMANCE" (Comedia sentimental).** — Dos niños procedentes de ambientes muy diversos viven una romántica y limpia historia de amor alentados por un pintoresco personaje. Una película simpática y sensible en la que destaca el trabajo de la joven pareja protagonista. Cuidado el ambiente y detalles marginales.

**"LA DAMA Y EL VAGABUNDO" (Dibujos).** — Reposición de otra película de Walt Disney para delicia de chicos y grandes. Acertadísima la humanización de los animales y escenas antológicas como la de la perrera.

**PODER Y CORRUPCION, (Drama de denuncia).** — Bob va directo a sus negocios sin importarles los medios que utiliza. Porque le interesa consiente que su mujer le siga infiel. El trabajo de los actores ha sido muy cuidado y en una trama complicada y con valor de denuncia.

**LA MASA (UN HOMBRE INCREIBLE), (Fantasia).** — Esta denominación no es totalmente exacta ya que el film combina la ciencia-ficción, con la clásica historia de monstruos y la de aventuras estilo "Aeropuerto". La película esta bien hecha, su trama es cambiante y parece la piloto de una serie con un monstruo que hace el bien.

**"EL SHERIFF Y EL PEQUEÑO EXTRATERRESTRE, (Comedia de acción).** — Un travieso niño extraterrestre llega a la Tierra y se encariña con contundente y sentimentalmente sheriff. Los amantes de las películas de B. Spencer no quedarán defraudados con esta película que combina la fantasía, la acción los efectos espectaculares y los golpes de eficaz efecto cómico.

**TOMA EL DINERO Y CORRE, (Cómica).** — Ahora que Woody Allen se ha ganado a un buen sector de público, se repone ésta, su primera película en la que lo era todo. El film es muy gracioso e intencionado y tendrá un éxito superior al que tuvo en su estreno.

## SALAS DE FIESTA

**BROADWAY y EURO BROADWAY.** Algo fantástico, en las noches palmesanas. Es uno de los sitios más sobresalientes de Europa. En él, se dan espectáculos de todo y como broche se programan las grandes figuras nacionales, como Mari Carmen, Pajares, Rocio, Esteso, Agatha, Lys, M. Otero, Mayra, M. Vega, B. Carvajal, Eugenio, Marisa Medina, Tony Leblanc, Nadiuska, P. Ruiz, Massiel, Pip y Coll, Conchita Bautista, Chicho, Xesc Forteza, Mary Santpere, Cassen, M. J. Canudo, Ramón, Gasa, Santy, Bibi, Susana Estrada, etc. etc. Cada noche 3 shows diferentes de 10,30 a 4 y en Teléfono 285278-72.

**LA SALA EURO.** Tardes de 5 a 9 discoteca que la mayoría acaban en bodas. Calle Joan Miró, 56 (antes Calvo Sotelo).

**TITO'S.** — Todos los días baile y atracciones.

**'ESCAR (Cabaret)** — Avd. Argentina, 1 — Todos los días baile y atracciones (Dos pases diarios).

**MAKIAVELO (Hotel San Francisco).** Playa de Palma. — Baile con «THE LATIN SOUND» y «RUBI'S QUINTET».

**CLUB LATINO.** — Las Maravillas (entre Bañerios 5 y 6). Baile cada noche con CONSTELACION Y SIROCCOS.

**MUSEO DE CERA.** — Abierto todos los días de 9 a 20 horas. Carretera Palma — Alcudia Km. 25. Telf. 511228. Binisalem.

**MARINELAND (Costa d'En Blanes).** Teléfonos 6755125-26. Espectáculos de Delfines, Focas y Papagayos. Acuario.

**ASOCIACION AMIGOS MUSICA LIGERA INTERNACIONAL. SALA DE BINGO.** — Calle Héroes de Manacor, 99. — Palma. Telf. 27 05 67. — Cada día desde 17'00 hasta las 3 de la madrugada. — Servicio de cafetería.

**GALA MALLORCA.** Restaurante Espectáculo del CASINO abierto todas las noches. Teléfono 24 53 20.

**CASINO SPORTING CLUB MALLORCA.** Todos los días de 20 a 4 horas. Precio entrada 300 pesetas. Ruleta americana, ruleta francesa, black jack, dados, punto y banca y máquinas tragaperras. — Final autopista Andraitx (desviación Cala Figuera). — Teléfono: 68 00 00.

**SALA DE BINGO HOTEL VIKINGO.** — Calle Camino de Cala Mayor, núm. 18. Abierto desde las 7 tarde a las 3 madrugada. — Teléfono: 40 07 86.

## «CAMELIA 2000»



"CAMELIA 2000". El prototipo de la hembra sexual y provocadora. La "hena" de hoy se llama "CAMELIA 2000". Daniele Gaubet es la protagonista de "CAMELIA 2000", dirigida por Radley Metzger.

gráfica" Archer Winsten N. Y. Post. Vean "CAMELIA 2000" en Jaime III Cinema, de próxi-

Las críticas norteamericanas hablan por sí solas: "Destumbrante y excitante. La escenografía y fotografía ponen esta película en la mejor de las clases cinematográficas".

ESTIC INTERESSAT en la representació de visiteria de qualitat al major i al detall. A. Pla. - c/ Cerrajeros, 2. VIC (Barcelona). Teléfonos: 886.2782 - 885.41.89.

**TOLDOS** más y mejor protección con **TOLDER** VIA ROMA, 5 - TEL. 21 77 75 PALMA DE MALLORCA

## FAROLAS TERRAZA Y JARDIN



Electrica Española costa y Hobera nº9-tel.46 27 66

## PLAZA de TOROS PALMA

DOMINGO 20 JULIO TARDE 6,00 Colosal novillada con picadores

1 novillo de D. Mariano Sanz para el rejoneador

**Moreno SILVA**

(Que actuará en 3er. lugar)

4 novillos de D. Mariano Sanz 4 **Manolo MARTIN Tomás PALLÍN**

Mano a mano Venta de localidades Plaza de Toros. Telf. 25 52 45. Plaza Mayor, 11. Telf. 22 19 43.



## JAGUAR DISCOTHEQUE

Comunica a toda la juventud de la isla que los próximos domingos días 20 y 27 de julio, en sus famosas GALAS JUVENILES se seleccionarán las parejas que de inmediato participarán en el CONCURSO «APLAUSO» de T.V.E.

Viajes y estancias en Madrid totalmente gratuitos para quienes resulten elegidos, dichos concursos estarán supervisados por delegados de T.V.E. desplazados expresamente de Madrid.

**JAGUAR DISCOTHEQUE, LA N.º 1 DE CALA MAYOR**

«BALEARFS»

# PASATIEMPOS



## TABLEROGRAMA

1	N	A	D	4	E	█	6
7	A	B	Z	█	10	S	█
12	A	O	█	14	M	A	R
18	A	█	19	H	A	S	T
█	24	Q	25	U	26	E	█
29	T	A	█	31	M	█	34
35	R	C	A	D	O	█	35

- A Q U L B O N A A  
24 25 4 16 39 32 23  
1 36 11 20
- B H A R A  
19 3 35 7
- C B A T A I A  
8 30 22 15 29 37
- D \_ \_ O S E  
3 31 33 13 6 26
- E M E S E S  
14 27 10 17 28
- F \_ \_ I E D A  
34 12 5 38 18
- G E S  
9 21
- Adivinación por las rayas de la mano.  
Fabricará.  
Planta comestible.  
Adéudase.  
Períodos de tiempo.  
Suaviza.  
Existe.

## CRUCIGRAMA

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

HORIZONTALES.—1: Dicese del ambiente denso, nebuloso y oscuro.—2: Hinchazones blandas del cuerpo producidas por infiltraciones serosas en la piel. Nombre del belio en la nomenclatura internacional.—3: Honguillo parásito de diversos cereales. Aro muy superficialmente.—4: Símbolo químico del osmio. Abreviatura de punto cardinal. Desafiar a duelo.—5: Quita la vida. Reverencia como cosa divina.—6: Cogerá, agarrará con las manos. Apellido de un sacerdote, consejero de Palafox en las defensas de Zaragoza.—7: Atirántalos. Matrícula española.—8: Vano, fútil. Quiera, estime.—9: Preposición. Córtales al árbol por su pie.—10: Atrévraseles a realizar empresas arriesgadas.

VERTICALES.—A: Dicese del medicamento en que entran aceite y cera.—B: Pusiésenos contiguos a alguien o apoyados en él.—C: Regla norma. Bebida medicinal que resulta del cocimiento ligero de algunas hierbas.—D: Comunicaran al hierro o al acero las propiedades del imán. Consonante.—E: Símbolo químico del galio. Prolongación de la popa de algunas embarcaciones.—F: Asteroide núm. 364 de la serie. Conjunción disyuntiva. Campeón.—G: Consonante. Tejido de mallas. Nace, brota.—H: En plural, muerte natural de una persona. Daño moral o material.—I: Quitáratele la humedad.—J: Que exhala de sí aroma u olor fragante. Símbolo químico del einstenio.

## JEROGLIFICOS

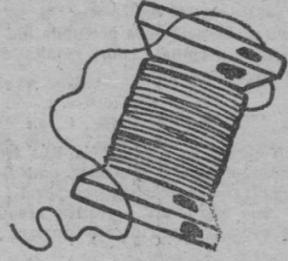
# ATON

# nolas

# 2

¿QUIENES GANARON LA BATALLA?

# 500



# RO

¿QUE LENGUAJE UTILIZA?

## SOLUCION A LOS TABLEROGRAMA

### PASATIEMPOS DE AYER

## JEROGLIFICOS

No vi llover (novillo; v; er).

Enlodados hasta la cabeza (en lo, dados -hasta la cabeza-).

"El corazón se rasga fácilmente y se remienda rápidamente".

(A.Dumas)

## CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Bononadura.—2: Aperos. Ser.—3: Risa. Acopa.—4: Al. C. Ru les.—5: Tabú. Osale.—6: Atala. Sal.—7: Disonar. De.—8: Ovoso. Ocu.—9: Rol. Nabori.—10: Asacáralas.

VERTICALES.—A: Barataadora.—B: Opilativos.—C: Tes. Basóla.—D: Oráculos. C.—E: No. Anona.—F: Asarro. A. Ar.—G: D. Cus. Roba.—H Usolas. Col.—I: Repeladura.—J: Aráscele. Is.

## ANECDOTA

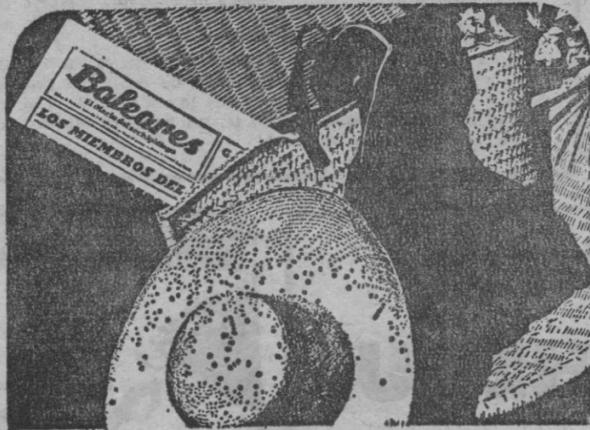
### OPTIMISMO

Nos cuentan la última anécdota del Rey Gustavo V de Suecia, y nosotros se la trasladamos a ustedes. Se produjo al abrir y leer su testamento. El soberano lo escribió de su puño y letra, a los ochenta años.

Gustavo V redactó así la primera del documento real: "Cuando yo muera..."

Parece que después dejó de escribir. Tachó las tres palabras y puso: "Si muriese algún día..."

¡Admirable y optimista hipótesis!



**"Balears" le acompaña en sus vacaciones**

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín a **ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION**

..... día ..... de .....

D..... recibe "BALEARES" en calle.....

..... de .....

desos recibirlo, hasta nueva orden, en calle.....

..... núm.....

población.....

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a "BALEARES", Paseo Mallorca, número 9 - B, Palma. **TEL. 23.59.40**

# Popular-2

97'5 MGS.

frecuencia modulada

el stereo de

08'00 HORAS

A 01'00 HORAS



un diario para...

la juventud deportiva

# MARCA

BALEARES

**Radio Popular de Menorca**  
Tel. Oficinas - 38 05 99  
Dirección y Publicidad - 38 04 12  
C/O. BISPO VILA, 7 - CIUDADELA

## HOJA DEL CALENDARIO

— HOY, SABADO: Santos Arsenio, Martín, Félix, Ambrosio, Arsenio y santas Justa, Estila y Aurea. — El Sol sale a las 5'33 y se pone a las 20 31.

## FARMACIAS DE GUARDIA

ABIERTAS DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Bordoy Ramis, Cap. Ramonell Boix, 40 (El Molinar), teléfono 274168; Fuster Bonnin, Cam. vecinal La Vileta, 201, 236151; Gil Puig, Aragón, 21, 463990; Moscaró Fernández Carrer del Catou Real (antes Gral. Gaded), 212663; Massonet Arbora, Avd. Joan Miró, 310 (antes Calvo Sotelo), 403975; Sánchez López, Archiduque Luis Salvador, 82 (esquina Avda. Coliseo Balear), 251636; Solvellas Banes, S. Margín, 54 (Santa Catalina), 231828; Torres Juan, Aragón, 114 (esquina Reyes Católicos), 273251; Torres Pol. Ramiro de Masetu, 3 (San Pizá), 232311; Trián Forteza, San Miguel, 63, 212331.

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA — ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Senz Navarrete, Bartolomé Riutort, 4 (Ca'n Pastilla), teléfono 260236.

FARMACIA ABIERTA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

Calafell Clar, Sindicato 41, teléfono, 211446.

ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 8,00 de la mañana siguiente.

Palma y suburbios, incluido El Arenal.

Servicio ininterrumpido. Teléfono 239447 y en su ambulatorio «Félix Sánchez», calle Andrea Doria.

ABIERTAS DE 8 A 10 NOCHE

Armengol Coll, Olmos, 47-A, teléfono 215868; Cano Oleo, Archiduque Luis Salvador, 35, 250037; Ferrer Homar, Cmo. San Toells, 22 (San Agustín), 403088; Ginestra Pascual, Cabo Enderricat, 2 (San Ximelís - Son Roca), 288317; Lladó Garcés, Aragón, 164 (Ca'n Capós), 274141; Plaza Montaner, Monserrat, 2 (Calatrava), 214857; Ramis Vidal, Rector Petro, 3 (esquina C/ de Manamonell Oliver, S'ndicato, 19, 212041; Sbert, Isabel, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina), 233021.

## TELEVISION

### PROGRAMA PARA HOY

- 12.30: QUITXALLA (Sólo para Cataluña y Baleares)
- 13.45: CARTA DE AJUSTE (c)
- 14.00: TRIBUNA DE LA HISTORIA (c)
- «MUNICH: LU ZVERDE PARA HITLER»
- 15.00: NOTICIAS DEL SABADO (Primera edición)
- 15.30: EL OSITO MISCHA (c)
- «PERDONAME, MASHA!»
- 16.00: PRIMERA SESION: «LA TUMBA INDIA»
- 17.45: APLAUSO (c)
- Programa musical que se emite todos los sábados desde los estudios de Prado del Rey.
- 19.30: VACACIONES EN EL MAR (c)
- «JULIE SE ENAMORA»
- 20.30: INFORME SEMANAL (c)
- 21.30: NOTICIAS DEL SABADO (Segunda edición)
- 21.50: SABADO CINE: «LOS QUE SABEN MORIR».
- La acción se desarrolla durante la segunda guerra mundial en un campo de concentración para prisioneros alemanes, situado en un lugar de España.
- 23.45: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)

## SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

SABADO

SERVICIOS AEROS

VUELOS NACIONALES

Palma — Alicante:

7'10 — 16'00.

Palma — Barcelona:

1'45 — 7'00 — 8'35 — 9'40 — 12'10 — 14'50 — 19'05 — 19'40 — 22'50 — 23'55.

Palma — Girona

17'25.

Palma — Madrid:

8'15 — 16'15 — 22'40.

Palma — Sevilla:

7'10.

Palma — Valencia:

11'05 — 21'20.

Palma — Ibiza:

7'30 — 17'20 — 20'40.

Palma — Menorca:

7'35.

Palma — Tenerife:

7'10.

VUELOS AVIACO

Palma — Barcelona:

Diario a las 16'40.

Palma — Madrid:

Diario a las 19'40 y 20'40.

Palma — Ibiza:

Diario a las 8'30.

Palma — Mahón

Diario a las 13 y 20 y martes, jueves y sábado 20'45.

## GASOLINERAS DE TURNO

Del día 14 al 21 de julio, las gasolineras de servicio serán las siguientes:

E.S. A. DORIA.

E.S. SON OLIVA.

E.S. SAN JUAN DE DIOS.

E.S. COSTA DE LA CALMA.

E.S. VALLDEMOSA.

E.S. LA PUEBLA, Ctra. Muro.

E.S. MANACOR, Ctra. P. Cr'eto.

E.S. SON VERI.

E.S. SANT'ANYI.

## 25 AÑOS ATRAS, Baleares DECIA...

### PRINCIPES DANESOS EN PALMA

Han llegado a Palma y se hospedan en el hotel "Alzina" las princesas de Dinamarca, Carolina y Carolina Matilde; los príncipes Christian Frederick Knuth; la condesa Elizabeth Denise y los condes Christian y Segismundo Knuth. Permanecerán sus altezas reales y sus parientes los condes citados varios días en Mallorca, durante los cuales visitarán detenidamente las bellezas de la isla.

### LAS CUEVAS DE CAMPANET

Las cuevas de Campanet, al "No - Do". Están siendo filmadas, en colores, por equipo de técnicos que han sido desplazados desde Madrid.

### LA CUEVA DE PARELLA EN CIUDADELA

Un equipo de hombres - rana explora la cueva de Parella, en Ciudadelá. Los exploradores han localizado gran número de cerámicas prehistóricas del tipo más arcaico en el interior de la cueva.

### RADIO POPULAR DE MALLORCA (Programa para hoy)

Onda media:

- 7.00: Apertura.
- 7.02: Bon día.
- 7.05: Fin de semana.
- 10.30: Sabadeando.
- 12'35: Hacia el núm. 1.
- 13'30: Radio Popular informa: La veu dels pobles. Hlles: informatiu regional.
- 14.00: Tiempo de felicitaciones.
- 14.30: Informativo día.
- 15.00: ECCA: Informa.
- 15.30: De lo vivo a lo pintado.
- 16.05: Tarde musical.
- 17.30: Música de España.
- 18.00: Revista aeronáutica.
- 18.30: Fuera éxitos.
- 19.00: Cuarto continente.
- 19.30: El file dels dies.
- 20.00: Sorteo cupón pro-ciegos.
- 20.05: Teletipo del deporte.
- 20.35: Seleccionamos para Ud.
- 21.30: El fabuloso mundo del disco.
- 22.00: Farmacias de guardia.
- 22.05: Amigos en la noche.
- 0'53: Bona nit.
- 1.00: Cierre de la estación.
- F. M. Stereo — Popular 2:
- 8.00: Música en Popular 2.
- 10.00: Estudio alemán.
- 10.45: Grandes voces.
- 11.30: Música en Popular 2.
- 12.00: Confidencial.
- 13.30: Panorama.
- 16.00: Prog. en lengua sueca.
- 18.30: Prog. en lengua danesa.
- 19.00: Estudio alemán.
- 19.45: Prog. en lengua noruega.
- 20.00: Prog. lengua finlandesa.
- 20.30: Seleccionamos para Ud.
- 22.30: Born.
- 1.00: Cierre de la estación.

## RADIO

### RADIO JUVENTUD DE BALEARES (Programa para hoy)

- 7.30: Apertura: Hora, temperatura y musical.
- 8.00: España a los ocho: Primer diario hablado de Radio Nacional.
- 9.00: Para ti mujer.
- 10.00: Radio Club Holandés.
- 11.00: Nuestros hijos.
- 12.00: Radiodiario primera edición: Información nacional y local. Retransmisión del sorteo de la Lotería Nacional.
- 12.30: La gran feria de Roxol.
- 13.00: Variedades.
- 13.30: Cines. Optica Moreno.
- 14.00: Segundo diario hablado de Radio Nacional.
- 15.00: Resumen Informativo.
- 15.30: Musical.
- 16.00: Discorama Pop.
- 17.00: Cuentos y leyendas.
- 17.30: El fabuloso mundo del disco.
- 18.00: Mundorama.
- 18.30: Consultorio Francis.
- 19.00: Nuestra música.
- 19.30: Mini teatro.
- 20.00: Noticias de RN. Tercer diario hablado.
- 20.30: Información deportiva.
- 21.00: Radiocadena actualidad.
- 21.30: Música selecta.
- 22.30: Fin de semana.
- 23.00: Talismán.
- 1.00: Cierre de la emisión.

### E.A.J. 13 — RADIO MALLORCA (Programa para hoy)

- Onda media:
- 7.00: Apertura. Matinal Ser: Informativos de diez minutos a las 7 y 7.30 y de treinta a las 8.
- 8.30: Primera hora: Música para los amigos.
- 9.00: La Ser informa.
- 10.00: La Ser informa.
- 10.05: Viva la radio: Música nueva y actualidades.
- 11.00: La Ser informa.
- 11.05: Pasatiempos en cadena.
- 12.00: La Ser informa.
- 13.00: La Ser informa.
- 13.55: Hoja de calendario.
- 14.00: Hora exacta. Informativo «Palma hoy».
- 14.05: Música y deporte.
- 14.30: Ser informativo. Cartelera.
- 15.00: Musical de los tres.
- 16.00: El gran musical de los sábados.
- 17.00: Los cuarenta principales.
- 18.00: La Ser informa.
- 18.05: Superventas L.Ps.
- 20.00: Ser informativo.
- 20.15: Variedades.
- 21.00: Especial Garret.
- 22.00: Ser informativo.
- 22.15: Los discos de mi vida.
- 23.00: Melodías en la noche.
- 23.30: Informativo «Hora 25».
- 1.00: Medianoche.
- 2.00: Cierre.
- Frecuencia modulada:
- 7.00: Apertura. Simultáneo en onda media.
- 9.00: Emisión en lengua escandinava.
- 10.00: FM - Radio Mallorca.
- 19.00: El show de Riki Lash. Música y amenidades en inglés.
- 23.30: Simultáneo en onda media.
- 2.00: Cierre.

## TELEFONOS DE INTERES

- Bomberos: 29.12.53
- 25.12.34 y 29.12.54.
- Casa de Socorro: 22.21.79.
- Ambulancias: 25.14.45.
- Policía: 091.
- Policía Nacional: 28.04.00.
- Policía Municipal: 092.
- Guardia Civil: 25.12.73.
- COS (Guardia Civil Rural): 22.11.00 = 22.11.01 y 29.50.50.
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21.26.32.
- Oxígeno a domicilio de la S.S. Tels.: 23.35.96 - 24.33.45 y 27.70.20.
- Taxi Radio: 25.54.40.

Cupón del ciego 614

## HORARIO DE TRENES

TRENES PALMA — INCA

Salidas de Sóller:

8'45 — 9'15 — 11'50 — 14'10 — 18'20.

extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22'00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinan con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR CARRETERA

Domingos y festivos, servicio de autocares desde Palma a Aragón, Inca, Lloa, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alau-Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc. así como a todas las poblaciones intermedias.

Con EL ARENAL servicios cada 10 minutos. Información en teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Salidas de Palma:

8 — 8'15 — 7'30 — 8 — 9 — 9'45 — 11'15 — 12 — 13 — 13'30 — 14 — 15 — 16'30 — 18 — 19 — 19'45 — 20'30.

Salidas de Inca:

7 — 7'45 — 8'15 — 9 — 10'30 — 11 — 12 — 13 — 14 — 14'45 — 15'15 — 15'45 — 17'15 — 18 — 19'30 — 20'30 — 20'45 — 21'15

TRENES PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma:

8 — 9 — 13'30 — 19.

Salidas de La Puebla:

7'15 — 10'30 — 14'45 — 20'15

TRENES PALMA — SOLLER

Salidas de Palma:

8 — 10'40 — 13 — 15'15 — 19'40.

## TELEFUNKEN PAL EL MEJOR SISTEMA DE TELEVISION EN COLOR

U H F

- 15.15: CARTA DE AJUSTE (c)
- 15.30: HAWAI 5-0 (c)
- «MI AMIGO EL ENEMIGOS» (c)
- 16.30: LAS OLIMPIADAS DE LA RISA (c)
- 17.00: MORK Y MINDY: «MORK EL CREDULO» (c)
- 17.30: RETRANSMISION DEPORTIVA: HIPICA (c)
- 19.00: LA CLAVE: «REFUGIADOS» (c)
- Este programa, presentado y dirigido por José Luis Balbin, ofrece hoy un coloquio sobre el tema de los refugiados.
- 23.55: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)

(c) Programas en color.  
(o) Mayores de 14 años.  
(o c) Mayores de 18 años.

## SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Linea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	P. regreso	Ult. regreso	Frecu. minut.
1/12	P. Marítimo	7,00	21,30	7,35	22,00	30
12/23	P. d'Inca - Illetes	5,40	24,00	6,35	01,00	8
4/12	P. San Ant. - Génova	5,45	21,45	6,30	22,30	30
5/15	C. Pastilla - S. Dureta	5,45	21,00	6,10	01,30	8
8	S. Españollet	6,30	20,30	6,00	21,00	30
7	S. Rapiña - S. Vida	6,40	23,00	6,20	23,30	30
8	S. Roca	6,00	23,00	5,40	23,20	30
9/A	Capicosa - Hiper	6,18	22,45	6,00	23,00	18
9/B	Capicosa - Amanecer	6,40	22,00	6,20	21,40	24
11	Caliseo - S. Cladera	5,00	23,10	5,10	23,10	10
14/A	S. Gatiou - Rafal	6,24	22,30	6,00	22,50	12
14/B	S. Gatiou - S. Gatiou	6,15	22,15	6,00	22,00	12
16	Establiments - Palma	6,30	22,00	6,00	22,30	30
18	Ingima	6,30	23,00	7,00	23,30	30
20	Calviá - Capdellá	6,10	21,00	6,35	21,30	30
21	Palma Nova	7,00	19,35	8,00	18,30	30
22	Portale Noue	6,15	24,30	7,10	01,20	18
17/B	Aeropuerto	7,30	19,30	8,30	20,30	120

«BALEARES»

# OTRA CONCENTRACION EN FAVOR DE SOR JUANA DE SON RAPINYA



Con momentos de mucho nerviosismo tuvo lugar ayer, frente al convento de las Hermanas de la Caridad, la anunciada concentración de vecinos de Son Rapinya, para pedir la vuelta de Sor Juana, la popular «Enfermera» de la barriada que, por espacio de treinta años, sirvió aquella barriada y que, por obediencia a sus superiores ha marchado a otra comunidad de religiosas.

Durante todo el día de ayer, se invitó a los vecinos para que acudieran a la concentración, recordando que se les había prometido que Sor Juana volvería aquella tarde a su antigua comunidad de religiosas.

La policía nacional se personó en la barriada para cui-

dar el tráfico y que éste no se interrumpiera. En unos momentos de tensión un vecino saltó a la calzada y fue retenido por la policía. Poco después, con la promesa de volver a su casa, fue puesto en libertad.

Calculamos que eran más de trescientos los concentrados ante el convento de las religiosas. En ciertos momentos se habló entre los asistentes de cierto encierro en la iglesia del pueblo, encierro que a la hora de cerrar esta edición, no llegó a consumarse.

En otros momentos, el grupo de personas, los más jóvenes, fueron bajando hacia la ciudad para cortar el tráfico en la carretera Son Rapinya-Palma. La Policía Nacional se

trasladó hacia el lugar de los sucesos.

Repetimos que, a la hora de cerrar esta edición continuaba la gente en la calle, comentando ciertos hechos que en ocasiones se convirtieron en bulos sobre el traslado de la religiosa y si volvería o no.

(Foto: T. Maldonado)

## SENADO

# EL MINISTRO DE TRABAJO INTERESA DE LA CAMARA EL PROCEDIMIENTO DE URGENCIA

LAS RAZONES DEL MINISTRO RECHAZADAS POR LA OPOSICION

MADRID. (Europa Press). — El ministro de Trabajo, Salvador Sánchez Terán, ha comparecido ayer tarde ante la comisión de Trabajo del Senado, que ha debatido por el procedimiento de urgencia de la proposición de la Ley Básica de Empleo, para explicar las opiniones del ejecutivo que justifican esta urgencia. Al término de la reunión, el portavoz centrista, señor Villodres, anunció que su grupo presentará enmiendas a esta ley.

El señor Sánchez Terán ha expuesto las razones en tres planos:

De carácter general: El tema de empleo y desempleo es de una gran importancia y real trascendencia de la vida española. El Gobierno está dando testimonio cotidiano de su empeño, pero necesita con urgencia del marco legal que presenta la ley que

incluye temas como el empleo, prestaciones, infracciones, sanciones, etc., temas claves.

De carácter económico: Una de las preocupaciones esenciales de la sociedad es el déficit del sector público. El seguro de desempleo va a suponer cien mil millones de pesetas, en dicho déficit. Con esta proposición de ley se introducen criterios de proporcionalidad y justicia y supone al año un ahorro entre 40 y 45 mil millones.

Y de carácter financiero: La proposición de ley incluye la solución financiera del déficit del Seguro de Desempleo, ya que estará a cargo en un 60% de las cuotas de la Seguridad Social y el 40% a cargo del Estado.

El ministro ha añadido: «El Senado puede y debe perfeccionar esta ley, pero entiendo que los temas políticos del paro y el empleo han llevado al Gobierno a pedir la declaración de urgencia, en el debate de esta importante ley.»

## LOS SOCIALISTAS NO COMPARTEN LAS RAZONES DEL MINISTRO

El senador Martínez Ovejero, del grupo socialista, ha manifestado: «No compartimos las razones del ministro respecto a esta ley, en cuanto a que el paro va a restringir la duración del tiempo»

po del seguro de desempleo a muchos trabajadores. Respecto al fraude solo afecta a un 5 por ciento de los trabajadores y a un 20 por ciento de los empresarios, y debe ser una lucha de inspección que corrija el fraude, que no precisa de esta ley.

«El déficit del sector público —ha añadido— no debe ser restringido a base de los trabajadores en paro.»

El grupo de senadores andaluces, a través de su portavoz, señor Román, ha manifestado: «Nosotros tampoco compartimos las razones del ministro. Tenemos que no se va a modificar esta ley con la profundidad que quisiéramos. El colectivo de parados va a estar más desprotegido.»

Por su parte, José Luis Monge, del grupo mixto, ha dicho: «No nos han convencido las razones de urgencia del ministro.»

Ricardo Rodríguez Castañón, de grupo centrista, ha manifestado: «enrca se dijo que esta proposición de ley fuera inmodificable —ante se asumió el texto»

El ministro Salvador Sánchez Terán ha argumentado: «La urgencia que se ha pedido no es para colar esta ley, ya que el Senado la puede mejorar, sino por las razones que se han expuesto anteriormente.»

Fueron debatidas después las propuestas de veto por el Senado y enmiendas a la totalidad que presentan los distintos grupos socialistas.

# TOUR DE FRANCIA VENCIO ZOETEMELK, QUE SE AFIANZA EN EL LIDERATO

SAINT - ETIENNE (Francia), (Efe). — El holandés Joop Zoetemelk ganó la vigésima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, contrareloj individual, de 34,5 kilómetros.

Zoetemelk consolida así su empuje amarillo de líder. Clasificación de la etapa

1. Joop Zoetemelk (Hol.), 45-38 (media 45,200 km/h).
2. Gerrie Knetemann (Hol), 46-24.
3. Joaquim Agostinho (Por.), 46-4.

4. Henie Kuiper (Hol), 46-40
5. Jean-Luc Vandenbroucke (Bel), 47-16-26

Clasificación general:

1. Joop Zoetemelk (Holanda), 93 h. 18-22.
2. Henie Kuiper (Holanda), 6-47.
3. Raymond Martín (Francia), 7-48.
4. Johan de Mynck (Bélgica), 12-16.
5. Joaquim Agostinho (Portugal) a 15,29.

# Ayer, presentación del Atco. Baleares

A última hora de la tarde de ayer, en el Estadio Balear, que está siendo remozado en cuanto al terreno de juego se refiere, tuvo lugar la presentación de la plantilla. Estuvieron ausentes algunos jugadores como Vázquez, que disfruta de permiso vacacional, y Maura, con un pie escayolado.

Ante Modesto Subirana, presidente del club, directivos y Lorenzo Barceló, entrenador, fueron presentados los componentes de la formación balearica por el directivo Sinto Solozábal.

Estaban, Martínez, Capellá, Bosch, Correa, Manolito, Pérez, Villavilla, Díaz, Moranta, Serrano, Simó Fiol y Ripoll.

También los recientemente incorporados como Triván, procedente del Siero (Asturias), Sansón (Porto Cristo), García, Pláida y Paquito, estos tres últimos procedentes del Betis y Ruiz, del

Moscardó. Aparte otros a prueba.

No estuvo el conocido Jaime Cano, pero se habló o comentó de su posible incorporación y de algún otro importante jugador.

Abrió el acto el presidente, señor Subirana, que rogó a todos, jugadores, técnicos y aficionados a formar un bloque. En gran sentido lo hizo el entrenador, señor Barceló y por último habló, en representación de la plantilla el jugador Martínez.

Del acto y parámetros, ofreceremos en nuestra próxima edición, más detalles.

L. S.

# LA CEE QUIERE MANTENER EL CALENDARIO CON ESPAÑA

MADRID. (Efe). — «La Comunidad Económica Europea y su consejo de ministros están dispuestos a hacer lo necesario para que se mantenga el ritmo de las negociaciones en curso, para que España ingrese a principios de 1983 en la C.E.E.», manifestó anteayer el ministro para las relaciones con este organismo internacional, Leopoldo Calvo Sotelo, poco después de llegar a Madrid, procedente de Bruselas.

El señor Calvo Sotelo agregó que estas negociaciones entran en su etapa de madurez cuando el ministro de Asuntos Exteriores holandés asuma la presidencia del consejo de ministros de la Comunidad en el próximo semestre.

Como se recordará, el mini-

tro español estuvo la semana pasada en Bélgica y Alemania y ha visitado estos días Luxemburgo y Holanda. En estos viajes ha dialogado con los ministros de Asuntos Exteriores de los 4 países mencionados.

Actualmente se cumple el año y medio de las negociaciones con la CEE y han transcurrido pocas semanas desde que sobrevivieron ciertos nubarrones, al parecer ya despejados, en la misma. El lunes próximo, el ministro español reanudará sus negociaciones en Bruselas a nivel de ministros. El señor Calvo Sotelo señaló asimismo a Efe que en el otoño se debatirá el tema agrícola, bajo presidencia luxemburguesa.

## SUCESOS EN LAS ISLAS

# ENCONTRADO EL CADAVER DE UN HOMBRE SIN IDENTIFICAR EN CALA GUYA

Hacia las 15.30 de ayer fue hallado flotando en Cala Gulla el cadáver de un hombre en avanzado estado de descomposición, el cual fue remolcado por una embarcación hasta Cala Cat. Es posible que se trate del súbdito alemán Mayr Herbart, que desapareció en Cala Olla el día primero de junio, dado que el bañador coincide.

Para la seguridad de su negocio o vivienda



Centro Balear de Seguridad sa.

C/. Caro, 5 / Tel. 28 82 88 / Palma de Mallorca

# PASTELERIA ANTIGUA CASA PUJADAS

Comunica a su distinguida clientela y al público en general, que mañana, festividad de Santa Margarita permanecerá abierta al público.

Sábado, 19 de julio de 1980 — Página 32



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don JOSE ROSSELLO COLOMBAS

(COMISARIO HONORARIO DEL CUERPO SUPERIOR DE POLICIA) Que falleció ayer, día 18, a la edad de 68 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, Francisca Andreu, hija, Teresa; hijo político, Anibal Ayuga; hermanos, Luisa, María, Miguel y Antonio; nietos, hermanos políticos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará hoy, día 19, a las 20'30 horas en la iglesia parroquial de San Sebastián, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en forma acostumbrada

«BALEARES»